

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo
Cena 1.000 lir - Leto XLV. št. 1 (13.232)
Trst, torek, 3. januarja 1989

Zahtevno leto za politične protagoniste

Sproščen dialog bo možen šele po kongresni sezoni

RIM — Italijansko politiko in njene protagoniste čaka zahtevno leto, za nekatere stranke pa se bo začelo s kongresno sezono. Krščanska demokracija bo morala izbrati novega voditelja, ki bo nadomestil De Mito, torej človeka, ki bo stranko pripeljal v »mitično«
leto dva tisoč. Kongres ne bo imel lahkega življenja (sicer pa, kateri kongres KD je potekel brez zapletljivosti) in nekateri menijo, da bo pomenil zatoni človeka, ki je vodil stranko relativne večine osemde-
setih let. Večina, ki je De Mito podprla na zadnjem kongresu se je razbila. Zunanji minister Andreotti je zavzel previdno razdaljo tako, da se je pridružil tako imenovanemu Forlanijevemu velikemu centru in starim dorotejcem. S svojim »umikom«
se je zoperstavil hipotezi dvojnega De Mitovega poslanstva - predsednika vlade in strankinega tajnika. Andreotti je tudi javno povedal, da je treba ti dve nalogi kriti s polnim in ne polovičnim urnikom, kar je za eno samo osebo nemogoče.

Kongres bodo imeli tudi komunisti - hkrati bo to prvi Occhettov kongres - na katerem bodo morali potrditi tajnikove nove smernice. Le-te bi morale ustaviti krčenje volilnih vrst, ojačiti podobo partije kot opozicijske in hkrati vladne stranke. Andreotti je tudi komunistom namenil nekaj besed: »Težko je reči, da nima KPI več nobene vloge, saj ohranja pozicijo stimulatивne in pozorne manjšinske stranke.«
Nove smernice pa bodo morali potrditi tudi socialisti na svojem kongresu, ali bolje, potrditi bodo morali »novo stranko«. Craxi opozarja, da bo ta korak dolg in da se je treba nanj politično in organizacijsko pri-
merno pripraviti. S kongresom PSI pa je tesno pove-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Le nekaj minut pred novim letom se je prevrnila potniška ladja

Tragedija pri Copacabani

Sto mrtvih v brodolomu

Kapitan ni poskrbel za najosnovnejše varnostne pripomočke,
na krov pa je vkrcal preveč ljudi - Med žrtvami tudi dva Italijana

RIO DE JANEIRO — Le nekaj mi-
nut pred polnočjo, ko se je najbolj raz-
posajeno brazilsko mesto Rio priprav-
ljalo na fantazmagorično praznovanje
vstopa v novo leto, se je v neposredni
bližini plaže Copacabana odigrala
presunljiva tragedija morja. Ladja Ba-
teau Mouche IV se je prevrnila in v
pičlih petnajstih sekundah se je potopi-
la ter potegnila na morsko dno veči-
no potnikov, ki so se vkrcali, da bi si
privoščili nepozabno Silvestrovo noč.

Število žrtev je zaenkrat še nepo-
polno, saj so iz vode potegnili 54 tru-
pel, približno toliko potnikov pa se je
rešilo. Zaenkrat so sorodniki ali pred-
stavniki ambasad prepoznali 47 žrtev.
Ladja je sicer lahko prevažala do 100
potnikov, ko se je prevrnila pa je bilo
na krovu menda kakih 150 ljudi.

Tragedijo pri Copacabani pa lahko
le delno pripišemo nesrečnemu na-
ključju, saj gre dejansko za najavljeno,
lahko bi celo rekli iskano nesrečo, ki
ji je mogoče tudi najti krivce. Ladja
Bateau Mouche IV ni bila brezhibno
vzdrževana, na krovu ni bilo rešilnih
jopičev in ni razpolagala z rešilnimi
čolni. Kljub temu pa je kapitan dovo-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Žrtve brodoloma pri Copacabani na pomolu v Rio de Janeiru (Telefoto AP)

V italijanskem tisku pozitivno odjeknila pobuda ZSMS

Na povabilo predsedstva zveze mladine bo federalni svet PR zasedal v Bohinju



Predsednik federalnega sveta PR Marco Taradash je prijateljsko segel v roko predstavniku ZSMS Zoranu Thalerju (Foto Križmančič)

VOJMIR TAVČAR

TRST — Zaradi prepovedi jugoslo-
vanske zvezne vlade radikalna stranka
ne bo še mogla imeti svojega kongre-
sa v Zagrebu, federalni svet stranke
pa bo kljub temu zasedal v Bohinju.
Zasluga za to gre predsedstvu Zveze
socialistične mladine Slovenije, ki je
včeraj formalno povabila federalni
svet v Mladinski dom v Bohinju, mini-
parlament radikalcev pa je vabilo
sprejel. In z vabilom je sprejel tudi iz-
ziv, ki ga slovenska mladina postavlja
jugoslovanski in evropski javnosti.

Vabilo predsedstva ZSMS federal-
nemu svetu radikalne stranke je bil
osrednji politični dogodek včerajšnje-
ga zasedanja radikalnega miniparla-
menta, ki se je sestal v Trstu, da bi
preložil datum kongresa, ker je od-
padla možnost zborovanja v Zagrebu.
Vabilo mladih Slovencev ni bilo ne-
pričakovano, kljub temu pa je krepko
odjeknilo v sejni dvorani Pomorske
postaje, kjer so se zbrali poročevalci
vseh italijanskih vsredržavnih listov,

da bi sledili razpravi federalnega sve-
ta. Še zlasti pa je odmevala utemelji-
tev vabila, s katero so zastopniki slo-
venske mladine izpodbili marsikatero
protijugoslovansko ost, ki jo je bilo
pred začetkom zasedanja mogoče za-
znati med radikalc.

»Pravkar smo prispeli iz Ljubljane,
kjer je nebo oblačno in v zraku zau-
darja po zveplu, medtem ko pri vas
piha osvežujoča burja,«
je začel svoj
poseg Zoran Thaler (v predsedstvu je
odgovoren za mednarodne odnose in
je zastopal ZSMS skupaj z Dejanom
Verčičem in Petro Škofic) in nadalje-
val, »ZSMS je septembra sprejela svo-
jo evropsko deklaracijo, v kateri je po-
udarila, da izhaja njena legitimnost iz
širokega predstavnštva mladih in de-
mokracijskih sil. Utrujen od gospodar-
ske krize in medplemenskih spopa-
dov, si mladi želimo odprto Jugoslavi-
jo in njeno integracijo v Evropo. V
imenu te odprtosti, v imenu prijatelj-
stva in sodelovanja vas vabim, da nas

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Gadafi: ZDA naj bi v Libiji pripravile puč

TRIPOLIS — Odprava ameriš-
kega 6. brodivja v Sredozemsko
morje je sprožila številna vpra-
šanja na mednarodni ravni. Po-
ložaj v Sredozemlju namreč ni
tak, da bi lahko opravičeval to-
likšno vojaško prisotnost ZDA.
Libijska tiskovna agencija Jana
pa je včeraj povzela vesti, ki jih
je objavil dnevnik Al Kalij, ki
izhaja v Združenih arabskih
emiratih. Dnevnik piše, da je na
ameriških bojnih ladjah tudi po-
sebna vojaška skupina, ki bo iz-
vedla atentat na Gadafija in po-
vzročila vojaški državni udar v
Libiji. Po puču naj bi oblast pre-
vzel tisti del libijske vojske, ki
nasprotuje Gadafiju.

Ameriške obtožbe, da bo Libi-
ja začela izdelovati kemično
orožje v neki tovarni, ki še ni
niti dograjena, so po mnenju
agencije Jana samo izgovor za
vojaški udar. Ameriške posebne
vojaške enote naj bi imele v na-
črtu tudi uničenje nekaterih
drugih pomembnih gospodar-
skih in industrijskih objektov.
Pri »blitzu«
naj bi ZDA pomaga-
li plačanci z južne libijske meje.

Po odstopu Mikulićeve vlade

BOGO SAMSA

Mikulićeva vlada je odstopila. V povojni jugoslovanski
zgodovini je to prva vlada, ki je kolektivno odstopila, prva
vlada, ki je odstopila v parlamentu, in tudi prva vlada, ki
je padla zaradi glasovanja v zvezni skupščini. Vlada je
bila tik pred odstopom že malo prej, uradno 28. decembra,
ko je o njej razpravljalo in sklepalo zvezno jugoslovansko
državno predsedstvo, ki ima podobno vlogo kot v Italiji
predsednik republike. Toda dan kasneje so poslanci zavr-
nili njen predlog o začasni omejitvi splošne porabe, torej
izdatkov za zdravstvo, šolstvo, socialno skrbstvo, znanost
in podobno, ob nespremenjeni visoki ravni izdatkov za
obrambo. Proti so glasovali poslanci iz vseh republik, no-
benega nacionalnega ključa tokrat ni bilo. Vlada je nato
padla.

Prvič v zgodovini povojne Jugoslavije je torej deloval
dokaj normalen demokratični mehanizem. To je vsekakor
zanimiv in pozitiven pojav. Ozadje pa je bolj zapleteno in
tudi manj prijetno. V vlado ni nihče več ne verjel ne zau-
pal, pokazala je malo sposobnosti, predvsem pa je omaho-
vala in se upogibala pod zunanji pritiski. Krizo in infla-
cijo je skušala najprej reševati z najbolj zastarelimi in
neučinkovitimi orožji realnega socializma, ko je zamrznila

plače in cene. Zamrznitev je bila povsem neučinkovita,
inflacija je naraščala in, kar je bilo najhuje, padla sta
izvoz in proizvodnja. Nato je posegla po diametralno dru-
gačnem orožju in z majskimi ukrepi šla na sicer oprezno
in nedorečeno pot tržnega gospodarstva. Inflacija se ni
ustavila, proizvodnja je še nadalje padala, toda povečal se
je izvoz in z njim je nastala aktivna v plačilni bilanci.
Vlada ni zdržala socialnih pritiskov in je nekoliko sprosti-
la plače, s čimer je inflacija ponovno poskočila.

Toda vlada je padla pod dvojnimi pritiskom prav v tre-
nutku, ko je izvajala proces liberalizacije gospodarstva in
ko je parlament kot po tekočem traku sprejemal zakone,
s katerimi je uvedel ponovno podjetja, omogočil tuja vlag-
anja in imel na dnevnem redu vrsto izredno pomembnih
gospodarskih zakonov. Izdatkov za vojsko ni ne predpisala
ne določila vlada, temveč predsedstvo republike, in to na
doslej izredno visoki in za jugoslovanski gospodarski po-
tencial nesprejemljivi ravni, zmanjšanje ostale porabe pa
so preprečili parlamentarci. V tem pa je prva in za Jugos-
lavijo pomembna značilnost, ko se o nekaterih stvareh jav-
no ne govori in se jim še vedno izogiba, kot bi bile tabu
izpred davnih časov.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Tisoči manifestirali za mir



Več tisoč ljudi je v nedeljo v Trstu sodelovalo na novoletnem pohodu za mir in enakopravnost, ki se je zaključil na trgu pri Rusem mostu



nadaljevanja s 1. strani

● Sproščen dialog

zan kongres PSDI, ki bo verjetno naj-bolj dramatičen v zgodovini stranke. Med njenimi strujami je namreč zelo rahlo odjeknil Craxijev poziv po ponovni združitvi, zanjo se namreč pre-vidno ogreva le Romita, čeprav je čimprejšnja rešitev tega vprašanja že-lja vseh ostalih. Vprašanje pa ostajajo jamstva, ki jih je pripravljena zagoto-viti PSI. Na vrsti je še kongres repub-likancev, ki bo verjetno osredotočen na vprašanje kaj storiti, da stranka ne bi ostala ukleščena v binomu KD - PSI.

Zahtevna sezona političnih protago-nistov pa se je morda že začela. Craxi je namreč že pred božičem govoril o »obrabljenem« parlamentu; podtajnik KD Bodrato je tudi pred kratkim go-ovoril o težko premostljivih težavah, republikanec La Malfa je opozoril na poslabšanje odnosov v večini, še zlasti med KD in PSI. Samo De Mitov glas-nik Clemente Mastella je zanikal vsa-ko težavo rekoč, da so to naravni, sko-raj fiziološki problemi, pri tem pa je pozabil, da je sindikat že napovedal stavko v znak nezadovoljstva.

O nezadovoljstvu pa je konec kon-cev govoril tudi predsednik republike Cossiga v tradicionalnem novoletnem govoru. Med drugim je dejal, da je us-tava stara že štirideset let in da neka-ko ni več ažurna, vendar doslej ni bilo še nič storjeno. To pa je bil obenem tudi odločen opomin strankam. KD in PSI, vladne in opozicijske stranke si še nikoli niso bile tako v laseh, do razha-nya prihaja tudi v nekaterih koalici-jah. Italijanske politične niti so torej krepko zamotane, morda pa bo treba počakati na iztek kongresne sezone in nemara tudi na evropske volitve zato, da se bo položaj zgladil.

● Brodolom pri Riu

lil, da se je na ladjo vkrcalo toliko po-tnikov, kot jih je lahko posedel za ob-ložene mize restavracije v podpalubju.

Za 150 dolarjev (približno 200 tisoč lir) so potnikom zagotovili novoletno večerjo ter ogled ognjemetov na plaži v Copacabani. Še predno je ladja dvignila sidro je imel kapitan nekaj težav z obalno stražo, ki mu ni hotela izdati dovoljenja za plovbo. Kapitan je menda podkupil nekega funkcionarja, ki mu je izročil dovoljenje, to pa še ni vse. Vremenske napovedi niso bile na-klonjene, morje ni bilo mirno in ladja s ploščatim dnom ni bila varna. Kljub temu je Bateau Mouche IV odplula, že po nekajminutni plovbi pa se je ladji približal čoln obalne straže, ki bi bil moral prepovedati kapitanu, da nada-luje pot, a tega niso naredili in so ladji pustili prosto plovbo.

Ko je Bateau Mouche priplula do luke Guanabara so iz Ria pričeli stre-ljati prve umetne ognje. Ljudje na krovu so se zbrali vsi na kupu, tako da je bila vsa teža samo na eni strani. Ladja se je globoko nagnila in voda je vdrla na krov ter v podpalubje. Za po-tnike, ki so že sedeli pri mizah, ni bilo rešitve, saj jih je voda prekrila v nekaj sekundah. Rešili so se lahko le potni-ki, ki so bili na krovu in so pravočas-no skočili v vodo. V bližini je bilo ve-liko ladij, ki so brodolomcem priskoči-le na pomoč. Na krovu neke jahte je bil urugvajski zdravnik Julio Cesar Ribaldi, ki je fotografiral brodolom in slike izročil policiji. Trenutno so prav to dokumenti, ki bodo lahko dokazali krivdo kapitana in posadke. Kapitana ni med žrtvami, preiskovalci pa domnevajo, da je preživel brodolom in zbežal s svojim namestnikom. Policija ju ima namreč na seznamu krivcev in ju aktivno išče.

Med žrtvami brodoloma sta tudi dva italijanska državljana (na krovu je bilo deset Italijanov), 63-letni podjet-nik Silvio Chiaravalli iz Monze in 28-letni turinski uradnik Paolo Mantegazza. Turinčana sicer uradno pogre-šajo, glede morebitne rešitve mladega turista pa si reševalci ne delajo utvar. Preživeli so se namreč zbrali že nekaj ur po tragediji in reševalcem ni preos-talo drugega, kot da so nadaljevali z iskanjem trupel.

Poleg Italijanov je bilo na krovu tudi nekaj znanih predstavnikov bra-zilske gledališke scene. V tragediji je umrla tudi znana igralka Yara Amaral, ki je pred nedavnim interpretirala dramo Edwarda De Filippa Filumena Marturano.

● Federalni svet PR bo zasedal v Bohinju

obiščete. V imenu predsednika ZSMS Jožeta Školča in v lastnem imenu va-bim vaš federalni svet, da nas obišče v Mladinskem domu v Bohinju in tam nadaljuje s svojim delom. Vabilo želi biti konkreten izraz solidarnosti s 650 vašimi aktivisti, ki so začeli z gladov-no stavko, da bi prišlo do dialoga. Upam, da bo na ta način cilj dosežen, da boste gladovno stavko prekinili in prišli k nam v Bohinj.«

Federalni svet je z gromkim ploska-njem pozdravil besede Zorana Thaler-ja in po kratki razpravi vabilo tudi sprejel. Zasedanje v Trstu bo prekinje-no, piše med drugim v resoluciji, s ka-tero je bilo sprejeto vabilo, in se bo

nadaljevalo v Mladinskem domu v Bohinju. Člani federalnega sveta bodo odpotovali v Bohinj danes, od jutri do petka pa bodo tamkaj nadaljevali z delom. Ob koncu bodo skupno z mla-dimi predstavniki ZSMS imeli v petek v Ljubljani tiskovno konferenco.

K sprejetju vabila predstavnikov slovenske mladine sta v znatni meri pripomogla prvi sekretar Sergio Stan-ziani in najvplivnejši voditelj stranke Marco Pannella. Oba sta se zavzela zato, da se federalni svet preseli v Bo-hinj in da tu začne vsaj posredno tisti dialog z jugoslovanskimi predstavniki, ki ga PR - tako so poudarili vsi - do-slej ni utegnila vzpostaviti z jugoslo-vanskimi oblastmi. Zlasti Pannella, ki je govoril v francoščini, da bi na ta način v še večji meri poudaril transna-cionalnost svoje stranke, je bil v tonih dokaj zmeren. Odgovornost za »ne-sprejemljivo odločitev« jugoslovanske vlade ni pripisal vladi sami, pač pa nekemu »anonimnemu birokratu ju-goslovanske ambasade v Rimu«, ki je po njegovih besedah zgrešeno infor-miral lastno vlado in jo s tem zavedel v zmoto. Glavni del svoje razprave pa je Pannella posvetil svoji viziji združe-ne Evrope, ki mora imeti federativno strukturo z zares predstavniškim pa-rlamentom in krepko vlado, ki bo izraz tega parlamenta, da bo lahko vodila uravnovešeno politiko. Če ob gospo-darski ne bo tudi politične integracije, je dejal Pannella, bo povsem prevladal svobodni trg, in bogati bodo postali še bogatejši, revni pa še revnejši.

Pannella se je zavzel tudi za to, da federalni svet določi samo obdobje, v katerem naj se radikalna stranka se-stane na kongresu. Kraj in točen dat-um pa naj bi izbralo vodstvo, saj »ob sedanjih razpletih ni povsem izključe-no, da ne bi lahko imeli kongresa kje v Jugoslaviji«.

Ob samem prihodu v Trst je Pannel-la v pogovoru z novinarji izključil vsa-kršen poskus provokacije v odnosu do Jugoslavije. »V Ljubljano bomo šli le, če bomo povabljeni in če bomo imeli možnost delovnega zasedanja,« je pou-daril. Slovenski mladinci so mu to možnost dali, obenem pa z vabilom prekrizali račune tudi tistim, ki bi si provokacijo želeli in so z njo računali.

● Po odstopu Mikuličeve vlade

Vlade nista zagovarjali Slovenija in Hrvaška, saj jo je bilo res težko braniti. Toda tokrat je nista napadali, ker sta očitno želeli, da pridejo skozi parlamentarno sito gospodarski zako-ni. Zato pa je bil izredno oster pritisk Srbije in njenega tiska. Tudi v tem primeru ni bil pod udarcem program, zakoni in podobno, temveč predse-dnik vlade Mikulič in razni bosanski škandali, ki so povezani z njegovim imenom. To je pač nova, ne preveč originalna in nenačelna oblika srbske polemike, ki se spravlja z najrazlič-nejšimi obtožbami na razne osebnosti jugoslovanske politike, ki ji niso všeč. Obtožbe se nanašajo na sina predse-dnika vlade, češ da si je zgradil ogromno vilo, da so nekatere njegove poslovne poteze (kot dejanja zasebne-ga in javnega arhitekta) zelo čudne in spotakljive. CK ZK Bosne in Herce-govine je Mikuliča oprostil vseh ob-tožb, toda ostalo je preveč blata, ki ga je težko sprati.

Bistvo problema je torej sedaj, kako razvozljati klobčič notranjih ju-goslovanskih nasprotij in ustvariti tr-dno vlado, ki bo dejansko reformsko usmerjena, ki bo znižala vso splošno porabo, zmanjšala državni proračun in do kraja uvedla tržno gospodarstvo in s tem tudi spodbudila proizvodnjo, naredila prvi stvaren korak proti in-flaciji in resnični gospodarski stabi-lizaciji. Z besedami vsi podpisujejo ta program, toda ostrina srbskega napada na Mikuliča najbrž odraža bojazen juga pred mrzlim pišem gospodarske liberalizacije.

S tem pa smo že pri kombinatoriki imen in političnem programu, ki ga predstavljajo. Ime mandatarja nove vlade določi predsedstvo, nekako podobno kot v Italiji predsednik re-publike, toda po posvetovanju z zvez-no konferenco Socialistične zveze de-lovnega ljudstva, ki ima podobno vlo-go kot stranke v Italiji. Že to je zaple-teno, ker je treba uskladiti razne inte-rese z interesi republik. Končno pa mora glasovati zvezna skupščina, ki hoče svojo legitimno oblast in jo tudi uveljavlja. Postopek torej ne more biti niti kratek niti enostaven.

Predvsem pa je v razpravi odgovor na zapletena vprašanja bodoče usme-ritve: bo Jugoslavija šla po poti večje demokratizacije in večje liberalizaci-je? Ali se bo zgledovala po Romuniji in njeni centralistični oblasti?

Razmerje sil je najbrž približno pol in pol, kompromis pa pomeni imo-bilizacijo. Srbija že zahteva, da mora biti predsednik iz republike, ki pred-sednika vlade že dolgo ni imela, in to je prav njen primer.

Vsa ta vprašanja bodo na dnev-nem redu zvezne konference SZDL, že zlasti seje CK ZK Jugoslavije, ki bo 14. januarja ponovno razpravljal o ka-drovskih vprašanjih in torej o najbolj zapletenih in delikatnih odnosih, ki nujno vključujejo tudi razmerje sil v SFRJ.

Podaljšana veljavnost odloka o količini herbicidov v pitni vodi

Zeleni prijavili Donat Cattina zaradi zastrupljanja pitne vode

RIM — Po škandalih s strupenimi odpadki in problemi Jadranskega morja lani poleti, se je leto 1989 začelo s pro-blemom onesnaženosti pitne vode. Ta naj bi bila po naved-bah ministra za okolje prekomerno onesnažena v več deže-lah predvsem zaradi velike prisotnosti herbicidov, katerih količina v litru vode ponekod močno presega italijanske predpise, ki so že tako bolj mili, kot jih določa Evrop-ska skupnost.

Toda to ni motilo ministra za zdravstvo Donat Cattina, ki je še za dva meseca podaljšal veljavnost odloka, ki v deželah Piemont, Lombardija, Veneto, Emilija-Romagna, Marke in Furlanija-Juljska krajina (podrobneje o proble-mih s pitno vodo v F-JK pišemo na 3. strani) dovoljuje uporabo pitne vode, pa čeprav je v njej prisotnost herbici-dov v litru vode mnogo večja, kot to predpisuje ES, ki kot maksimalno količino vode dovoljuje 0,1 mg herbicidov v litru vode. Ministrski odlok pa predvideva, da se lahko za pitje uporablja tudi voda, ki ima v litru 165-krat

več herbicidov, kot to predvideva zakon.

V zvezi s tem podaljšanjem, ki je že četrto v zadnjih dveh letih, so komunistični poslanci v komisiji za družbene zadeve zahtevali od predsednika komisije in od zdravstve-nega ministra, da prekliče podaljšanje tega ministrskega odloka. Komunisti so tudi zahtevali, da se pripravijo vsi potrebni ukrepi, da bi lahko ustrezno zaščitili zdravje pre-bivalcev.

Se dlje pa je šla parlamentarna skupina zelenih. Ta je zaradi podaljšanja veljavnosti odloka ministra za zdravstvo Donat Cattina prijavila sodstvu in od državnega pravdnika zahtevala, da proti ministru začne postopek zaradi »zastru-pitve pitne vode, razširjanja strupenih snovi in zato, ker ni preprečil škodljivega početja«. Predstavniki skupine zelenih je še dejal, da vlada s tem odlokom legalizira onesnaževa-nje voda, zaradi česar je ES septembra lani Italijo že kazno-vala, kar pa očitno ni pomagalo, saj je bil odlok o višjih dovoljenih mejah herbicidov v pitni vodi spet podaljšan.

Za letos napovedujejo celo vrsto podražitev

RIM — Proračun poprečne italijan-ske družine bo ob koncu leta tanjši za dobrih pol milijona lir zaradi cele vr-ste podražitev, do katerih bo prišlo v letošnjem letu. Prva napoved o višjih cenah je prišla z zvišanjem davčnih kvot IVA z 0 oziroma 2 na 4 odstotke. Po dveh letih in pol naj bi se za 6 do 7 % podražil telefon, elektrika se je že podražila, obeta pa se še novo prera-čunavanje cen. Povečali so se davki za plin, pitno vodo, o poviških pa se bodo dogovorili tudi v občinah.

Toda s tem podražitev še ni konec. TV naročnina se bo spremenila v »da-vek na imetje«, do podražitve pa bo prišlo predvsem za črno-bele televi-zorje. Konec februarja bo za 10 do 12 % dražje avtomobilsko zavarovanje, za 10 % pa se bo podražil prevoz po železnici, občutno dražja pa bodo zdravila. Spremenjene bodo tudi cene mestnih avtobusnih prevozov, dražji bodo trajekti in storitve na letališčih, pričakujejo pa se tudi podražitve po-štnih storitev.

Italija ponovno za Britanci po notranjem bruto proizvodu

RIM — Samo leto dni se je Italija lahko postavljala z dejstvom, da je peta svetovna industrijska sila. Velika Britanija je lani ponovno prehitela Italijo in jo spodrinila s petega mesta. Vrstni red industrijskih velesil določajo na osnovi višine notranjega bruto proizvoda. Kot že leta prej, so na prvih štirih mestih Združene države Amerike, Japonska, Zvezna republika Nemčija in Francija, tem državam pa sledita Velika Britanija in Italija. Italija je predlanskim prehitela Veliko Britanijo predvsem zaradi ponovnega preračunavanja notranjega bruto proizvoda, katerega so na podlagi podatkov ISTAT o tako imenovani prikriti ekonomiji povečali za skoraj 18 odstotkov.

Po zadnjem poročilu ISTAT je italijanski notranji bruto proizvod dosegel vrednost 803,6 milijarde SKM (standard kupne moči), medtem ko je britanski znašal 803,7 milijarde SKM.



POVIŠANJE DRUŽBENE GLAVNICE

Sporočamo, da je Upravni odbor v skladu s sklepom izrednega občnega zbora, ki je bil 6. novembra 1988, odredil, naj se pri vseh okencih banke **od 2. januarja do 28. aprila vodijo operacije za višanje društvene glavnice. Zapadlost je podaljšana do 28. julija samo za združevanje bonov, ki so vredni samo del zastonjske delnice, in za nakup delnic, ki bodo plačane z opcijskimi boni.**

Povišanje glavnice bo potekalo na sledeči način:

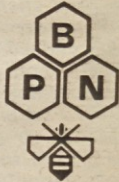
- brezplačna dodelitev 1 (ene) nove delnice z nominalno vrednostjo 500 lir in z veljavnostjo 1. januarja 1989 na vsakih 8 (osem) delnic, ki so bile v obtoku 30. septembra 1988;
- ponudba v prednaročilo 1 (ene) nove delnice z nominalno vrednostjo 500 lir in z veljavnostjo 1. januarja 1989 po ceni 10.000 lir (od teh 9.500 kot dodatna cena za delnice) na vsake 4 (štiri) delnice, ki so bile v obtoku 30. septembra 1989;
- v doplačilo 10-odstotna obrestna mera.

Prošnja za prednostni nakup morebitnih nenaročenih delnic bo treba predložiti **istočasno** z uresničevanjem pravice do opcije. Dodelitev delnic, ki ne bi bile naroče-ne, po ceni 10.000 lir za vsako in z dopolnilno obrestno mero 10 od sto, bo sorazmer-na s količino, ki je bila zahtevana v prednostni nakup, in bo v vsakem trenutku in primeru v sorazmerju s količino največ 30.000 delnic, ki jih ima lahko vsak posamez-nik. V to število so vštete stare delnice, nove delnice, tiste, ki so bile dodeljene zastonj, in tiste, ki so bile plačane in ki pritičejo delničarjem glede na povišanje glavnice, in tiste, ki so bile naročene v prednostni nakup.

PRI VSEH OKENCIH BANKE BODO ČLANI LAHKO DOBILI VSA POJASNILA.

Banca Popolare di Novara Ljudska banka iz Novare

Zadružna družba z omejeno zavezo
Družbeni in glavni sedež v Novari
Vpisana pod št. 1 v register družb pri sodišču v Novari



S policijsko uro na dan Al Fataha

TEL AVIV — Izraelske oblasti so preklicale policijsko uro, ki je bila v veljavi na zasedenih arab-skih ozemljih ter na območju Gaze. Policijska ura je bila ena od varnostnih ukrepov izraelske vla-de, ki se je hotela izogniti sleher-nim izbruhom nasilja ob dnevu Al Fataha.

Kljub drastičnim ukrepom, pa je v dnevu Al Fataha prišlo do številnih spopadov med izraelski-mi vojaki in Palestinci. Vojaki so včeraj težko ranili štiri Palestince, z bagerji pa so porušili dve hiši, v katerih naj bi stanovale osebe, ki so osumljene, da so aktivno sode-lovale pri intifadi in sicer kot čla-nice muslimanske fundamentalis-tične skupine Hamas. Palestince naj bi ranili s plastičnimi izstrelki.

Egiptovski zunanji minister Butros Gali je včeraj kritiziral iz-raelsko politiko prisilnega izselje-vanja palestinskega prebivalstva z zasedenih arabskih ozemelj. Gali je izjavil, da to znatno bre-meni delikatno iskanje miru na Bližnjem vzhodu, saj podžiga eks-tremistične izpade.

Predstavnik PLO v Italiji Ali Rašid o boju palestinskega naroda

Za svojo zemljo

Marko Marinič

Predstavnik Organizacije za osvoboditev Palestine v Italiji Ali Rašid je pred nedavnim bil na obisku v Doberdolu in Gorici. Priložnost smo izkoristili za intervju in z Rašidovo pripovedjo o osebnih izkušnjah v mladih letih pričeli razgovor.

»Rodil sem se pred 36 leti v Jeruzalemu, iz katerega sem se moral izseliti, ko mi je bilo 16 let. Po zasedbi mojega rojstnega mesta so namreč leta 1968 izgnali očeta, tako kot tisoče drugih Palestincev. Z družino smo poiskali zatočišče v Jordaniji, kar je zame pomenilo prelom s svojimi koreninami. Dobil sem jordanski potni list, spremenili so mi priimek, tako da še danes nosim drugega, vsiljenega. No, begunstvo v Jordaniji je bilo samo prvi del človeške drame, ki je slična drami tisočih naših ljudi. Preživel sem pokole Palestincev septembra 1970, po katerih smo se zatekli v Libanon, kasneje v Sirijo, nato pa sem prišel v Italijo kot predstavnik PLO v Rimu. Življenjska izkušnja, ki pa je gotovo manj dramatična od mnogih drugih, me je naučila, da smo Palestinci povsod nekemu v napoto, pa naj bodo to Izraelci, krščanski falangisti, Sirci, muslimanski fundamentalisti.«



Ali Rašid (Foto Pavšič)

Kako živijo Palestinci po svetu?

»Od približno pet in pol milijona Palestincev jih okrog 700 tisoč živi na ozemljih, ki so bila zasedena leta 1948, milijon 700 tisoč na prav tako zasedenih ozemljih Gaze in Cisjordanije, poldrugi milijon v Jordaniji, kjer je Palestincev več kot polovica vsega prebivalstva, ostali pa v drugih arabskih državah in v obeh Amerikah. Gotovo je težko vsem, ki so daleč od domovine, še najtežje pa je bratom, ki so doma ostali pod jarmom vojaške okupacije. Življenje ljudi je prepuščeno na milost in nemilost vojaški oblasti, manjkajo pravila, ki bi urejala odnose med posamezniki in oblastjo. Vojska na primer lahko vsakogar zapre do 6 mesecev brez sodnega postopka in brez vsakršnega dokaza o krivdi.«

Intifada je torej reakcija na te krivice?

»Na to in še na marsikaj drugega. Pobijanje neoborežene mladine in otrok, krvave represije manifestacij lahko vsak dan videte po televiziji. Proti nam gredo, kot bi šli v vojno, pa vendar intifada ni vojna, je samo zahteva prebivalstva po svobodi in demokraciji. Poleg tega je v Palestini še marsikaj, česar svet ne vidi: od leta 1967 so z zasedenih ozemelj deportirali 750 tisoč ljudi. Kdor je ostal, doživlja nasilje izraelskih kolonov, ki dosega višek, ko podirajo hiše Palestincev in jemljejo zemljo zase. Zasegli so nam že 54% vse zemlje in kar 72% odstotkov vode, ki je v Palestini, kot si lahko mislite, posebno dragocena. Naši kmetje morajo plačevati vodo po izredno dragi ceni, izraelskim kolonom pa jo dajejo skoraj zastonj.«

Poleg vojaške represije jo torej tudi druga, imenujmo jo gospodarska.

»Diskriminacije so vsakovrstne, saj skuša Izrael na vse možne načine ošibiti Palestince. Jemljejo nam zemljo, delo, hiše, izvajajo poleg rasne tudi strogo razredno diskriminacijo. Hkrati nas hočejo izbrisati s sveta, s tem, da

nam odvzemajo kulturo in identiteto naroda. Intifada pa je dokazala svetu, da kljub krvi in še tako ostri represiji ne bomo klonili. Nasprotno, zatiranje nam daje še večjo moč.«

Vaša politična moč je danes nedvomno večja, kot pred kakim letom, tudi po zaslugi intifade. Vendar ne misliš, da so k temu še odločilneje pripomogla vaša nova stališča glede priznanja Izraela in sožitja med Palestinci in Izraelci?

»To ne drži, ker naša stališča niso nova. Vedno smo bili za sožitje. Že leta 1973 je PLO izdelala svoj politični program v 10 točkah, ki je jasno predvideval dve državi. Nikoli nismo bili proti sožitju: PLO se je vedno zavzemala za laično, demokratično in napredno državo, kjer naj bi ne bilo rasnih, verskih ali drugih diskriminacij. Žal pa je izraelski rasistični ekskluzivizem vedno zavračal vsako možnost sožitja med različnimi. Vladajoči so v Izraelu osnovali svojo oblast na integralističnih verskih principih izbranega naroda, Palestincem pa ne samo, da zanikajo pravico do lastne države in zemlje, pač pa skušajo celo zanikati naš obstoj kot narod, ki ima pravico do samoodločbe. Kot vidite, nismo mi ne danes ne nikoli prej zavračali dialoga in iskanja trajnega miru, ki naj bi bil osnovan na sožitju.«

Vendar nekatere skupine v palestinskem gibanju niso za dialog z Izraelom.

»Tudi znotraj naše organizacije izvajamo demokracijo: normalno je, da se v demokratičnem sistemu krešejo različna mnenja, zato nikakor ne razumem, zakaj se na primer tudi najbolj nizkotni strankarski prepiri v Italiji imenujejo demokracija, če pa se pojavijo različna stališča v PLO, postane to za zahodne medije že takoj "ločevanje". Različnost pomeni bogastvo, v stalni demokratični konfrontaciji je napredek. No, kar zadeva palestinsko gibanje so različna mnenja, ki so se na zasedanju našega Narodnega sveta v Alžiru izrazila z demokratičnim glasovanjem: obstaja torej široka večina in tudi manjšina, nikakor pa ne razkolniške frakcije.«

Politični nasprotniki vam očitajo, da sta dialog in sožitje zgolj taktična izbira. Ste resnično prepričani v možnost sožitja in medsebojnega spoštovanja z Izraelom?

»Želim biti zelo odkrit. Meni osebno, in tako kot meni tudi mnogim drugim, je težko priznati Izraelcem neko ne vem od koga dano pravico, da so si uredili lastno državo na naši palestinski zemlji. Vendar realistično gledano, danes vprašanje ni v tem. Izrael danes obstaja in mi temu obstoju ne oporekamo. To je z naše strani velika koncesija, saj smo že s sprejetjem resolu-

cije OZN št. 181 iz leta 1947 prepustili Izraelu kar 60% našega ozemlja. Zadrževamo pa, da se nam vsaj na preostalem ozemlju omogoči ustanovitev neodvisne države. Mislim, da je to dokaz resnične zavzetosti za mir. Lahko se komu zdi čudno, da smo pripravljeni odstopati državi, ki nas pobija in zatira, tolikšen del našega ozemlja. Toda to je rezultat naše realistične in miriljubne politike: spoznali smo, da brez sporazuma z Izraelom za nas ni bodočnosti, saj smo tako rekoč med dvema ognjema. Na eni strani nam grozi izraelski šovinizem, na drugi islamski fundamentalizem in avtoritarni režimi sosednih arabskih držav, ki smo jim Palestinci prav tako v napoto. Zaradi tega je pot pogajanj do resničnega miru z uveljavitvijo suverenosti naše palestinske države na svojem ozemlju za nas edina možna.«

V čem arabske države ogrožajo Palestince? Mar ne podpirajo vašega boja?

»Po svoje nas tudi podpirajo, vsaj z besedami. Dejansko pa ima vsaka država svoje interese. Za današnje delitve v arabskem svetu se moramo zahvaliti zahodnemu kolonializmu, ki nam je vsilil svoj model nacionalne države, ki nam je bil prej tuj. Vsilili so nam torej meje in režime, ki so povečini avtoritarni. Vlade teh držav, pomislimo na Sirijo, kjer je sedanjí režim prišel na oblast z državnim udarom, se zato bojijo modela laične, demokratične, napredne države, za kakršnega se mi zavzemamo. Odtod pokoli Palestincev v Jordaniji, v Libanonu, ki jih niso zagrešili samo Izraelci ampak tudi Sirija in drugi, ki bi hoteli nadzorovati naše gibanje in ga instrumentalno uporabljati le za svoje interese regionalnih sil. Tudi Izrael in ZDA so izrabili ta konfliktualen odnos z arabskimi državami proti nam. Seveda pa je treba razlikovati med vlada in ljudstvom, ki je na naši strani, saj vidi v nas zgled za demokratičnejše družbene odnose tudi v drugih državah.«

Vrniva se k odnosom z Izraelom, kjer so bile pred nedavnim politične volitve. Kako ocenjujete razvoj internih razmerij sil v odnosu do palestinskega vprašanja?

»Mislim, da se po volitvah v bistvu ni nič spremenilo. V Izraelu so res sile, ki dejansko hočejo mir in spravo, so za dialog z nami. To gibanje, v katerega - naj bo jasno - nikakor ne moremo prištevati Peresovih laburistov, je nekoliko zraslo, a je še vedno majhna sila. Po drugi strani so se okrepili verski fanatiki, židovski fundamentalisti. Desnica na oblasti nima nobenega političnega predloga za kakršnokoli rešitev našega vprašanja. Naloga mednarodne skupnosti je torej v tem, da vsili rešitev, ki ni samo edina pravična, pač



V Alžiru so prvič uradno dvignili zastavo države Palestine (telefoto AP)

pa tudi edina možna, t. j. osvoboditev zasedenih ozemelj. Mislim, da imajo pri tem še posebno pomembno vlogo židovske skupnosti po svetu, ki so vedno nastopale proti vsaki obliki nestrpnosti in verske diskriminacije. Sedaj imajo priložnost, da zavzamejo enako stališče tudi do izraelskih rasističnih fundamentalistov.«

Smo pri mednarodni skupnosti. Nedvomno se je zadržanje zahodnih držav v odnosu do vas v zadnjem času precej spremenilo, začeni z ZDA, ki so sprva zavrnile vizum Arafatu, potem pa nenadoma sprejele neposredna pogajanja s PLO.

»Recimo kar, da so bile ZDA prisiljene spremeniti svoje stališče, potem ko so se znašle osamljene pred svetovno javnostjo. Zasedanje OZN v Ženevi je jasno pokazalo, da je naš politični predlog pravilen. Spričo mednarodnega priznanja, ki smo ga bili deležni, so tudi ZDA bile prisiljene k reviziji prejšnjih stališč. ZDA hočejo namreč ohraniti vlogo velesile, ki odloča o usodi sveta. Ko danes ves svet pravi, da je treba dati Palestincem državo, so se tudi oni morali prilagoditi tej nujnosti. Kar zadeva pogajanje z njimi, mislim, da bo dolgo in težavno. Vendar pri tem lahko računamo na jasne resolucije OZN in ne bomo sprejemali poskusov omejevanja, ki nam jih bodo gotovo skušali vsiliti.«

Poleg ZDA je še druga svetovna velesila, Sovjetska zveza. Kakšni so vaši medsebojni odnosi?

»V priznavanju naših načelnih pravic so nas Sovjeti vedno podpirali. Povedati pa je treba tudi, da mi branimo našo avtonomijo pred vsakomer in to ni vseh nobeni velesili, katere prvenstvena skrb je pridobivanje vplivnih sfer tako na Bližnjem vzhodu kot drugod po svetu. S Sovjetsko zvezo smo imeli tudi težke odnose, na primer ob sirske invaziji Libanona.«

Se je z Gorbačovom kaj spremenilo?

»Odnosi se niso spremenili in so še naprej v glavnem dobri. SZ podpira naš boj in onemogoča, da bi ZDA same odločale o našem območju. Obstajajo pa tudi nesoglasja, ki so se z Gorbačovom morda še povečala, ko usmerjajo sovjetske žide, ki bi šli tudi drugam, naravnost v Izrael.«

Kaj pa tretja, imenujmo jo velesila - Evropa?

»Zadržanje Evrope ocenjujemo kot pozitivno, čeprav še ne dovolj odločno zlasti v odnosu do ZDA. Evropa je danes zrela za aktivnejšo vlogo. Padle so mnoge ovire, celo Thatcherjeva se je nekoliko odprla perspektivi mirovne rešitve našega vprašanja. Zdi se, da namerava odslej Evropa hoditi z lastnimi nogami in mislim, da je tega gotovo sposobna. Zato prav od Evrope in v njenem okviru še posebej Italije pričakujemo odločilen doprinos k rešitvi našega vprašanja.«

Kaj konkretno pričakujete?

»Evropa je danes poklicana, da jasno in brez obotavljanja prizna novo palestinsko državo. To je prvi korak. Potem pa pričakujemo tudi aktivnejše zavzemanje za pozitivno rešitev konflikta. Če se na primer Izrael poživlja na resolucije OZN in pozive celotne mednarodne skupnosti ter vztraja v svoji trmasti zaprtosti, ima mednarodna skupnost pravico in dolžnost, da ga s primernimi ukrepi pripravi k dialogu. Mislim na gospodarske sankcije, na bojkot izraelskih proizvodov. Po eni strani intifada in stavke palestinskega prebivalstva, po drugi vse večji stroški za vzdrževanje ogromnega vojaškega aparata so že zrahljali izraelsko gospodarstvo. Primerni ukrepi evropskih držav bi lahko danes prepričali izraelski režim o nujnosti dialoga.«

Kaj pa pričakujete od Italije?

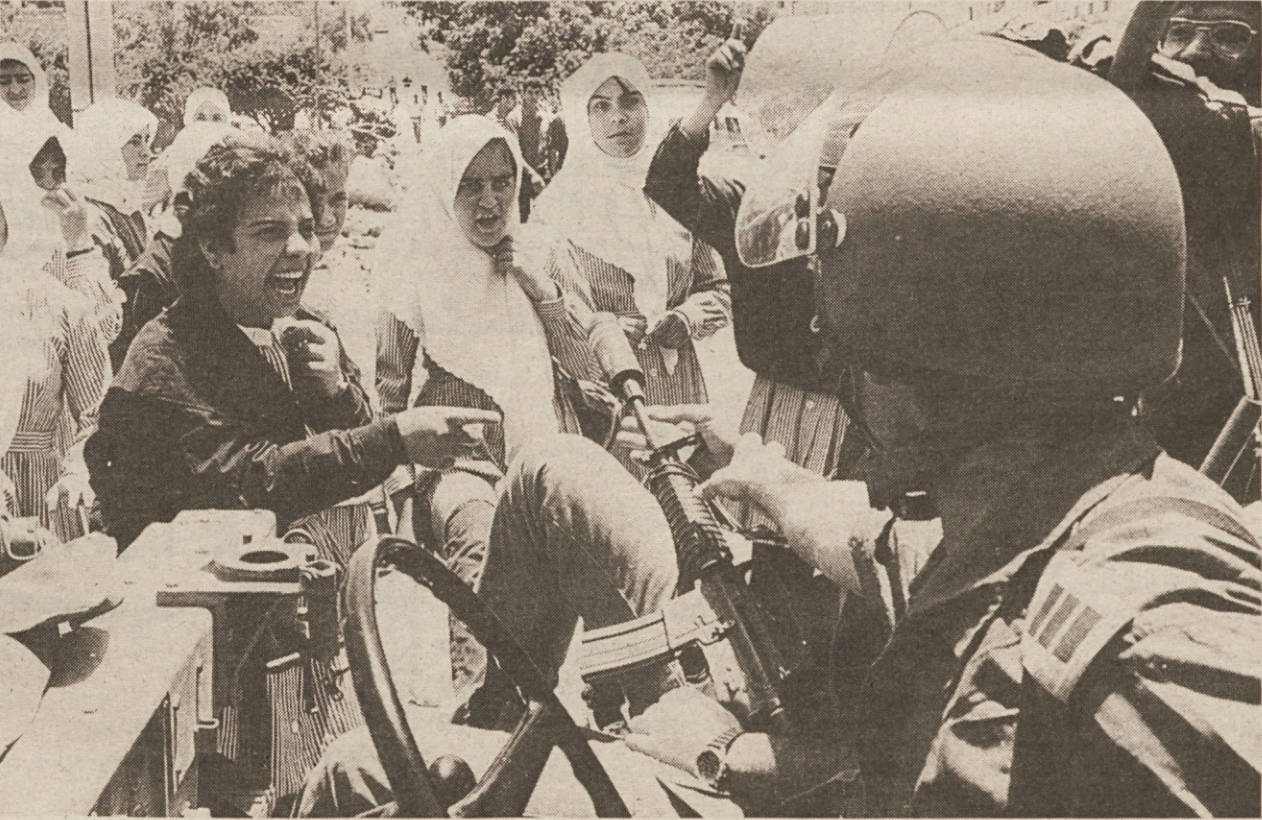
»Vlogo Italije visoko cenimo, saj je pozitivno vplivala na razvoj zadržanja Evropske skupnosti. Italijanska vlada bi prav tako morala priznati našo državo, saj jo k temu zavezuje tudi resolucija, ki jo je odobril parlament. Zaradi vloge, ki jo ima v Sredozemlju, mora Italija biti še posebno zavzeta za mir in zato pričakujemo, da ne bo minilo več dosti časa do priznanja.«

Kako ocenjujete vlogo Jugoslavije?

»Jugoslavija nas je vedno politično, moralno in tudi materialno podpirala. Bila je druga nearabska država, ki je po alžirskem zasedanju uradno priznala našo državo. Vloga Jugoslavije v okviru gibanja neuvrščenih je bila za nas vedno dragocena in izredno pomembna in to, da doživlja danes Jugoslavija težke interne probleme, nikakor ne zmanjšuje pomena njenega prijateljstva do Palestincev.«

Bo leto 1989 končno prineslo Palestincem domovino?

»Vse odvisi od zadržanja Izraela. Mislim, da Šamirjev režim ne bo mogel več dolgo časa zavračati naše pravice do suverene države na naši zemlji. Toda zadržanje Izraela je tudi odvisno od pritiska, ki ga bo znal izvajati Zahod. Židovsko vprašanje je nastalo v Evropi, v Palestini ni bilo uničevalnih taborišč. Danes končno Evropa spoznava, da si ne more oprati vesti enostavno s tem, da naseli žide v Palestini in tako povzroči novo zlo. Zato pričakujemo, da ne bo več odlasala z mirovno rešitvijo. Z naše strani se bo intifada nadaljevala v zavesti, da bo zgodovina dala prav svobodnim ljudem, ki se borijo za pravičnost.«



Protest palestinskih študentk proti nasilju izraelske vojske v zasedenem Jeruzalemu



MESNA INDUSTRIJA
PRIMORSKE n. sol. o.

NOVA GORICA

TOZD KLAVNICA TOLMIN
TOZD KOMERCIALA NOVA GORICA
TOZD MALOPRODAJA NOVA GORICA
TOZD ŽIVINOPROMET NOVA GORICA
DSSS

Smo največji proizvajalci v Jugoslaviji kraškega naravno sušenega pršuta, katerega glede na kakovost želimo še v večji meri izvažati

Ob novem letu želimo veliko uspeha poslovnim partnerjem in delavcem

**srečno
novo
leto**



PROIZVODNJA PRALNIH IN ČISTILNIH SREDSTEV
TER PREHRAMBENIH PROIZVODOV

Srečno 1989!



hitro
varno
udobno

AVTOPROMET GORICA

TOZD Tovorni promet
TOZD Gorica, PP in TA
TOZD Avtoremont

TOZD Avtoprodaja
TOZD Gostinstvo
TOZD Avtoservis
DSSS

NOVA GORICA

Čestitke vsem občanom in delovnim kolektivom ob novem letu

*Sreča
vas čaka v letu 1989
Želimo vam, da jo najdete*

UVOZ & IZVOZ
VELE- & MALOPRODAJA
INŽENIRING & OPREMA
PREDSTAVNIŠTVA & KONSIGNACIJSKA PRODAJA



SLOVENIJALES TRGOVINA

Jugoslavija, 61001 Ljubljana, p. p. 94, Titova 52, tel.: +38 61 326 961, teleks: 31 314 SLOLES, telefaks: 326 158



TEKSTILNA TOVARNA

»OKROGLICA«

65293 VOLČJA DRAGA

*vsem prijateljem
želimo srečno 1989*



zavaruje
triglav

**zavarovalna
skupnost triglav**

OBMOČNA SKUPNOST
NOVA GORICA

s predstavništvi v
AJDOVŠČINI
IDRIJI
TOLMINU

svojim zavarovancem želi srečno 1989

cestno podjetje

Nova Gorica

*želimo vam srečno
in uspešno novo leto*

**srečno
novo
leto**

SREČNO IN USPEŠNO

1989
VAM ŽELI



PUBLIEST

Oglasni oddelek ZTT
TRST, Ul. Montecchi 6

Tel. 040/7796-688 - Telefax 040/773715
Telex 460270 EST I - C. P. 559

*Vsem oglaševalcem in poslovnim
prijateljem se zahvaljujemo za
sodelovanje ter jim želimo
srečno novo leto*



TOZD
TRGOVINA
NA
DROBNO
NOVA
GORICA

Vsem šoferjem srečno v letu 1989

Ob velikih pomislekih Zelene liste

Dežela: Neutemeljen preplah zaradi onesnaženosti vode

TRST — Leto 1988 se je zaključilo z vprašanjem odpadkov, novo pa se odpira z onesnaženostjo vode. Med približno štirimi milijoni ljudi, ki v državi pijejo onesnaženo vodo, naj bi bil tudi del prebivalstva iz naše dežele. Vsaj tako zatrjuje minister za okolje Ruffolo. Deželni odbor F-JK ga je že demantiral in skušal odpraviti upravičeno zaskrbljenost prizadetih. Včeraj sta spregovorila tudi pristojna deželna odbornika Brancati in Angeli, ki sta med drugim poudarila, da je kakovost pitne vode (iz vodnjakov) zadovoljiva in torej ni razlogov za neupravičen preplah ljudi.

S tem pa se očitno ne strinja deželni svetovalec Zelene liste Wehrenfennig, ki v interpelaciji sprašuje deželni od-

bor, kakšen je resničen »problem atracina« in katera je strategija deželne uprave, da bi se mu zoperstavila. Kljub pomirjujočim izjavam deželnega odbora, ugotavlja Wehrenfennig, ostaja dejstvo, da so na področju Krmina v lanskem letu več mesecev presegli mejo 0,1 mikrograma atracina na liter vode, kot predvideva normativ Evropske skupnosti. To so odkrili v analizah pitne vode, ki so jo črpali v vodnjakih tega področja. Predstavniki Zelene liste tudi ugotavlja, da je sam deželni odbor priznal, da so v nekaterih vodnjakih odkrili do 0,7 mikrograma atracina na liter vode, torej kar sedemkrat več od predpisov Evropske skupnosti. Zato sprašuje pristojne odbornike, naj objavijo rezultate analiz o količini

atracina in drugih pesticidov, ki so jih v zadnjih dveh letih izmerili v vodnjakih in vodovodih Furlanije-Juljske krajine ter količino pesticidov na osnovi atracina (in drugih strupenih snovi), ki so jo uporabili kmetovalci naše dežele. Nadalje sprašuje, zakaj se predstavniki deželnega odbora niso udeležili rimskega sestanka o »problemu atracina«, ki ga je konec prejšnjega meseca sklical minister Maccanico, in če se nameravajo udeležiti naslednjega, ki je bil sklican za 10. t. m. Na to zadnje vprašanje sta mu že včeraj odgovorila odbornika Angeli in Brancati, ki sta zagotovila pripravnost deželne uprave na srečanju. Ob koncu svetovalec Wehrenfennig še ugotavlja, kako problem atracina ponovno odpira vprašanje posledic nesmotne kmetijske politike velikih proizvajalcev z uporabo vedno večjih količin strupa in na škodo zdravja porabnikov in samih kmetovalcev ter na škodo kakovosti proizvodov in tudi ekološkega ravnovesja teritorija.

V zvezi s sestankom, ki ga je sklical minister Maccanico velja še dodati, da se ga poleg Furlanije-Juljske krajine niso udeležili niti predstavniki Pijemonta, Emilije-Romagne, Lombardije, Veneta in Mark. Predsednikom teh Dežel sta ministra za zdravstvo Donat Cattin in za okolje Ruffolo pred iztekom novega leta poslala pismene note, v katerih jih grajata za odsotnost na sestanku in za okolje Ruffolo, da so njihovi načrti o sanaciji pitnih voda po prvi oceni neprimerni.

Novo leto se torej odpira z novim problemom za deželno upravo, ki se mora ubadati tudi z vprašanjem odpadkov po ostrih polemikah, ki so sledile aretaciji bivšega deželnega odbornika Bombena.

Poziv videmskega nadškofa za odobritev zakona o manjšinah

VIDEM — Tradicionalna silvestrovanja s posamezniki in plesom, poleg teh pa tudi drugačne oblike praznovanja novega leta v Furlaniji-Juljski krajini. Med slednjimi gre omeniti pobudo mladih iz Karnije, ki se sicer ponavljajo že deseto leto zapored.

Na silvestrovo namreč priredijo pohod miru do Zuglia, ki se ga zadnja leta udeležuje tudi videmski nadškof msgr. Alfredo Battisti. Na letošnjem jubilejnim je v novoletni poslanici govoril o pravicah manjšin, ko je v bistvu obnovil vsebino papeževga pisma, ki je bilo objavljeno v nedeljo ob svetovnem dnevu miru.

Iste misli iz papeževga pisma (»Za gradnjo miru, spoštovati manjšine«) je msgr. Battisti v bistvu ponovil tudi v Vidmu, ko je v imenu furlanske cerkve pozval italijansko vlado, da bi odobrila zakon o manjšinah, ker bi se na tak način izvajala ustavna določila o zaščiti etničnih in jezikovnih manjšin.

Potem ko je spomnil, da so Furlani, Slovenci in Nemci po potresu ponovno odkrili svoje etnične korenine je videmski nadškof vsekakor dodal, da zakon o manjšinah ne bo rešil vseh problemov, ampak bo prispeval k razvoju sožitja med različnimi skupnostmi predvsem v najbolj »vročih« predelih videmske škofije.

iz benečije - iz benečije - iz benečije - iz benečije - iz benečije

Pri prefektu za špetrski dvojezični center

VIDEM — Videmski prefekt Francesco Larosa je v petek sprejel predsednika Inštituta za slovensko izobraževanje iz Špetra Pavla Petriciga, ravnateljico dvojezičnega šolskega centra iz Špetra Živo Gruden Crisetig in tajnika videmskega pokrajinskega odbora Slovenske kulturno-gospodarske zveze Ferruccio Clavoro, ki je zastopal starše učencev špetrskega dvojezičnega centra.

Kot poroča tiskovno poročilo prefektore je delegacija izrazila željo, da bi Inštitut za slovensko izobraževanje prejel priznanje za dvojezični vrtec v Špetru, ki deluje že nekaj let. To priznanje je pred nedavnim odklonil didaktični ravnatelj z aktom, ki ga je pozneje potrdil videmski šolski skrbnik. Zahtevo, ki je delegacija posredovala prefektu Larosi, je še rečeno v tiskovnem poročilu, je posredovala tudi vsem parlamentarjem dežele, od katerih so nekateri vložili parlamentarna vprašanja.

Ob 15. uri v gledališču Ristori v Čedadu

V nedeljo Dan emigranta



Silvana Paletti ter Giovanni in Rino Chinese, ki bodo nastopili na čedajski prireditvi

ČEDAD — V priredbi slovenskih organizacij videmske pokrajine in pod pokroviteljstvom čedajske občine bo v nedeljo v Čedadu že tradicionalni Dan emigranta. Prireditve bo v gledališču Ristori, začela pa se bo ob 15. uri. Pozdrav bodo prinesli dr. Giuseppe Pascolini, posl. Silvana Schiavi Fachin in posl. Aldo Gabriele Renzulli, osrednji govor pa bo v imenu slovenskih organizacij iz videmske pokrajine imel prof. Paolo Petricig.

V kulturnem delu programa bosta nastopili skupina Rezija in Silvana Paletti. Predstavilo se bo tudi Beneško gledališče in sicer s komedijo »Preklet computer«, ki jo je napisal Adriano Gariup, režiral Aldo Clodig, za scene pa sta poskrbela Rucil & Ruttar.

TIM

COLLEEN McCULLOUGH

Prevedla Breda Konte

107.

»Vse do moje hiše je bilo slišati zelo nenavadne in grozljive krike,« je blebetala gospa Parkerjeva, ko je odprla vrata, ko pa je zagledala kuhinjo vso v krvi, je iz nje prišel glas napol podoben vzdihu, napol kot bi se davila. »Jezus Kristus!«

»Pokličite rešilca!« je vsa zasopla rekla Mary, ki se je bala dvigniti svojo težo s Tima, v strahu, da ne bi spet postal poničen.

Gospa Parkerjeva je ni mogla z ničimer prepričati, naj vstane. Ko je že čez pet minut pripeljal rešilni avto, je bila še vedno na tleh z licem ob licu pri Timu, tako da sta jo morala reševalca dvigniti in spraviti stran.

Emily Parkerjeva je šla z njo v bolnišnico in jo poskušala tolažiti, ko sta sedeli z enim reševalcem zadaj pri Timu.

»Ne skrbite zanj, draga moja, z njim bo vse v redu. Videti je bilo zelo veliko krvi, toda slišala sem že, kako so ljudje govorili, da sta dva decilitra zlate krvi videti, kot bi se zlilo nekaj litrov.«

Okrožna bolnišnica je bila zelo blizu, na drugi strani glinenih jam, in rešilni avto je tako hitro pripeljal tja, da Mary še vedno ni mogla spregovoriti, ko so Tima že odpeljali z vozičkom na oddelek za poškodbe. Po padcu se je zdelo, da je zapadel v nekakšno otopelost, ni se zavedal ne nje ne okolice. Niti enkrat ni odprl oči, kot da bi se bal, da se bo spet zagledal tisto grozoto, ki je nekoč bila njegova roka.

Gospa Parkerjeva je pomagala Mary, da je sedla v elegantno čakalnico in ves čas klepetala. »Kaj ni tu lepo?« je rekla in poskušala Maryjine misli odvrniti od Tima. »Spominjam se, ko je bilo tu le nekaj majhnih sobic, stisnjenih med rentgenom in pisarno s kartotekami. Zdaj pa imajo to lepo novo poslopje, res je prijetno. Zaradi vseh lončnic se ti ne zdi, da si v bolnišnici, ampak vse skupaj bolj spominja na hotelsko avlo, videla pa sem tudi že slabše hotele. Zdaj pa tu lepo tiho in mirno sedite, dokler ne pride zdravnik, jaz pa grem poiskati svojo staro prijateljico sestro Kelly, da vidim, če vam lahko prinesem skodelico vročega čaja in nekaj keksov.

Kmalu zatem, ko je gospa Parkerjeva odšla po svojih dobrotah opravič, je prišla sestra iz sprejemne pisarne. Mary je nekako uspešno, da je vstala, obližnila si je ustnice, da bi lahko govorila; dotlej še ni spregovorila niti besede.

»Gospa Melville? Zunaj sem srečala enega od reševalcev in on mi je povedal, kako se pišete.«

»Tih-Tih-Tim?« je končno spravila iz sebe in se začela tako močno tresti, da se je sesedla nazaj na stol.

»S Timom bo vse v redu, gospa Melville, res bo! Pravkar smo ga poslali v operacijsko dvorano, da mu bodo

Italijani v Jugoslaviji V novo leto z novimi načrti

Pogovor s predsednikom Unije Silvanom Sauom

KOPER — Pripadnost manjšini, ne glede kakšna je, narekuje povsem samosvojo pot! Običajna je tista nenehna delovanja, brez trenutka mirega postanka! Prizadevanja za priznanje lastne manjšine, boj za prebujanje in utrjevanje zavesti njenih pripadnikov, da vendarle so, četudi v manjšini; bitke za pravice, za vsakodnevni obstoj, za jutrišnji razvoj!

Italijanska narodnostna skupnost v Jugoslaviji po bogatem lanskem letu začena novo, morda prelomno obdobje. Pred letom dni so glasno opozorili nase, s številnimi dogodki so nenehno ostajali v središču pozornosti. Zdaj želijo zastavljeno razvojno pot nadaljevati z novimi vsebinami. O slednjih in o življenju manjšine nasploh odgovarja predsednik Unije Italijanov Istre in Reke SILVANO SAU:

1988. leto je bilo za italijansko skupnost v Jugoslaviji izredno razgibano. Kako sami gledate na zdaj že lansko dogajanje v narodnostnih vrstah in odmevih v večinskem narodu?

Dobro je že samo dejstvo, da je bilo preteklo leto tako razgibano. Soočili smo se s številnimi problemi, ki so od nas zahtevali resno in odgovorno obravnavo. Zelo dobro ocenjujem lanska srečanja in stike z matično Italijo, enako razprave o statutu Unije Italijanov, o položaju naših Skupnosti na celotnem območju Istre in Reke in vseh drugih obravnav aktualnih narodnostnih vprašanj. Pri pregledu dogajanja v 1988. letu pa moram izraziti tudi zaskrbljenost zaradi slabšanja odnosov do manjšin v Jugoslaviji. Tako vzdusje bo zahtevalo našo nenehno budnost tudi v prihodnje!

Mejnik in kažipot so postavile programske usmeritve na majski konferenci Unije v Bujah. So v mesecih do konca leta že zaživele?

Konferenca v Bujah je bila - rekli bi CILJ, medtem ko sta na tej poti START predstavljali predhodnji konferenci v Piranu in Poreču, znani po poglobljeni in celoviti razpravi o položaju italijanske narodnostne skupnosti, po tečaju o podružljanju narodnostne problematike. Maja smo v Bujah podrobneje opredelili nekatera vprašanja in zastavili programske usmeritve. Meseci, ki so minili od takrat, so nedvomno prekratkali čas za celovitejšo oceno doslej opravljenega. Gre za dolgoročne usmeritve, ki bodo celotno narodnost zaposlovale tudi v prihodnjih letih.

Italijanska skupnost si za svoj obstoj in razvoj želi gospodarske osamosvojitve. Ocenjujete, da bo do tega prišlo z ustanovitvijo delovne organizacije Adriatic?

V to verjamemo in si za lastne gospodarske temelje tudi priza-

devamo. Res pa je, da ustanovitev same delovne organizacije še ne bo rešila vseh težav. Vendar, začeti moramo in to s konkretnimi koraki, od katerih je ustanovitev Adriatica le prvi. Zagotoviti moramo določeno osamosvojitve, kar pomeni, da bomo sami proizvajali za naše potrebe. Namenska sredstva niso dovolj!

Znova v Jugoslaviji pogrevamo stara, že urejena vprašanja rabe zastav narodnosti in njihovih jezikov. Kako v Uniji spremljate sedanje razprave o tem?

Deloma sem na vprašanje odgovoril v tistem delu, ko sem omenil določeno zaskrbljenost zaradi pobud v Jugoslaviji, ki zadevajo narodnostne skupnosti, četudi jim te nasprotujejo. To je slabo in kaže, da je naša država v globlji krizi, ne le gospodarski in politični! Ponovno pogrevanje stvari, ki so že 40 let in več urejene, mislim na rabo zastav in jezikov narodnosti, ni dobro. Nenehno poudarjamo, da so ta vprašanja v pristojnosti republik, sredi, v katerih manjšine živijo. To je nenazadnje tudi njihova ustavna pravica! Zato ocenjujem, da noben zvezni zakon ne more določati enotnih kriterijev za vse! S takimi stališči smo nastopili tudi v zveznem zboru in tako je opredelitev predsedstva Unije Italijanov Istre in Reke.

V letošnjem letu vas čaka tudi ureditev odnosov s Skupino 88. Kaj mislite, kakšna bo ta pot?

Mislim, da je to vprašanje po nepotrebnem dvignilo veliko prahu in da si ne zasluži prvih časopisnih strani. Gre za notranji problem, do katerega je Unija, vsaj na zadnji konferenci v Pulju, pokazala posluh in vso odprtost do tistega, kar pomeni biti pripadnik narodnosti. Če bodo tudi v Skupini takega mnenja, bi ne smelo biti težav! Predsedstvo smo zadožili, da upoštevajoč vse razprave delegatov, pripravi zaključke. Že pred tem pa bi lahko sodelovali pri vsem, kar je v korist narodnosti!

S kakšnimi željami začenjate novi mandat predsednika Unije Italijanov in novo leto?

Vsak začetek, naj bo to novi mandat, novo leto ali začetek nekega obdobja, prinaša velike želje po rešitvi vseh težav. V italijanski skupnosti jih zagotovo nikoli ne bomo rešili vseh! Vseeno si prizadevamo, iščemo možne poti!

Upam, da bomo v letu, ki je pred nami, v celotnem mojem mandatu, naredili čim več, vsaj ob najbolj perečih vprašanjih, kot so prihodnji popis prebivalstva, gospodarska osamosvojitve. Upam, da bomo nalogam kos!

MIRJAM MUŽENIČ

zakrpali roko, vendar ni treba, da ste v skrbeh zanj, dajem vam častno besedo. Dali smo mu že intravenozno infuzijo in verjetno bo dobil še transfuzijo, čim bomo ugotovili, katero krvno skupino ima. Vendar je z njim vse v redu, le v šoku je zaradi izgube krvi, to je vse, rane na roki ne bo težko zakrpati, sama sem si jo ogledala. Rez je zelo raven in čist. Kaj pa se je zgodilo?»

»Nož mu je moral nekako zdrsni iz rok, ne vem. Nisem ga gledala, ko se je to zgodilo. Slišala sem ga le, ko me je poklical.« Pogledala jo je s sočutjem v obeh. »Je pri zavesti? Prosim, dajte mu vedeti, da sem tukaj, da nisem odšla in ga pustila samega. Strašno se vznemiri, kadar misli, da sem ga zapustila, in to še v takem stanju.«

»V tem trenutku je pod vplivom blagih anestetikov, gospa Melville, ko pa se bo zavedel, bom poskrbela, da bo zvedel, da ste tukaj. Nikar ne skrbite zanj, saj je že odrasel.«

»Prav to je tisto, ni. Odrasel, mislim. Tim je duševno zaostal in jaz sem edini človek na svetu, ki ga ima. Izredno je pomembno, da ve, da sem tukaj! Recite mu le: Mary je zunaj, tukaj, zelo blizu.«

»Mary?«

»Vedno mi pravi Mary,« je otročje rekla. »Nikoli mi ne reče nič drugače kot Mary.«

Sestra iz sprejemne pisarne se je obrnila, da bi odšla. »Poslala bom enega naših mlajših zdravnikov, da bo zapisal nekaj podatkov, ki so potrebni za bolnišnično kartoteko, gospa Melville, vendar bo kratek. To je enostavna nesreča, zato ni potrebe po podrobnih podatkih, razen če nima še kakšnih drugih problemov z zdravjem, razen duševne zaostalosti.

Več tisoč ljudi na novoletnem pohodu za mir in enakopravnost

Mir pomeni tudi spoštovati manjšine!

Uveljavljanje človekovih pravic v skladu s splošno deklaracijo, ki so jo Združeni narodi sprejeli pred okroglimi 40 leti; spoštovanje manjšin v smislu poslanice, ki jo je papež Janez Pavel II. napisal za letošnji prvi januar; pospeševanje procesa popuščanja napetosti med blokoma in podpiranje mirovni prizadevanj po vsem svetu: te teme so označevale pohod za mir, ki ga je kakih trideset organizacij in združenj različnih verskih in narodnostnih pripadnosti ter političnih usmeritev letos na dan novega leta že četrty priredilo.

Kot je postal običaj, so se ljudje zbrali okrog 16. ure na Velikem trgu pred županstvom. Prav gotovo je lepo, skoraj pomladansko vreme prispevalo k temu, da se jih je zbralo več kot v prejšnjih letih. Nekajtisočglava množica je nato v sprevedu krenila po Korzu Italia do Trga Goldoni, od tu pa po ulicah Carducci, Valdirivo in Roma do Trga Rusega mosta, kjer so bili govori. V sprevedu ni bilo videti napisov, razen transparenta, ki so ga na na čelu nosili otroci. Na njem je pisalo: »Insieme per i diritti dell'uomo« (»Združeni za človekove pravice«). Tudi gesel ni nihče skandaliziral. Očitno je smisel pohoda dovolj znan, da ga ni bilo treba še dodatno pojasnjevati s sredstvi, ki so značilna za takšne prireditve.

Na improviziranem govorniškem odru na kesonu kamiončka se je prvi oglašil predsednik tržaškega združenja ACLI Franco Codega. V imenu prirediteljev je pozdravil udeležence in spomnil na temeljni cilj manifestacije. Za njim pa so se pred mikrofonom zvrstili trije slavnostni govorniki, in sicer valdeški pastor Teodoro Fanlo y Cortez, bivša komunistična senatorka Jelka Gerbec in poddirektor tržaškega škofijskega glasila Vita Nuova Silvano Magnelli, ki je sicer nastopal kot predstavnik kulturnega združenja »Il Dialogo«.

Valdeški pastor je najprej podčrtal, da je kljub pomembnim dosežkom, ki smo jim bili priča v minulem letu, pot do pravega miru v svetu še dolga in težavna. Pri tem je navedel podatke Amnesty International, po katerih je v več kot 100 državah v veljavi smrtna kazen, v več kot 60 pa je razširjeno mučenje. »Za pravi mir je takšno stanje nesprejemljivo,« je



dejal, »saj mir ne pomeni le neuporabljanja orožja, ampak življenje v pravičnosti in svobodi ob polnem spoštovanju človekovega dostojanstva.« Pastor je na koncu poudaril vlogo, ki jo imajo verstva pri graditvi pravega miru, in spomnil na srečanja, ki so jih izrecno v ta namen v zadnjih letih priredile razne cerkve in sekte.

Gerbecva je govorila v slovenščini. Najprej je izrazila zadovoljstvo, da se ljudje različnih prepričanj tudi v našem mestu zbirajo na skupnem shodu v imenu miru, in voščila, da bi novo leto bilo pri nas in v svetu v prizadevanjih za mir še uspešnejše, kot je bilo lansko. Govorila je nato o tem, kako bi morala določati smer tem prizadevanjem splošna deklaracija o človekovih pravicah, v Italiji pa tudi sama republiška ustava. Gre za dokumenta, ki sta nastala približno istočasno pred 40 leti in ki sta še danes nadvse aktualna. Velik del tega, kar predvidevata, je treba še uresničiti. To med drugim velja tudi za vprašanje zaščite manjšin v Italiji in še posebej v Furlaniji-Juljski krajini. Pri tem je bivša se-

natorka poudarila, kako dolgo Slovenci čakamo na zaščitni zakon, in pozvala vse zdrave tržaške sile, naj se zavamejo za rešitev tega vprašanja in se otresejo šovinističnih izsiljevanj.

Magnelli je uvodoma ugotovil, da vse udeležence pohoda mimo ideoloških in drugih razlik združuje predvsem skrb za človeka, za vsakega človeka. »Vemo, da ne predstavljamo celotne mestne skupnosti,« je dejal, »a prav zato, ker nas veže skrb za človeka naploh, mislimo, da delamo v prid celotnemu mestu.« Govornik je dejal, da bi etnične, verske in druge razlike med ljudmi ne smele predstavljati ovir za tvorbo sožitja, ampak bi morale še spodbujati njegovo iskanje. To velja tako na svetovni in evropski kot na krajevni ravni. Pri tem je omenil tudi dolžnost, da je treba spoštovati manjšine, in zaključil s trditvijo, da ne morejo v miru in solidarnosti živeti samo nekateri, ampak vsi, sicer bi šlo za prazne besede.

Na sliki (foto Križmančič) pohod po mestnih ulicah.

Pridiga škofa Bellomija

»Podreti je treba zid med večino in manjšino«

O spoštovanju manjšin kot eni izmed bistvenih nalog pri graditvi miru je na dan novega leta govoril tudi tržaški škof Lovrenc Bellomi. To je storil med mašo; ki jo je daroval v cerkvi sv. Antona Novega takoj po zaključku pohoda za mir na bližnjem Trgu Rusega mosta, kjer je poprej tudi sam bil.

Škof se je v svoji homiliji šveda navezal na poslanico o manjšinah, ki jo je napisal papež Janez Pavel II. za letošnji dan miru. Iz nje je tudi prebral nekatere pomembnejše odlomke. Potem pa je takole nadaljeval: »Problem manjšin ni daleč od Trsta. Mi ga ne moremo živeti na abstrakten način, misleč, da ga bodo morali drugi konkretno načeti. V našem mestu in v njegovi okolici živi več manjšinskih skupin; toda trpljenje, ki ga Janez Pavel II. večkrat omenja, zadeva predvsem manjšino slovenskega jezika.«

Potem ko je za papežem ponovil, da v Cerkvi ne sme biti nikake diskriminacije in da noben kristjan ne sme podpirati struktur in ravnanj, ki ločujejo ljudi med seboj, je msgr. Bellomi dejal: »Mir je treba graditi v slogu učlovečenja, ki ne uničuje, kar najde, ampak to sprejme v vsem, razen v grehu. Tržaško katoliško Cerkev vabim, naj se odreče grehu, in to tudi v obliki sovražnega obnavljanja prestanih krivic in obstoječih nelagodnosti... Svoje sestre in brate prosim, naj napravijo pogumen korak naprej, začenši z današnjim dnem in z njegovo posebno tematiko. Ne morem tega zahtevati od tistih, ki ne verujejo, kakor tudi ne od tistih, ki se sicer proglašajo za katoličane, a imajo zadržke do strategij miru, ki jih papež kaže Cerkvi kot nova obzorja odrešenja po Kristusu.«

Obračajoč se zlasti na mlade, ki niso obremenjeni s preteklostjo, je škof nato v skladu s samimi papeževimi navodili predlagal tri temeljne smernice delovanja. »Prva je pospeševanje **vzajemnega spoznavanja** med večino in manjšino. Ne smemo se še dalje skrivati za krhkimi izgovori, češ da Slovenci dobro poznajo italijanščino ali da se Italijani morajo naučiti slovenščino. Ne gre za to. Kar je nujno, je to, da podremo zid brezičnosti in nepoznavanja, iz katerega izvira veliko predsodkov, kot beremo v papeževem besedilu.« V skladu s tem, »je nadaljeval škof, »je treba **organizirati dialog**. Papežev dokument bi lahko postal predmet skupnega preučevanja in edinstvena priložnost za uvedbo nove metode soočanja, razpravljanja in dogovarjanja. Še pred tem pa je nujno, ker je to že v teku, **sodelovati na vseh ravneh**. Težave so: jezik, kultura, različna čutenja in navade, različne cerkvene razmere itd. Toda zaščita lastne identitete in identitete drugih ne sme peljati po poteh razdvajanja.«

S tradicionalnimi silvestrovanji, skoki v morje in prireditvami

Spomladansko sončen in miren prehod starega v novo leto

Dobri obeti za 1989

Kolikokrat smo si v teh dneh voščili vse dobro, srečo, zdravje in vse to na silvestrovo podkrepili z dobrimi večerjami in s kozarcem penečega se vina? Če se bo vsaj polovica teh želja uresničila, potem bo novo leto prav gotovo srečno, če...

V soboto so bili ljudje v glavnem še »lanski«. V prodajalnah ni bilo gneče, mnogi so si namreč privoščili krajše počitnice na snegu ali pa na toplem.

»Ste bili s prodajo v zadnjih dneh zadovoljni?« smo vprašali trgovce jestvin.

»Moramo reči, da smo imeli veliko kupcev. Mnogi so praznovali v domačem krogu in tako so šle v prodajo razne ribje specialitete, že pripravljene mesne delikatese, tudi že pripravljene testenine, ravioli, tortelini itd.«

»Pravijo, da so v Italiji nazdravili novemu letu s kar 28 milijoni steklenic raznega vina, predvsem penečega se. Delček tega pripada tudi našemu mestu. Tudi tu smo prodali kar precej steklenic »spumanta«, manj francoskega šampanjca, ki je razmeroma drag.«

V novo leto je treba stopiti z nekaj novega na sebi. Te navade so se držali po vsej državi in seveda tudi pri nas. Mednje spada na primer nakup novega perila. Tokrat je bilo v modi rdeče perilo - za ženske in moške. Izvedeli smo, da so v trgovinah s perilom prodali kar precej ženskih artiklov, da pa je bilo še največje povpraševanje po moškem spodnjem perilu - natančneje povedano po spodnjih hlačah. »Slipi sploh niso šli v prodajo, smo pa prodali veliko klasičnih spodnjih hlač v rdeči barvi.« Pogledali smo na ceno - od 25.000 do 50-60.000 lir za par. Če bodo prinesle srečo, je bila naložba dobra...

Igranje loterije je vedno v modi, še posebno za takšne praznike. Ljudje so igrali na razne številke, ki po njihovem nekaj pomenijo in so baje tudi dobili. Ne milijard, niti milijonov, a nekaj je le bilo. Neka stalna igralka na loterijo nam je na vsak način želela svetovati naslednje številke, ki da bodo prav gotovo zmagovite: 3 - 78 - 67 - 30 - 56. Zapisali smo jih, ker se nikoli ne ve...

Kolodvorska restavracija je bila tudi letos zbirališče tistih, ki sami in zapuščeni preživljajo tudi te praznike. Že tretjič smo se tu srečali z isto skupino, v glavnem starejših oseb. »Gledal sem, kako so ljudje odhajali in prihajali, popil sem dobro kavo in si privoščil slaščico. To je pa tudi vse, kar je bilo v mojem praznovanju lepega.«

Tri fante smo srečali, ko so zapuščali bar, v katerem so hoteli zapeti kot trije kralji. »Pa ste imeli srečo,« smo jih vprašali. »Ponavadi se nas kar hitro odkrižajo. Ponekod nam kaj podarijo, druge nas nočejo niti poslušati.«

»Pa znate sploh zapeti tisto o treh kraljih?«

»Ne,« so nam pošteno priznali. »Znamo samo začetek pesmi "Noi siamo i tre re", dlje pa tako ne pridemo, ker nas ljudje ne poslušajo. Pri neki starejši ženi pa smo imeli srečo, bila je gluha, pa smo ji večkrat ponovili kar začetni tekst pesmi. Tako vesela je bila, da nas je obdarila in nas povabila, da še pridemo.«

Poštarji in smetarji so tudi prišli na svoje. Ne tako, kot v starih časih, ko so izročali pošto kar v roke dobitniku in so bile smeti še naložene v hišnih vežah. A ob dobri organizaciji so le nabrali kar precej napitnin.

In veste, kaj so si bralci najbolj natančno prebrali v naši novoletni številki? Horoskopi. Vsi so bili z napovedanim kar zadovoljni. Bomo torej v letu 1989 res srečni? (nl)

Tudi drugi »naporen« in hkrati najbolj bučen praznik na preobratu leta je za nami, ostajajo le še bolj skromni trije kralji, ki bodo še z zadnjimi darili zaključili ta veselo razsipni časovni prehod. Stopili smo v zadnje leto predzadnjega, devetega desetletja tega stoletja in v naših krajih smo ta prestop pričakali sorazmerno mirno, z običajnimi silvestrovanji v čim bolj prijetnem krogu, doma, pri prijateljih ali v javnih lokalih.

Če začnemo pri silvestrskem večeru, ne moremo mimo vremena, ki se je obnašalo tako, kot da bi hotelo tudi samo prispevati k čim lepšemu sprejemu mladega leta. Nekaj pred polnočjo se je kot po čarovniji razblinila izredno gosta megla, ki je v naših krajih sicer bolj redek pojav, in omogočila, da so najraznovrstnejši svetlobni efekti, od navadnih petard do barvnih ognjemetov, dosegli svoj učinek. Medtem pa smo nazdravili novemu letu in si voščili ter nadaljevali z zabavo pozno v prvo januarsko jutro. Tako je verjetno le malokoga prebudilo prekrasno kristalno čisto sončno jutro, ki je bolj kot prvi januarski napovedovalo pravi spomladanski dan. Nekateri so ga kljub temu preživeli kar za domačo pečjo in pospravili slastne ostanke silvestrske večerje, drugi, bolj športni, pa so se podali na sprehod, da si priskrbijo kisika za zakajena pljuča. In med temi drugimi sta s svojo »športnostjo«, ki ji je sicer bolj primerno reči pogum, izstopala Mario Cigar in Roberto Morosini. Prvi že vrsto let proslavlja prihod novega leta s strumnim skokom v morje, drugi pa se mu je letos prvič pridružil pri kopanju. Kljub nagajivemu vetru je bilo kopanje v sončnem dopoldnevu letos nekoliko prijetnejše kot ponavadi, saj tudi morje s svojimi 8,5 stopinjami Celzija ni bilo ravno ledeno.

Mlado leto je kot rečeno letos veliko ljudi pozdravilo kar doma, v družbi svojcev in prijateljev, veselo je bilo v marsikateri restavraciji in gostilni v mestu in na Krasu, več uspešnih silvestrovanj pa je bilo tudi po društvih, kot priča naša fotokronika na 8. strani. Na čisto poseben način pa so silvestrovali tisti, ki so bili »delovno« zadržani. Narekovaj je čisto umesten, saj mislimo na novorojenčke, ki so za svoj prihod na svet izbrali prav najdaljšo noč v letu. Zadnji se je malo po 21. uri 31. decembra 1988 v bolnišnici Burlo Garofolo rodil Alessio Kreiner, ki je razveselil mamo Gabriello in očka Federica. V letu 1989 pa je prva prišla na svet Desirée Flora, ki jo je mama Nadia rodila nekaj minut po tretji uri, potem ko je tik pred polnočjo morala prekiniti veselo silvestrovanje. Tri in tri in pol kilograma težka novorojenčka sta oba zdrava in se bosta v letopisih pridružila vrsti Tržčanov, ki jim datum in ura rojstva prinašata nehoteno časopisno slavo že v prvih urah življenja.

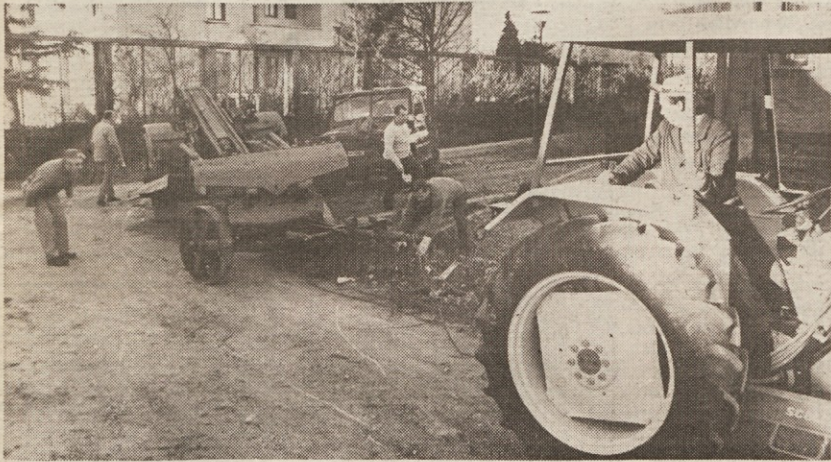
Prvi januarski dan je poleg pohoda za mir, o katerem poročamo posebej, ponudil še eno priložnost, ki je združila številne Tržčane, predvsem trgovce. Združnje trgovcev na drobno je v gledališču Rossetti letos že dvajsetič priredilo dobrodelni Novoletni koncert mestne godbe na pihala Giuseppe Verdi, ki jo vodi požrtvovalni mojster Lidiano Azzopardo. Koncert je s prispevkom Tržaške hranilnice CRT prenašala krajevna televizijska postaja Tele4, voščila pa je poleg predsednika Združenja trgovcev na drobno Giorgia Naiba izrekel tudi predstavnik občinske uprave, odbornik Sergio Trauner. Prav Traunerju, ki zastopa Trst v predsedstvu zavoda IRI, in športnemu društvu Triestina so trgovci podelili srebrno vrtnico, priznanje, ki ga zadnja tri leta namenjajo osebnostim ali organizacijam, ki prispevajo k uveljavljanju našega mesta. Naj dodamo, da so prireditelji izkupiček od prodaje vstopnic, ki so jih v celoti razprodali, letos namenili Združenju krvodajalcev.

Na slikah (foto Magajna) zgoraj novoletna kopalca Mario Cigar (levo) in Roberto Morosini, v sredi zadnji lanski novorojenček v Burlo Alessio Kreiner z mamo Gabriello in spodaj prva letošnja novorojenka Desirée Flora z mamo Nadio.



Čudna vojna na Padričah med zdaj že razpuščeno ustanovo in KZKV

Kako je čuvaj vojnega muzeja skušal zasesti bivše taborišče



Konzorcij za upravljanje de Henriquezovega vojnega muzeja se je s koncem lanskega leta razpusil. Preden je pravno »izdihnil« pa je dvignil nekaj prahu v enem izmed krajev, v katerih je raztresena dragocena de Henriquezova zapuščina, in sicer v bivšem begunskem taborišču pri Padričah. Tu bi moral muzej dobiti svoj dokončni sedež, konzorcij pa mu je skušal pred svojim koncem zagotoviti čim več prostora, pravzaprav po možnosti kar celotno zapuščeno taborišče, a pri tem je naletel na odpor zakonitega posestnika objektov, to je Koordinacijskega združenja kraških vasi.

Prah je pravzaprav v prenesenem in stvarnem smislu dvignil predvsem edini uslužbenec konzorcija, muzejski čuvaj Aldo Bobek. Na štefanovo je na lepem začel z muzejskim traktorjem vlačiti iz skladišče topove, protitankovske betonske zapreke in drugo staro orožje, da bi z njim zasedel čim več teritorija. Poleg tega je s pomočjo ne-

katerih svojih sorodnikov z žabicami zaprl nekaj vrat. Domačini so vse te manevre seveda kaj kmalu opazili in poklicali karabinjerje bazoviške postaje, da bi preprečili vdiranje na teren, ki je zakonita posest njihovega združenja, kot se je izkazalo v nedavno zaključeni pravdi s tržako Občino. (Gre za posest in ne za last, saj je lastnik država.) Karabinjerji so res prišli, storiili pa niso ničesar proti »vdorniku«, češ da za kaj takega niso pristojni.

Voditelji in člani KZKV pa niso ostali križem rok. »Če organi javne varnosti niso posegli, ko je Bobek vlekel topove na naše,« so si rekli, »ne bodo posegli niti, ko jih bomo mi spet spravili na svoja mesta.« In dejansko so na silvestrovo prišli s svojimi traktorji in v nekaj akcijah obnovili »status quo ante«. Ko je muzejski čuvaj v soboto videl, kaj se dogaja z »njegovim« orožjem, je poklical na pomoč policiste openskega komisariata. A to-

krat je bil on razočaran. S težavo se je vdal v misel, da so ga domnevni zavzniki zapustili, kaj kmalu pa je začel groziti, da bo s svojimi sredstvi še istega dne ponovno zasedel dobršen del taborišča.

Na pritisk policijskega častnika Sorbija se je sobotna bitka končala z nekakšnim premirjem. Bobek in podpredsednik KZKV Lucijan Malalan sta se dogovorila, da bosta »orožje« odložila za vsaj deset dni. Bobek je vsekakor napovedal, da ne namerava dokončno odnehati, češ da je zakoniti posestnik bivšega taborišča Občina Trst, ta pa da je kompleks namenila muzeju. Očitno se Bobek in tisti, ki so za njim, nikakor ne morejo sprijazniti z dejstvom, da je tržaška občinska uprava pred nekaj meseci dejansko zgubila pravdo s KZKV o posestvu bivšega taborišča. Sicer pa tudi način, kako Bobek in njegovi nastopajo, dokazuje, da nimajo veliko pravnih argumentov.

Kot uvodoma rečeno, pa se je medtem konzorcij za upravljanje muzeja, ki so ga ustanovile tržaška Občina, tržaška Pokrajina, Dežela in Tržaška turistična ustanova, razpusil. Po zakonu bi tržaški prefekt moral zdaj imenovati komisarija, da bi ustanovo likvidiral. Seveda pa se postavlja vprašanje, kdo naj prevzame upravo muzeja. Omenimo naj, da je KZKV v svojem načrtu za ureditev celotnega bivšega taborišča izdelalo zanimiv predlog tudi za rešitev tega vprašanja: Kaj pa če bi muzej prevzel konzorcij, ki bi ga ustanovilo KZKV z raznimi javnimi ustanovami? S predlogom je med drugimi seznanjen tudi tržaški župan.

Na sliki (foto Križmančič): domačini med »povračilno akcijo«

Nič z nadurami, kljub odredbi

Kupi smeti pa ostajajo

Vse kaže, da se bo »smetarska vojna« — ki je naše mesto med prazniki obogatila tudi za nezaželen »okras« kupov smeti — nadaljevala tudi v novem letu. Občinski smetarji oziroma šoferji tovornjakov za pobiranje odpadkov so tudi včeraj pripeljali svoja vozila v garaže po predvidenem urniku, ne da bi opravili nadur, v katerih bi lahko odpeljali zaostalo maso odpadkov. Njihov sindikalni protest, ki izhaja iz nerešenih gmotnih zahtev, se je začel že pred božičem, ker pa je sicer, v normalnem urniku ne zmorejo pobrati vseh mestnih odpadkov, si lahko zelo nazorno predstavljamo, kakšno ogromno količino smeti je povzročil v tem prazničnem obdobju, v katerem po sili razmer proizvodemo trikrat več odpadkov kot navadno.

Nič ni torej zalegla službena odredba, ki jo je 31. decembra izdal pristojni občinski odbornik D'Amore in ki pravi, da mora smetarsko osebe od 2. januarja dalje opravljati nadurno delo (največ dve uri dnevno) vse dotlej, dokler se položaj na področju pobiranja odpadkov ne bo normaliziral. Ukrep je nemudoma sprožil ostro reakcijo sindikatov, ki so odločeni nadaljevati s tovrstnim protestom in pripravljeni, da v primeru groženj ali pritiskov uberejo celo legalno pot.

V polemiko je bil tako včeraj pridan poseči tudi podžupan Seghene, ki je preciziral, da D'Amorejeva odredba v nobenem primeru ne pomeni prisilnega vpoklica v službo, ampak preprosti delovni ukaz, predviden v veljavnih določilih delovne pogodbe in ki sodi v okvir normalnega obnašanja javne uprave. »Nadurno delo, ki so ga sindikalne organizacije prekinile v znak protesta, je bilo izvajano kot koristna praksa, vendar ni bilo nikdar ukazano s specifično odredbo,« pravi Seghene in dodaja, da se je občinska uprava tokrat odločila za pisen ukaz zaradi izjemnosti prazničnega obdobja, tako z vidika delovnega premora, kot glede na močno povečano proizvodnjo trdih mestnih odpadkov. Seghene zaključuje svojo izjavo s pripom-

bo, da v primeru, če bi hoteli službeno odredbo za vsako ceno tolmačiti kot protisindikalno, nikakor ne more biti postavljena pod obtožbo tržaška Občina, »ne v tej, ne v nobeni drugi okoliščini«.

Mesto oziroma njegovi prebivalci pa medtem še naprej ostajajo v družbi neprijetnega tihožitja kupov smeti...

Dobrodelna prireditve ustanove SOGIT

Mednarodno združenje za prosti čas AITL prereja v sodelovanju s SOGIT in v okviru novoletnih prireditev praznovanje svetih treh kraljev. V petek, 6. januarja 1989, s pričetkom ob 16.30 bo na sedežu SOGIT v Ul. Besenghi 25 kulturna prireditve z naslovom Muprocanto, na kateri bodo nastopili nekateri tržaški glasbeniki, igralci, pevci in književniki.

† Po pogrebu naznanjamo žalostno vest, da nas je 30. decembra za vedno zapustil naš dragi oče, ded in praded

Viktor Sulčič

Žalostno vest sporočajo hčere Juidita, Maialda in Marica z družinami ter ostalo sorodstvo.

Križ, Trst, 3. januarja 1989

Ob smrti dragega nonota izreka Šandri in družini iskreno sožalje
Dekliški zbor Vesna

Kulturno društvo Vesna izreka svoji odbornici Šandri in družini globoko sožalje ob izgubi dragega deda.

† Zapustil nas je naš dragi

Karlo Kalc



Pogreb dragega pokojnika bo danes ob 11.30 iz Nabrežine naravnost v cerkev v Gropado.

Žalujoci: žena Marija, hči Dragica z možem, vnuk Dario z družino, vnučinja Alessandra ter sestre in brata z družinami.

Gropada, Trst, 3. januarja 1989

Žalovanju se pridružujeta družini Lorenzini in Zimperla.

S svakinjo Marijo in nečakinjo Dragico sočustvujejo sestra Zora z možem Eugenom, Sonja in Walter z Janom ter Milvana in Ladi z Aronom.

Ob smrti tov. Žarka Družine izreka svojcem iskreno sožalje
sekcija KPI občine Dolina.

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega dragega

Francesca Bajca

(Ferdinanda)

se toplo zahvaljujem o. župniku, dr. Spetiču, cerkvenim pevkam, nosilcem krste, darovalcem cvetja in vsem, ki so z nami sočustvovali.

SVOJCI

Ricmanje, Trst, 3. januarja 1989

Nevarna novoletna potegavščina

Jeklenka povzročila silovito eksplozijo

Včeraj okrog 17. ure so se prebivalci v Ulici Molino a Vento prestrašili zaradi silovitega poka, ki ga je bilo slišati celo do Trga sv. Jakoba. V požaru, ki je zajel smetišče na zapuščenem dvorišču, je namreč začela goreti tudi prazna plinska jeklenka. Ko se je segrela, jo je vrglo v zrak, kjer je eksplodirala. V nesreči se je lažje poškodoval 34-letni gasilec Claudio Bici. Eksplozija ga je za nekaj minut povsem oglušila, tako da se je moral za teči po zdravniško pomoč. V katarinški bolnišnici so mu napovedali 10 dni zdravljenja.

Na dvorišču zanemarjene hiše v Ulici Molino a Vento se je nabral meter visok in 3 metre širok kup smeti. Stanovalci so raznovrstne odpadke, od revij, časopisov, starih oblek, praznih embalaž in celo televizorjev metali verjetno za silvestrovo kar čez okno. Med smetmi je bila tudi prazna jeklenka.

Iz razlogov, ki jih bo težko ugotoviti, je včeraj kup smeti začeli goreti. Možno je, da je kdo vrgel nanje vžigalico, v postev pa kaže jemati tudi možnost samovžiga. Gasilci so bili prepričani, da bodo požar takoj pogasili, ne pričakovano pa je prišlo do nesreče. Prazna jeklenka, ki je tičala med

smetmi, se je segrela in silen pritisk jo je vrgel v zrak. Zaradi silovite eksplozije so popokale vse šipe v zanemarjeni trinadstropni hiši.

Gozdni čuvaji našli še dve stekli lisici

Lovski čuvaji so v teh dneh našli še dve stekli lisici. Prva je v smrtnih krčih obležala na Pesku, drugo pa so našli v bližini Zgonika. Glavi živali so gozdni čuvaji že poslali na padovski Inštitut za profilakso živali, kjer bodo ugotovili, ali sta bili stekli.

Lovski čuvaji vsekakor ne dvomijo, da sta obe lisici umrli zaradi te bolezn, ki se je v zadnjih mesecih razpasla tudi na Krasu. Živali sta bili močno shujšani, iz gobcev pa so se jima cedile slin. V naši pokrajini so doslej našli že 19 steklih lisic, gozdni čuvaji pa so jih pokončali okrog sto.

Steklina resno ogroža gozdno favno pa tudi domače živali. Če se mačke ali psi spopadejo s steklo lisico, lahko s to boleznijo okužijo tudi ljudi.

Tudi letos veliko zanimanje za izlete Primorskega dnevnika



Pred upravo Primorskega dnevnika se je včeraj dopoldne zbrala velika gruča ljudi s potnimi listi in osebnimi izkaznicami v roki. Letošnja turistična ponudba Primorskega dnevnika je v enem samem jutru privabila okrog 250 ljudi. Prireditelji obveščajo, da so avtobusi za Španijo in Švico zasedeni, za dvotedensko potovanje v Argentino pa je na razpolago še šest mest. Treba pa je povedati, da tudi za potovanja v deželo Baskov in Andoro ter Švico ni še vse izgubljeno. Kdor se želi prijaviti, lahko to stori še danes v uradu potovalne agencije Aurora. Tudi zamudniki imajo precej možnosti, da pridejo na vrsto, saj navadno okrog 10 odstotkov vseh prijavljenih odpove izlet.

Potovanja v Južno Ameriko se bo udeležilo 13 oseb, Španijo bo obiskalo 106 ljudi, Švico pa si bo ogledalo 114 zamejskih turistov. (foto Magajna)

Bengalski ognji zanetili precej gozdnih požarov

Barvni bengalski ognji, petarde in razni drugi pirotehnični pripomočki, za katere so tudi v našem mestu porabili več milijonov lir, da bi čim bolj hrupno pozdravili prihod novega leta, so na silvestrsko noč povzročili precej požarov. Gasilci, ki so bili na praznik v službi, niso imeli dovolj časa za voščila, saj je njihov telefon brnel brez prestanka. Ljudje so prosili za njihovo pomoč, ker jim je nanadoma začela goreti streha, avtomobil ali pa smeti v prenatrpanih smetnjakih na mestnih ulicah.

Največ dela pa so imeli gasilci z gozdnimi požari. Najresnejši je bil požar nad Obeliskom, ki je trajal vso noč do večera naslednjega dne in je uničil precej hektarov površine. Plameni so se pojavili pri Ferlugih, v Lonjerju, v Ulici Brigata Casale, na Cesti za Rocol, v Ulici Dell'Eremo, v Ulici Forlanini, pri Križu in še marsikje. V glavnem je šlo le za manjše požare, ki jih je bilo mogoče pogasiti v razmeroma kratkem času.

Nekoliko resnejši je bil gozdni požar pri Ferlugih, ki je trajal dobre tri ure in v Križu, kjer so gasilci šele po štirih urah pogasili plamene.

V prvih urah novega leta so si morali gasilci pomagati sami. Kmalu po polnoči jim je sicer priskočila na pomoč skupina za civilno zaščito Nord Est, kasneje pa so se jim pridružile tudi druge skupine in gozdni čuvaji. Večino požarov so povzročile iskre umetnih ognjev in petard, nekaj pa jih je nedvomno zanetila požigalska roka. Verjetno gre za isto osebo ali skupino ljudi, ki so lansko poletje zažigali gozdove na Krasu.

Trije mladeniči ranjeni v hudi prometni nesreči

Zdravstveno stanje 29-letnega Simona Doljaka iz Sesljana 23/a, ki so ga hudo ranjenega pripeljali v katarinško bolnišnico prav v prvih jutranjih urah novega leta, se doslej ni bistveno spremenilo. Na ortopedskem oddelku so povedali, da ga bodo v kratkem operirali. Prognoza je še vedno strogo pridržana.

Doljak je bil z 28-letnim Jordanom Legišo iz Križa 181 in 25-letnim Walterjem Škerkom iz Trnovce 4 žrtev prometne nesreče, ki se je pripetila na cesti med Gorjanskim in Brjami na jugoslovanski strani meje. Trije prijatelji so se okrog 1.30 vračali z veselega silvestrovanja proti domu. Avtomobil audi je upravljal Škerk, ob njem je sedel Doljak, zadnje mesto pa je zasedel Legiša. Cesta je bila ob tisti uri popolnoma prazna. Na nepreglednem ovinku pa je avtomobil zaradi spolzke ceste nenadoma začelo zanašati. Voznik je izgubil nadzor nad avtom, ki je divje zavozil na nasprotno stran cestišča in se z vso silo zaletel v drevo.

Potnika avtomobila in voznik so se v trčenju hudo poškodovali. Doljak se je potolkel po vsem telesu in si zlomil obe stegenici, Legiša si je zlomil čelno kost, čeljust, nos in desni komolec, Škerk pa je dobil pretres možganov in se ranil v

glavo. Na željo ponesrečencev jih je rešilec iz Sežane odpeljal v bolnišnico na Katinari. Zdravniki so si za Doljaka sicer pridržali prognozo, vse kaže pa, da ni v življenjski nevarnosti. Legišo so po pregledu sprejeli na nevrokirurški oddelku in mu napovedali dva meseca zdravljenja, Škerk pa bo okrevljal v 20 dneh. Tudi on leži na nevrokirurškem oddelku.

Novo leto ni prineslo sreče tudi 83-letni Anni Pellizzari iz Ulice del Prato 5. Upokojenka se je okrog 4. ure zjutraj vozila v avtomobilu ritmo, ki ga je upravljal Arduino Vettor. V Ulici Battisti v Miljah je voznik iz še nepojasnjenih razlogov izgubil nadzor nad vozilom in avto se je zaletel v parkiranih bmw. Pellizzarijeva si je zlomila desno stegenico in zdravniki ortopedskega oddelka so ji napovedali dva meseca zdravljenja.

Tudi Ulica Udine je bila v nedeljo zjutraj prizorišče slikovite prometne nesreče. Andrea Scignali iz Ulice Saltuari 2 je nenadoma izgubil nadzor nad avtom bmw in zavozil na drugo stran cestišča, kjer se je zaletel v A 112, ki ga je upravljal 56-letni Francesco Calabrese. Oba ranjenca je rešilec Rdečega križa odpeljal v glavno bolnišnico. Calabreseju so napovedali 20 dni zdravljenja, Scignali pa bo zdrav v tednu dni.

Pomazan spomenik padlim v Boljuncu

Šovinistični vandali »po svoje« praznovali prehod v novo leto

Desničarji in neofašisti so že konkretno pokazali, kako si zamišljajo svoje delovanje v novem letu, kakšno bo njihovo zadržanje do nas, do naših ustanov in spomenikov.

V noči med soboto in nedeljo, ko smo se vsi poslavljali od starega leta in si voščili vse dobro v novem, so ti večni netilci sovraštva in narodnostne mržnje oskrnili spomenik padlim v Boljuncu. Tu so pomazali imena padlih, rdečo zvezdo in premazali s svojimi gesli in simboli tudi stopnice.

Domačini so opazili početje, ko so se v nočnih urah vračali s silvestrovanj. Ogorčenje je bilo veliko in vsestransko, saj je to že tretjič, da je prišlo do oskrnitve spomenika v Boljuncu.

Vaščani, krajevna borčevska organizacija in domače društvo so si edini v odločni obsodbi vandalskega dejanja in v zahtevi, da morajo oblasti končno izslediti krivce, ki niso niti tako skriti, niti anonimni. Na spomeniku je jasno podpisana neofašistična organizacija "Fronte della gioventù".



Pomazani spomenik padlim v Boljuncu

(foto Magajna)

Silvestrova noč v naših društvih



Silvestrova noč je bila kar se da živahna in vesela na sedežih naših kulturnih društev. Naš fotoreporter Mario Magajna se je potrudil, da bi jih kar največ ujel v svoj objektiv, vseh pa seveda ni mogel obiskati. Od zgoraj navzdol objavljamo posnetke silvestrovanj v Kulturnem domu na Proseku, v Prosvetnem domu na Opčinah, v Babni hiši v Ricmanjih in v KD Fran Venturini pri Domju

gledališča

VERDI

Prihodnja opera na repertoarju je Puccinijeva MADAMA BUTTERFLY, ki bo na sporedu 17. januarja 1989.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1988/89

Nocoj ob 20.30 bo Komika Teatro predstavil Monico Vitti v delu B. Hechta in C. MacArthurja PRVA STRAN. Režija Giancarlo Sbragia. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

CRISTALLO - LA CONTRADA

V soboto, 7. t. m. bo na sporedu predstava LA PALLA AL PIEDE.

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je odprta razstava slikarja KLAVDIJA PALČIČA - risbe in grafika.

V galeriji Cartesius bodo v soboto, 7. januarja, ob 18. uri odprli razstavo slikarke Adriane CICOGNANI. Razstava bo odprta po običajnem urniku do 19. januarja.

V Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20/II so v uradnih in večernih urah na ogled sprejete in nagrajene slike s 6. fotografskega natečaja, ki ga je priredil krožek Foto Trst 80.

kino

ARISTON - 16.00, 22.00 L'orso, r. Jean Jacques Annaud, i. medvedek La Douce in medvedinja Bart, Tcheky Karyo, Jack Wallace.

EXCELSIOR - 16.00, 22.15 Chi ha incassato Roger Rabbit, kom., ZDA 1988; r. R. Zemeckis; i. B. Hoskins, C. Lloyd.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.00, 21.45 Red e Toby nemiciamici, Walt Disney.

NAZIONALE I - 16.15, 22.15 Fantozzi va in pensione, kom., It., r. N. Parenti, i. P. Villaggio.

NAZIONALE II - 16.15, 22.15 Caruso Pascoski (di padre polacco), kom., It., 1988, r. in i. Francesco Nuti.

NAZIONALE III - 16.00, 22.15 La scarpetta e la rosa, (Cenerentola).

NAZIONALE IV - 16.00, 22.15 Un mondo a parte, i. Barbara Hershey.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Rambo III, pust., ZDA 1988; r. P. MacDonald; i. S. Stallone.

MIGNON - 16.00, 22.00 Asterix contro Cesare, risanka.

EDEN - 15.30, 22.10 Fantasie morbide, porn., □□

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 Dan-ko, pust., ZDA, r. W. Hill, i. A. Schwarzenegger, J. Belushi.

CAPITOL - 15.45, 22.00 Prima di mezzanotte, i. Robert De Niro.

LUMIERE FICE - 18.00, 22.00 Good morning Vietnam, dram., ZDA 1988, r. Barry Levinson; i. Robin Williams, Forest Whitaker.

ALCIONE - 16.30, 22.10 Il pranzo di Babette, dram., Danska 1987, r. G. Axel; i. S. Audran, B. Federspiel.

RADIO - 15.30, 21.30 Erotica orientale, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

LOTERIJA

BARI	9	59	80	14	71
CAGLIARI	83	73	13	84	29
FIRENCE	58	76	11	78	73
GENOVA	64	18	65	2	74
MILAN	64	20	75	81	27
NEAPELJ	41	22	19	90	46
PALERMO	64	33	67	34	18
RIM	39	84	88	79	77
TURIN	61	37	36	10	55
BENETKE	82	29	3	76	6

ENALOTTO

1 2 X 2 2 X 2 X 2 2 1 2

včeraj - danes

Danes, TOREK, 3. januarja 1989

SLAVOMIR

Sonce vzide ob 7.46 in zatone ob 16.34 - Dolžina dneva 8.48 - Luna vzide ob 3.30 in zatone ob 12.35.

Jutri, SREDA, 4. januarja 1989

DOBRIMIR

PLIMOVANJE DANES: ob 5.35 najvišja 37 cm, ob 13.28 najnižja -42 cm, ob 20.29 najvišja 9 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 9,5 stopinje, zračni tlak 1034,9 mb raste, veter 10 km na uro vzhodnik, vlaga 54-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 9,4 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Nicodemo Marino, Valentina Tomini, Emanuela Travan, Matteo Buttolo, Alice Procaccini, Pietro Miola, Camilla De Palma, Jessica Grigolon.

UMRLI SO: 70-letni Mirko Luigi Pangos, 75-letna Ermina Benes vd. Sturm, 88-letna Rosa Nassiss vd. Snider, 92-letna Alessandra Vidulich vd. Pavini, 86-letna Maria Ferjancic vd. Busetti, 77-letni Žarko Družina, 77-letni Giuseppe Lantier, 79-letna Anna Bosdachin, 87-letni Vittorio Sulcich, 47-letna Nevja Morgan por. Biloslavo, 73-letni Martolino Di Mauro, 81-letna Rosa Venosa, 88-letna Anita Tomaz, 86-letna Paola Vecchiet, 62-letni Giovanni Mercandel, 65-letni Italo Vecchies, 88-letna Maria Rosa Barbo, 83-letni Giacomo Giorgi, 83-letna Pierina Fabbri, 96-letna Giovanna Leban, 58-letni Lucio Bressan, 50-letni Stelio Pavat, 60-letna Licia Maraldo, 90-letna Giulia Mircovich, 94-letna Agnese D'Aronco, 24-letna Sefora Traversa, 77-letni Carlo Donaggio, 91-letna Maria Benussi, 80-letni Alvino Buresi, 47-letna Marinella Cesar, 47-letni Augusto Franconi.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 2., do sobote, 7. januarja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Istrska ulica 35, Trg Ospedale 8, BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Petek, 6. januarja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 13.00 do 20.30

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

Dnevna služba - od 13.00 do 16.00

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Miramarski drevored 117 (Barkovlje), Ul. Combi 19, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Trg Ospedale 8, Istrska ulica 35, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN (tel. 414068) - od 8.30 do 13.00 in od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razna obvestila

Generalni konzulat SFRJ obvešča, da še danes, 3. januarja 1989 NE POSLUŽUJE za stranke.

DIJAŠKA MATICA

se toplo zahvaljuje vsem za darovane prispevke

ter jim želi srečno in uspeha polno leto 1989.



TRŽAŠKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR

vošči vsem vse najboljšje v letu 1989.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 16. januarja 1989, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert S. ACCARDA (violin) in B. CANINA (klavir).

čestitke

Danes praznuje svoj 18. rojstni dan INGRID STANIČ. Iskreno ji čestitajo in želijo mnogo zdravja, sreče in uspeha v življenju mama, tata, bratec Igor ter nona in nono.

razne prireditve

Zveza cerkvenih pevskih zborov priredi BOŽIČNI KONCERT v nedeljo, 8. januarja, ob 16. uri v stolnici sv. Justa v Trstu in v nedeljo, 15. januarja, ob 17. uri v župnijski cerkvi v Dekaniji.

ANPI-VZPI prireja v soboto, 14. januarja tradicionalno DRUŽABNO VEČERJO. Razne informacije nudi in prijave sprejema pokrajinski sedež VZPI-ANPI - Ul. Crispi 3, tel. 730306 ob ponedeljkih, sredah in petkih od 8.30 do 12.00 ali pa vaše sekcije VZPI-ANPI.

prispevki

V spomin na Ladija Križmančiča darujeta Pierina in Srečko Križmančič 20.000 lir za KD Skala.

V spomin na Ladija Križmančiča darujeta družini Grgič-Milkovič (Gropada 74) 100.000 lir za KD Skala.

Namesto cvetja na grob Ladija Križmančiča daruje družina Guštin (Padriče 7) 50.000 lir za KD Skala.

Namesto cvetja na grob Ladija Križmančiča daruje družina Macarol (Gropada) 20.000 lir za KD Skala.

Namesto cvetja na grob Ladija Križmančiča daruje družina Kalc (Gropada 22) 20.000 lir za KD Skala.

Namesto cvetja na grob Ladija Križmančiča daruje Zelka Križmančič 20.000 lir za KD Skala.

V isti namen darujeta družini Kalc in Baldissin 30.000 lir za KD Skala.

V spomin na Zdravka Kanteta darujeta Irena in Eda Pirjevec 20.000 lir za cerkveni pevski zbor na Proseku.

mali oglasi

OSMICO je odprl Robert Pipan v Mavhinjah.

PODARIM 3 mesece starega volčjaka. Telefonirati od 20. do 21. ure na št. 220333.

UVOZNO-IZVOZNO PODJETJE v Gorici išče uradnico/ka. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst pod šifro "Uvoz-izvoz".

srečno
novo
leto



TAXI RADIO
30-77-30

neprekinjen servis
24 ur na 24

GOSTILNA, PIZZERIA, TOBAKARNA

Milič

vošči vsem prijateljem, vaščanom
in gostom uspešno novo leto 1989

BRIŠČIKI - Tel. 327330

menjalnica

2. 1. 1989

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1304,650	1295.—	Japonski jen	10,478	10.—
Nemška marka	37,950	734,500	Švicarski frank	870,950	867.—
Francoski frank	216.—	214.—	Avstrijski šiling	104,975	104.—
Holandski florint	653,700	650.—	Norveška krona	199,940	196,500
Belgijski frank	35,171	34,500	Švedska krona	214.—	210,500
Funt šterling	2360.—	2335.—	Portugalski eskudo	8,900	8,400
Irski šterling	1968,500	1950.—	Španska peseta	11,550	10,900
Danska krona	190,900	188.—	Avstralski dolar	1126,500	1070.—
Grška dramma	8,865	8,300	Jugoslov. dinar	—	0,220
Kanadski dolar	1096.—	1075.—	ECU	1535.—	—



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Telef.: Sedež 040/67001
Agencija Domjo 831-131
Agencija Rojan 411-611

Tudi francoski pevec odslej v Guinnessovi knjigi med slavnimi in nemladimi starši

67-letni Yves Montand je postal oče



Yves Montand, eden med najbolj priljubljenimi francoskimi pevci, je na silvestrovo postal oče. 28-letna žena Carole mu je namreč prav na zadnji dan leta podarila res krepkega sinčka, saj je ob rojstvu tehtal 4 kilograme in 200 gramov. Novorojenček se bo imenoval Valentin-Giovanni-Jacques Levi, srečni oče pa je povedal, da je letos praznoval najlepše novo leto.

Z rojstvom malega Valentina bo tudi Montandovo ime vpisano v Guinnessovo knjigo med slavne in nemlade starše. Montand ne bo najstarejši oče med slavnimi kolegi, saj je star »še« 67 let. Med zvezdniki prednjači Charlie Chaplin, ki mu je žena Oona povila devetega sina, ko je bil star 73 let. Pablo Picasso se je rodila hči Paloma pri 68 letih. Nekoliko mlajša sta Leo Ferre, ki je imel hčerko Manuella pri 62 letih, ali igralec John Wayne, ki je postal sedmič oče pri 60 letih.

Znano je, da je Montandov pravi priimek Livi. Rodil se je v neki toskanski vasi, od koder se je s starši odselil, ko je bil star tri leta. Novorojenčku so izbrali ime Valentin, ki je po očetovem mnenju sladko in pojoče ime, istočasno pa so mu dodali še imeni po obeh dedih, očetovem Giovanniju in materinem Jacquesom. Yves Montand je ob porodu bil pri mladi ženi Carole, ker je želel, kot je sam povedal, da bi otrok ob rojstvu imel ob sebi tako mamico kot očeta. Sicer so starši bili prepričani, da se bo otroček rodil dan ali dva kasneje, saj je mati šla v soboto na kliniko samo za običajen pregled, popoldne kmalu po 16. uri pa je privekal na svet mali kričoč. Zdravniki še niso povedali, če je novorojenček glasovno tako nadarjen kot oče, za sedaj samo pridno vadi, še posebno, ko je lačen ali se mu zdi, da mu za trenutek posvečajo premalo pozornosti.

Projekt dramskega uredništva Radia Trst A

Pričevanje slovenskih pisem



(foto Križmančič)

Dramsko uredništvo Radia Trst A vstopa v novo leto z izvirno in pomembno produkcijo.

Znani gledališki igralec in vsestranski kulturni ustvarjalec Vladimir Jurc (na sliki) je pripravil niz trinajstih oddaj z naslovom Slovensko pismo. V teh oddajah bo predstavil prav toliko slovenskih pesnikov in pisateljev skozi njihovo najbolj intimno, se pravi vsakodnevno človeško in ustvarjalno dilemo razdevajoča pisma. Vsebinski in izpovedni lok teh pisem je izredno širok in pester, saj gre od pisem Edvarda Kocbeka Borisu Pahorju, preko Cankarjevih pisem, v katerih naš največji pisatelj prosi, moleduje, terja - denar!, pa tja do onirčnih pisemskih blodenj Slavka Gruma Josipini Debelak. Skratka živa pričevanja o nekakšni skupni usodi, ki jo utemeljuje veliko »slovensko pismo«.

Prva oddaja tega niza Pisma Borisu, na sporedu danes, 3. januarja, ob 18. uri, je posvečena prav Kocbeku in je hkrati zgovoren dokaz o nekem prijateljstvu, porojenem v dobi strahovitih intenzivnosti. S svojimi pogrebnimi oziroma posmrtnimi govori in zapisi se v oddaji oglašajo Alojz Rebula, Andrej Inkret in Ivo Svetina.

Avtor scenarijev je Vladimir Jurc, poleg Jurca pa bodo posamezna pisma radijsko ubesedili še Tone Gogala, Anton Petje, Boris Kralj, Maja Blagovič in Boris Cavazza. Oddaje, ki jih je režijsko pripravil Sergij Verč (ton in montaža Piero Del Linz), bodo na sporedu vsak drugi torek ob 18. uri, ponovili pa jih bomo takoj naslednjo nedeljo po torkovi premieri ob 14.10.

Božična noč Tržaškega okteta na bojni ladji



Tržaški oktet je preživel božično noč na admiralski ladji italijanske vojne mornarice Garibaldi v pristanišču La Spezia. V velikem hangarju za helikoptere v ladijskem trupu je priredil božični koncert, nato pa s petjem liturgičnih pesmi spremljal polnočnico. Ves čas sicer kratkega, a intenzivnega bivanja na ladji je bil oktet deležen velike pozornosti in prisrčne gostoljubnosti, pa tudi priznanj za svoje petje in za poslanico miru in prijateljstva z jadranske strani. Na posnetku ob slovesu: Tržaški oktet s svojimi gostitelji, kapitanom bojne ladje Quintom Gramellinijem, kapitanom fregate Robertom Frascarom in vojnim kuratom Antoniom Vigom.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 7.15 Aktualno: Uno mattina 9.40 Nadaljevanka: Non basta una vita 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes (ob 10.30) dnevnik 11.00 Variete: Božična darila iz arhiva RAI 11.55 Vreme in dnevnik 12.05 Variete: Via Teulada 66 13.30 Dnevnik 13.55 Dnevnik - tri minute... 14.00 Pravljičica: L'acqua della vita 14.45 Risanka: Il sole 15.00 Aktualno: Italijanske kronike 15.30 Tednik: Sever kliče Jug, Jug kliče Sever 16.15 Mladinska oddaja: Big! 18.00 Dnevnik 18.05 Kviz: Domani sposi 19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.30 Tednik: TG1 - Sette 21.20 Variete: Biberon 22.20 Dnevnik 22.30 Nočni rock 23.30 Aktualno: Per fare mezzanotte 24.00 Dnevnik - zadnje vesti 0.10 Inf. oddaja: Otrok 90. let	RAI 2 7.00 Aktualno: Prva izdaja 8.30 Film: La freccia nel fianco (dram., It. 1944, r. A. Lattuada) 9.55 Variete: Ciao Jerry! 11.05 Tečaj angleščine 11.35 Nanizanka: Uno psicologo per tutti 11.55 Variete: Mezzogiorno è 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 14.00 Nan.: Saranno famosi 14.45 Dnevnik - gospodarstvo 15.00 Kviz: Argento e oro 15.30 Šport: Oggi sport 17.00 Dnevnik - kratke vesti 17.05 Nanizanka: I figli dell'ispettore 18.00 Rubrika: Come noi 18.20 Dnevnik - športne vesti 18.35 Nanizanka: Il commissario Köster 19.30 Horoskop, dnevnik 20.30 Film: Marlowe, il poliziotto privato (krim., ZDA 1975, r. Dick Richards, i. R. Mitchum) 22.05 Dnevnik 22.15 Variete: Indietro tutta! 23.15 Dnevnik - zadnje vesti 23.40 Glasbena oddaja: International DOC Club 0.35 Film: Alba tragica (dram., Fr. 1939, r. M. Carné, i. Jean Gabin)	RAI 3 9.55 SP v smučanju: ženski slalom (iz Maribora) 11.15 Nadaljevanka: Destin 12.00 Informativna oddaja: Meridiana 12.55 SP v smučanju: ženski slalom (iz Maribora) 13.30 Izobraževalna oddaja: Sardinski glasbeni instrumenti 14.00 Deželne vesti 14.30 Izobraževalni oddaji: Otroški laboratorij, 15.00 Zgodovina olivnega olja 15.30 Popoldne z opero: Il Trovatore (G. Verdi; Luciano Pavarotti) 16.10 Variete: Videobox 17.00 Nadaljevanka: Destin 18.00 Dokumentarna oddaja: Geo 18.45 Športna oddaja: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 20.00 Aktualnosti: Io confesso 20.30 Aktualno: Posto pubblico nel verde 22.00 Dnevnik - večerne vesti 23.15 Dokumentarec: Italijanske zgodbe 0.15 Dnevnik - večerne vesti 0.30 Dokumentarna oddaja: Pred 20 leti	RTV Ljubljana 1 9.00 Video strani 9.10 Otroška oddaja: Snežak 9.50 SP v smučanju: ženski slalom, 1. tek (iz Maribora) 11.30 Domači ansambli: Ansambel Marela 12.00 Nadaljevanka: David Copperfield (4. del) 12.50 SP v smučanju: ženski slalom, 2. tek (iz Maribora) 13.30 Novoletni spored 17.20 Video strani 17.35 Dnevnik 17.50 Dokumentarna oddaja: Zgodbe iz življenja rastlin - Orhideje ali kukačnice 18.15 Spored za otroke in mlade: Lonček kuhaj - Rižveve palačinke 18.25 Nadaljevanka: Čisto pravi gusar (Buh-Tomašič, 5. del) 19.05 Risanka, TV okno 19.20 Dobro je vedeti 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 Drama: Stričkove sanje (Dostojevski, predstava Drame SNG) 22.10 Mali koncert: Kodalyjev Duo 22.35 Video strani	TV Koper 9.55 in 12.55 Ženski slalom 13.30 TVD Novice 14.10 Košarka: NBA Today 16.00 TVD Novice 16.10 Hokej na ledu NHL in wrestling 18.50 TVD Novice 19.00 Odprta meja 19.30 TVD Stičišče 20.00 Nanizanka Danes v Odprti meji: BOLJUNEC — Spet pomazan spomenik TRST — Glavni svet radiokalcev GORICA — Zanimive stare skrinje na Gradu 20.30 Rally Pariz-Dakar 21.00 Mednarodni nogomet 22.30 TVD novice 22.45 Sportime magazine 23.30 Rubrika: Mon-gol-fiera	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; Koledarček; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Naše ljube navade in razvade; 8.40 Glasbeni listi, Beleška, Misel dneva; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Pisani listi: (12.00) In ti, kam pojdeš v soboto zvečer? (12.40) Zbori; 13.20 Glasba po željah, 13.30 Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.30 Oddaja iz Benečije; 15.00 Roman: Noč do jutra (17. del); 15.17 Glasba, novice; 17.00 Kultura; 17.10 Mi in glasba: sopranistka Dunja Spruk, violinist Tomaž Lorenz, čembalist Maks Strmčnik; 18.00 Pisna pričevanja: Edvard Kocbek - Pisma Borisu (rež. S. Verč); 18.50 Glasbeni listi.
CANALE 5 8.00 Nanizanka: I Jefferson 8.30 Film: Il circo a tre piste (kom., ZDA 1954, r. Joseph Pevney, i. Jerry Lewis, Dean Martin) 10.35 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Gioco delle coppie 15.00 Film: La bionda esplosiva (kom., ZDA 1957, r. Frank Tashlin, i. Jayne Mansfield) 16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 C'est la vie, 17.55 O.K. il prezzo è giusto! 19.00 Kviza: Il gioco dei nove (vodi Raimondo Vianello), 19.45 Tra moglie e marito (vodi Marco Columbro) 20.30 Variete: Moira più il Circo di Mosca 23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show 0.20 Rubrika: Première 0.30 Nanizanka: Attenti a quei due - La granduchessa Ozelov, 1.30 Sceriffo a New York - I pirati di Park Avenue	RETE 4 7.30 Nanizanka: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrelli 9.50 Film: Donne... botte e bersaglieri (glas., It. 1978, r. Ruggero Deodato, i. Little Tony) 11.30 Nanizanka: Cannon, 12.30 Arabesque 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Film: Il giovedì (kom., It. 1963, r. Dino Risi, i. Walter Chiari) 17.00 Nanizanka: La grande vallata, 18.00 New York New York 19.00 Aktualno: Dentro la notizia 19.30 Nanizanka: Lottery 20.30 Film: Assassinio sul Nilo (krim., VB 1978, r. J. Guillermin, i. Peter Ustinov, Jane Birkin) 23.15 Film: Il favorito della grande Regina (zgod., ZDA 1955, r. Henry Koster, i. Bette Davis) 0.55 Nanizanka: Vegas	ODEON 8.00 Risanke 9.00 Nad.: Il segreto di Jolanda, 10.00 Agua viva 10.30 Kviz: La spesa in vacanza 11.00 Nad.: Agua viva 11.30 Kviz: La spesa in vacanza 12.00 Risanke 13.00 Otroški variete: Sugar 14.00 Nanizanka: Rituals	TMC 9.55 SP v smučanju: ženski slalom, 1. tek (iz Maribora) 11.00 Risanke 12.00 Nadaljevanka: Doppio imbroglione 12.45 Rubrika: Ogledalo življenja 12.55 SP v smučanju: ženski slalom (2. tek) 13.30 Vesti: TMC News 14.00 Športne vesti 14.30 Glas. odd.: Clip Clip 15.00 Risanke: Oliver Twist 16.00 Film: Il gioco dell'amore (kom., ZDA 1959, r. George Marshall, i. Debbie Reynolds, Tony Randall)	RTV Ljubljana 2 14.00 Film: D'Artacan in trije kužketirji (ris., Sp.) 15.35 Film: Kamniti lisjak 17.10 Film: Da, Giorgio 18.45 Nad.: Bes angelov II. 19.30 Dnevnik, Big Band RTV 21.00 Poročila, nato Ivo Robić 22.25 Poje Paul Mc Cartney	RADIO KOPER (slovenski program) 10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 10.00 Praznični sosednji kraji in ljudje, servis, reportaže, zanimivosti; 12.00 Glasba po željah; 13.30 Čestitke kolektivov; 14.30 Pesem tedna; 14.45 Popevke naj naj; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Zavarovalna skupnost Croatia; 18.00 Pregled dogodkov; 18.15 Glasbena oddaja; 19.00 Radio Lj.
ITALIA 1 7.30 Otroška oddaja 10.00 Nan.: Boomer, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy	RADIO KOPER (italijanski program) 8.30, 10.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba, Almanah; 6.30 Drobci zgodovine; 6.50 Simfonija zvezd; 7.40 Dobro jutro, otroci; 7.50 Pošiljam ti razglednico; 8.00 Sanremo; 8.20 Naj... program; 8.35 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.30 Revival parade; 10.00 Disco scoop; 10.40 Družina; 11.00 Turizem, Pismo; 11.43 Ansambel Casadei; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Neposredno; 14.00 Glasba; 14.32 Popevka; 14.40 Locandina; 15.00 Popoldne ob treh; 15.30 Čestitke; 16.00 Čokoladno popoldne; 16.30 Kronika in zgodovina; 17.00 Bubbling; 17.33 Show business; 18.00 Prijatelj DJ; 18.30 Mi in vi; 19.00 Melodije z ekrana; 19.50 Jutri je drug dan.	TELEFRILI 13.30 Nanizanka: Lo sceriffo del Sud 14.30 Risanke 15.45 Glas. odd.: Music box 17.30 Nanizanka: Aeroporto internazionale 18.00 Nad.: Dama de Rosa 19.00 Dnevnik 19.30 Rubrika: Dan za dnem 20.00 Nan.: Paper Moon 20.30 Športne vesti 21.30 Nanizanka: Quando arriva il giudice 22.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje 24.00 Dnevnik 1.00 Inf. oddaja: News	TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi	RADIO OPČINE 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Glasba po željah; 12.00 Mozaik; 17.00 Filatelistična oddaja; 19.30 Smeh in glasba; 21.00 Nora leta in Nočna glasba	

Praznovanje brez nevšečnosti razen gripe in opeklin s petardami

Vesel in bučen pozdrav novemu letu



Množični "beg iz '88" v goriškem Kulturnem domu

(foto Bumbaca)

Novo leto smo na Goriškem pričali v znamenju veselega praznovanja z obilnimi večerjami po restavracijah, na praznovanjih v plesnih in nočnih lokalih, silvestrovanjih v društvenih dvoranah in kulturnih domovih ali enostavneje v družinskem krogu oz. v veseli družbi prijateljev. Marsikdo je zaradi kitajske gripe najdaljšo noč v letu preživel nekoliko klavrneje, vseeno pa so bili vsi lokali in zabavišča na silvestrovo nabito polni. Doma je namreč ostalo tudi precej smučarjev, ki so se zaradi pomanjkanja osnovne prvine morali odpovedati novemu letu na snegu.

Skoraj petsto mladih se je zbralo na "begu iz 1988", ki ga je v Kulturnem domu priredil Slovenski mladinski rekreativni in kulturni klub. Za glasbo sta skrbela ansambel Bambus in disc-jockey Stojan iz Nove Gorice, predvsem pa neumorni izvajalec v piano-baru Leo Milocco, ki je pri klavirju

vztrajal od 21. ure pa do 7. zjutraj. Ob polnočnem šampanjcu so praznovanje popestrili še z družabno igro, paštašuto v zgodnjih jutranjih urah ter izvolitvijo najlepšega dekleta.

Vesele družbe so na pobudo društev in drugih organizacij silvestrovale še v Štandrežu, v Dolu, na Vrhu, v telovadnici pri Katoliškem domu in drugod na Goriškem.

Okrog 160 članov Društva slovenskih upokojencev na Goriškem je novo leto pozdravilo že prejšnji četrtek na silvestrovanju, ki so ga priredili v sovodenjskem Kulturnem domu. Na srečanju so obdarovali jubilate, ki so praznovali okroglo 60., 70. in 80. obletnico (90-letnico Angelo Pavlin so odborniki obiskali na domu in ji iz srca voščili srečno in zdravo 1989). Čarodej Saturnus iz Nove Gorice je zadovoljil občinstvo s svojo spretnostjo in zabavnimi točkami, za ples pa je skrbel an-



Silvestrovanje Društva upokojencev v Sovodnjah

(foto Marinčič)

sambel Misel. Po bogati in okusni večerji so ob 22.30 simbolično proglasili novo leto in ga pozdravili s šampanjcem in velikansko torto v obliki zaprete knjige. Želja vseh je seveda bila, da bi bila knjiga novega leta polna čimveč lepih strani. Upokojenci so praznovanje oplemenitili s človekoljubno potezo in nabrali 552 tisoč lir za pomoč prebivalstvu, ki ga je prizadel potres v Armeniji.

Med uspešnimi prireditvami gre omeniti še petkov silvestrski koncert društva Lipizer v avditoriju, kjer so nastopili japonska violinistka Takumi Kubota, simfonični orkester Rodolfo Lipizer pod vodstvom dirigenta Severina Zannerinija in mladinski zbor Città di Trieste, ki ga vodi Maria Susovsky Semeraro.

Toliko torej o prijetni plati praznovanja novega leta. Druga plat medalje so ranjenci, brez katerih tudi tokrat ni šlo. Če je bil prvi dan leta na cestah

nenavadno miren (poleg nekaj manjših nesreč na Trziškem gre omeniti edino letošni padec motorista, 17-letnega Roberta Braidottija iz Moša, ki bo okrevljal v nekaj dneh), so v bolnišnici imeli opravka z ranami in opeklinami zaradi petard. Kljub vsem priporočilom k previdnosti, so novo leto vespovsod pozdravile salve petard in ognjemetov, pri čemer se je pripetilo več lažjih nezdod. Največ časa se bosta svoje novoletne evforije kesala 34-letni Sergio Burdin in 30-letni Patrizio Tartara, oba iz Borgnana pri Krminu. Prvi je dobil opekline po roki in zlom zapestja, drugi rane in opekline po nogi. Na Krminski gori je takoj po polnoči požar uničil 3.500 kv. metrov površine: ogenj je po vsej verjetnosti zanetil novoletna "raketa". Petarda je tudi vzrok požara, ki je uničil platneno streho na terasi Alda Fontane v Štarančanu. Škoda presega 3 milijone lir.

Goriška cerkev o manjšinah

Nadškof Bommarco je med novoletno mašo v stolnici ob letošnjem 20. dnevu miru prebral vernikom homilijo, v kateri je podal obračun dela goriške cerkve v minulem letu. Poslanico je začel s pozivom vernikom, naj se zavzamejo za uresničitev take združene Evrope, ki naj ne bo samo poslovno združenje, pač pa morajo v njej postati ljudje svobodnejši, bolj odprti in bolj kristjani, nikomur sovražniki, pač pa čvrsti in solidarni z vsemi narodi.

Med lanskimi pobudami goriške cerkve je škof navedel skupno romanje s koprsko nadškofijo na Sveto goro. "Svetogorski duh" je omogočil, da sta cerkvi na obeh straneh meje odkrili svoje pomembno poslanstvo pri gradnji miru. Nadškof je tudi napovedal, da pripravljajo 21. maja skupno praznovanje 450. obletnice Marijinih prikazovanj na Sveti gori.

Zanimivo razmišljanje o pomenu dneva miru, ki ga je cerkev posvetila manjšinam, vsebuje poročilo škofijskega tiskovnega glasnika Renza Boscarola. Mir in dialog, ugotavlja, sta povezana z reševanjem značilnosti manjših narodov, katerih korenine segajo v preteklost naših krajev. Slovenci, Furlani, Bizjaki, Veneti (Gradežani) nočejo privilegijev, pač pa zahtevajo naj se v njih prepozna pravo bogastvo naše zgodovine in kulture, saj edino njihova prisotnost bogati našo pluralistično in živo identiteto. Potrebni so zakonski posegi in pogumnejše vzgojno delo volah in družinah. Cerkev se ob dnevu miru obvezuje, da bo še naprej podpirala pobude za medsebojno spoznavanje in dialog, potrebno pa je, da se za pravico manjših narodov, da govorijo svoj jezik in obvarujejo lastno identiteto, zlasti v Gorici zavzamejo vsi ljudje dobre volje.

Ob študijskem seminarju za izseljence upoštevati kulturno bogastvo dežele

Od pokrajinske svetovalke KPI Aleksandre Devetak, ki je tudi predsednica stalne komisije za kulturo v okviru pokrajinskega sveta, smo pred kratkim prejeli odprto pismo glede vsebinske izpolnitve študijskega seminarja za sinove izseljencev, ki ga bo priredila Pokrajina. Pismo objavljamo v celoti.

»Te dni se je sestala komisija za kulturo, ki deluje v pokrajinskem svetu ter razpravlja o predlogu organizacije študijskega seminarja italijanskega jezika za sinove in potomce delavcev-izseljencev v Argentini. Seminar naj bi se odvijal od 1. februarja do 9. marca, vključeval pa naj bi kakih dvajset fantov in deklet, starih okrog dvajset let. Bogat in razvejan program predvideva vrsto kulturnih srečanj, izlete, rekreacijske dejavnosti ter seveda tečaj italijanskega jezika. Italijanščino naj bi poučevali profesorji liceja Paolino d'Aquileia, izbralo pa naj bi jih združenje Dante Alighieri.

Gre nedvomno za pomembno pobudo, ki je povsem v skladu z načrtom št. 15 — v okviru triletnega programa izvajanja dež. zakona št. 51 z dne 27.

10. 1980. Cilj tega načrta je "omogočiti mlajšim rodovom emigrantov poznavanje italijanskega jezika, deželne stvarnosti in zgodovine". Osebnostno pa ocenjujem, da omenjeni načrt ni upošteval duha in usmeritve, ki je bila vodilo ob sestavi dež. zakona št. 51. Glavni cilj zakona je v strnjeni obliki zapopaden v besedilu "ohranjati pri izseljencih iz naše dežele, utrjati in razvijati občutek pripadnosti kulturnemu izročilu matične dežele".

Kulturno izročilo naše dežele se odlikuje, priznava tudi zakonodajalec, po prisotnosti različnih kultur in torej različnih korenin. Prav te posebnosti pomenijo pravo bogastvo kulturnega izročila in vrednot. Bogastvo, ki ga je težko posredovati samo z vrsto prireditvev folklorističnega značaja in s prireditvijo tečaja italijanskega jezika. Gre vsekakor tudi v tem primeru za pomembne pobude, ki pa same še ne zadostujejo, da bi pri mladih vcepili, oziroma spodbudile občutek pripadnosti deželi s tako različno sestavo, kakršna je naša pokrajina.

Treba se je vprašati če bi se očetje mladih, ki bodo obiskovali študijski

seminar, izjavili za Italijane, oziroma za pripadnike furlanske, bizjaške in slovenske skupnosti. Prav gotovo ni mogoče v tako kratkem času globlje spoznati korenine naše kulturne dediščine, vendar smatram, da bi bilo koristno, če bi vsaj poskusili seznaniti mlade s predstavniki slovenskih, furlanskih in bizjaških društev, ki najbolj točno izražajo specifičnost naše dežele in pokrajine.

Menim, da taka srečanja pomenijo izhodišče za izvedbo načrta "ohranjanja, utrjevanja in razvoja zavesti o kulturnem izročilu matične dežele". Prav v tem vidimo pravi duh deželne zakona.

Aleksandra Devetak
predsednica komisije

■ V goriški splošni bolnišnici je na zdravljenju, zaradi zloma piščali na desni nogi, 67-letni Antonio Carollo z Jazbin št. 18 v števerjanski občini. Ranjen je bil v prometni nesreči v nedeljo zvečer, blizu svojega doma. Carolla, ki je bil peš, je zbil avtomobilist.

Novosti na prihodnjem kongresu PSI, ki bo proti koncu marca

Predvidoma konec marca bo pokrajinski kongres socialistične stranke. Priprave na to pomembno zborovanje so se že pričele. Izgleda pa, da bo zborovanje prineslo, vsaj kar zadeva delegate, oziroma predstavništvo posameznih sekcij, nekaj novosti. Delegate naj bi namreč določali po številu prejetih glasov, oziroma po številu konsensa, ki ga je stranka prejela v posameznih okrožjih.

Tako usmeritev je na nedavnem sestanku v Gorici nakazal član vsedržavnega vodstva stranke, poslanec Gabriele Renzulli. Renzulli se je sestal s predstavniki struje socialistične stranke, ki se sklicujejo na vsedržavnega tajnika Craxija. Predmet poglobljene razprave je bil, kakor povzamemo iz poročila za tisk, politični položaj v pokrajini, s posebnim ozirom na razmere v Gradežu, Štarančanu in Gorici. Glede položaja na goriški občini, kjer je v teku že nekaj mesecev nekakšno preverjanje, vendar brez vidnejših uspehov, je po mnenju socialistov potrebna izrazitejša politična akcija, ki naj zagotovi večjo soudeležbo pri upravljanju krajevnih ustanov. Govor je

bil nadalje o stvarni odpravi notranjih struj v stranki ter o iskanju čimvečje operativne enotnosti.

Glede odnosov z drugimi strankami in posebej s socialdemokratsko je poslanec Renzulli mnenja, da je treba, tako na Goriškem, kakor drugod po Italiji, podpreti postopek zbliževanja in združevanja.

kino

Gorica

CORSO 18.00-20.00 »Rambo III«. S. Stal-lone.

VERDI 18.00-20.00 »Chi ha incastrato Roger Rabbit?«.

VITTORIA 15.15-20.20 »Red e Tobi, amici nemici«. Walt Disney.

Tržič

COMUNALE Zaprt.

EXCELSIOR 15.00-22.00 »Fantozzi va in pensione«.

Nova Gorica

SOČA 18.00 »Barbari«. 20.00 »Zvezda porno filma«.

ŠEMPETER 18.00-20.00 »Stabilizator«.

DESKLE 19.30 »Zdrav seks v zdravem telesu«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Rita — Ul. Don Bosco 175 — tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
San Nicolò — Ul. I. Maggio 94 — tel. 790338.

pogrebi

Danes v Gorici: ob 9.30 Marija Jerončič iz mrliške veže glavnega pokopališča, ob 10.30 Agnese d'Aronco vdova Zaina iz Trsta v kapucinsko cerkev in na glavno pokopališče, ob 11. uri Giacinto Brumat iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 12. uri Maria Grazia Capelli por. Soffiati iz Vidma v cerkev v Stražicah in na glavno pokopališče, ob 12.30 Agostino Cussini iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Jožefa Uršiča

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami. Posebna zahvala učnemu in neučnemu osebju osnovne šole Alojz Gradnik v Števerjanu za izraženo sožalje.

Mladen Uršič in svojci

Gorica, 3. januarja 1989

Renato Russian umrl v avtu pred domom Smrt kantavtorja v Krminu

V Krminu je sredi priprav na praznovanje novega leta močno odjeknila vest o smrti 28-letnega Renata Russiana, zelo poznanejši povsod po Goriškem, kjer je bil eden najbolj priljubljenih kantavtorjev. Russian je umrl v svojem fiat 500, ki je bil parkiran na pločniku v neposredni bližini doma v Ul. Armistizio 8 v Krminu. Odkrila ga je v soboto zjutraj okrog 7.30 zaročenka Antonella Derossi, ki je imela z njim zmenek. Renato Russian je bil še za volanom, zleknjen na prednji sedež na desni strani.

Na obupan klic dekleta sta prihitela Russianov oče Mario in mati Cristina. Dežurni zdravnik je ob prihodu lahko ugotovil, da je mladenič že nekaj ur mrtev. Smrt gre po vsej verjetnosti pripisati naravnim vzrokom: ko ga je obšla slabost je najbrž Russian še utegnil parkirati avto, več pa ni zmogel in obležal v vozilu. Njegova smrt je težko prizadela družino, ki je leta 1971 zaradi srčne kapi že izgubila 21-letno Robertovo sestro Nerino. Prav tako zaradi nenadne slabosti je pred nekaj leti umrla njuna sestrčina.

Roberto Russian je bil zelo znan med ljubitelji glasbe na Goriškem. Večkrat je nastopal na koncertih in znal s svojim melodičnim rockom, ki so ga nekateri primerjali z glasbo Vasce Rossija, navdušiti predvsem mlajše poslušalce. Pred nekaj leti je pri goriš-

kem studiu Audiomark posnel kaseto, v teh dneh pa je pričakoval vest iz Sanrema, kjer naj bi na festivalu izvajali tudi eno od njegovih pesmi.

Pogreb bo danes popoldne ob 14. uri v Krminu.



Renato Russian

(foto Bumbaca)

Meso in sladkor proste cone Drugi teden predvidoma bencin

Trgovinska zbornica obvešča, da je že na razpolago prebivalstvu kontingent mesa in sladkorja proste cone za dvomesečno januar-februar 1989. Upravičenci na območju občin Gorica in Sovodnje imajo pravico do 3,9 kilograma mesa po nižani ceni, upravičenci iz drugih občin pa 2,7 kilograma. Cena mesa proste cone znaša 9.800 lir za kilogram (cena za zrezke v skoku) in 4.500 lir za kilogram za meso v prsih, brez kosti. Znižana cena velja za govedino. V prosti prodaji je cena za zgoraj navedene vrste mesa 14.170 lir, oziroma 7.380 lir za kilogram.

Glede sladkorja namenjenega široki potrošnji veljajo naslednja določila: upravičenci imajo pravico do 2,5 kilograma sladkorja po nižani ceni. Kontingent je enak na območju vse pokrajine. Maloprodajna cena znaša 820 lir za kilogram. Kilogram sladkorja v prosti prodaji pa velja 1.375 lir.

Razdeljevanje kontingenta mesa in sladkorja se zaključi 28. februarja.

Predvidoma že v prihodnjem tednu bodo na razpolago tudi bencinski boni

Tečaj za poučevanje prizadetih otrok

Goriško šolsko skrbništvo pripravlja dvoletni tečaj za poučevanje prizadetih otrok. V tečaj se lahko prijavijo učitelji in profesorji v stalnem staležu.

Kandidati bodo morali opraviti selekcijski izpit, ki bo 16. januarja ob 15. uri na zavodu ITI "Galilei" v Gorici. Prošnje je treba vložiti do 12. t. m. v tajništvo zavoda ITI "Galilei". Izpolniti jih je treba na posebnem obrazcu.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 24. decembra do 31. decembra.

Rodili so se: Daniela Cotič, Angelo Amato, Elena Lavrenčič, Valentino Salis, Matteo Macuz.

Umrli so: 85-letna upokojenka Elisabetta Sbisà, 75-letni upokojenec Romano Bensa, 77-letna upokojenka Viktorija Devetak, 80-letna upokojenka Giuseppina Chiaberge, 80-letni upokojenec Rafael Medvešček, 79-letna upokojenka Giovanna Madriz vdova Zoff, 78-letna upokojenka Ersilia Dodic vdova Sponza, 79-letni upokojenec Giuseppe Marizza, 61-letni obrtnik Daniele Rivo, 81-letni upokojenec Ugo Curto, 84-letni upokojenec Ventura Mian, 78-letni upokojenec Giuseppe Pokorny, 75-letni upokojenec Oscar Colombi, 68-letni upokojenec Aldino Cosato, 79-letni upokojenec Albino Lorenzon, 86-letni upokojenec Jožef Uršič, 64-letna upokojenka Maria Paulon por. Marizza, 76-letna upokojenka Anna Maria Godeas, 91-letna upokojenka Maria Borghes vdova Tomasi, 82-letna upokojenka Giacomina Mirella Grassi vdova Lando.

V Tržiču prvo rojstvo v novem letu na območju celotne naše dežele



Prvorojenec v Gorici Stefano Lamanda z mamo (foto Bumbaca)

Prvi novorojenček v novem letu, v deželi Furlaniji Juljski krajini, je prišel na svet na Goriškem; točneje v porodnišnici v Tržiču. Pravzaprav gre za novorojenko Alesandro, ki je zabeležila absolutni rekord v deželni merilu. Rodila se je devet minut po začetku novega leta. Deklica je ob rojstvu tehtala 3 kg in 180 gramov in je drugorojenka v družini Antonia in Valentine Maringola. Prvorojenka je Elisa, ki je stara štiri leta. Sicer so v porodnišnici v Tržiču ob prehodu starega v novo leto imeli kar precej dela. Na silvestrovo so se rodili trije otroci: malo pred polnočjo, ko so so se tudi dežurni v bolnišnici pripravljali da nazdravijo novemu letu, je prišla na svet Cristina Benoni. V teku dneva sta se rodila še deklica in deček. Na novoletni dan

so v porodnišnici v Tržiču zabeležili še drugo rojstvo. Nekaj po 8. uri se je rodil Riccardo Miniussi.

V porodnišnici v Gorici so prvo rojstvo zabeležili na novo leto. Ob 8.10 je zajokal Stefano Lamanda, prvorojenček v družini Daniele Bandelli in Paola Lamande iz Gorice. Na silvestrovo niso zabeležili nobenega rojstva. Kot zadnji v 1988. letu pa se je 30. decembra rodil Vanja Klanjšček z Oslavja.

V porodnišnici v Gorici so v letu 1988 zabeležili 392 rojstev.

Približno trikrat več otrok pa se je v letu 1988 rodilo v porodnišnici bolnišnice v Šempetru. Tu so v letu dni zabeležili 1190 rojstev. Kot zadnja se je v letu 1988, nekaj po 19. uri, rodila deklica. Prvo rojstvo v novem letu so zabeležili ob 5.20. Družino Dovžak iz Šempasa je razveselila deklica drugorojenka Neli. Ob rojstvu je tehtala 3.150 gramov. Mama Lidija je stara dvajset let.

Lani, na novega leta dan, so v porodnišnici v Šempetru zabeležili rojstvo dvojčic. Zanimiva je tudi ugotovitev, da se število rojstev v zadnjih treh letih ni veliko spremenilo. Tako so leta 1986 zabeležili 1156 rojstev, leto kasneje 1208 in lani 1190.

Novo leto se je pričelo v znamenju lepega vremena

Vzpodbuden znak ob novem letu je, vsaj kar zadeva Goriško, tudi vreme. Novo leto je dokončno opravilo z gosto meglo, ki je ovirala promet od četrtega do sobote. Lahna burja, ki je začela pihati na silvestrovo, okrog polnoči, je dodobra počistila ozračje in tako smo v novo leto stopili z jasnimi in razmeroma toplimi vremenom, ki je kar vabilo v naravo, na prvi izlet, na obisk k sorodnikom in prijateljem.

Megla je ob koncu tedna povsem onesposobila promet v pristanišču Portorož in povzročila precej motenj tudi v letalskem prometu v Ronkah.

Nekoliko manj se sončnega in razmeroma toplega vremena veselijo v zimskošportnih središčih v naši deželi. Višek sezone so namreč dočakali brez snega in se tudi s snežnimi topovi ne da veliko pomagati.



Januarske prireditve v Kulturnem domu

Kulturni dom v Gorici stopa v novo leto z željo, da bi naše kulturno in športno središče bilo še naprej za čim širši krog ljudi prostor združevanja, odkrivanja sebe in drugih. »Želimo ga napolniti s plodnimi dogodki, želimo plemeniti njegovo izpoved, želimo, da bi se v njem srečevalo vse več ljudi in se prepletlo v skupno razpoloženost ali zamišljenost, je med drugim napisano v januarskem informativnem biltenu, ki ga je upravni odbor doma izdal ob zavrtljaju leta. Te želje so se lani uspešno uresničevale v teku res bogate sezone. Začetek leta 1989 pa obeta nič manjše uspehe, saj napovedujejo že v januarju vrsto zanimivih gledaliških, glasbenih, filmskih, slikarskih in literarnih prireditev, poleg seveda telesno-kulturne dejavnosti, ki se bo po novoletnem premoru nadaljevala z običajno intenzivnostjo.

Začeli bodo prihodnji ponedeljek in torek z gostovanjem Primorskega dramskega gledališča, ki bo uprizorilo igrjo Joea Ortona Kaj je videj Batler, v režiji Radoslava Doriča. Predstavi bosta ob 20.30 in sodita v gledališki abonma SSG.

V četrtek, 12. januarja, napoveduje Kinoateljje začetek novega, tokrat zimskega sklopa filmskih predstav Gorica kinema. Filmi, katerih naslove bodo še javili, bodo kot že v jesenski sezoni na sporedu vsak četrtek s pričetkom ob 20.45.

V petek, 13., bo ZSKD odprla prvo letošnje slikarko razstavo: svoja dela bosta predstavila Salvatore Puddu in Franco Milani.

Stalno slovensko gledališče iz Trsta bo v sredo, 18. januarja, ponudilo goriškemu občinstvu premiero. Uprizorili bodo igrjo Hermana Brocha Povest služkinje Zerline, v režiji Žarka Petana.

V petek, 20. januarja, bo ob 19.30 koncert Licie Gruden (klavir) in Marie Laure De Ponte (flavta). Koncert prireja umetnostna galerija Exit ob odprtju razstave slovenskega slikarja Avgusta Černigoja, ki jo pripravljajo v galeriji v Ul. Favetti.

Upravni odbor Kulturnega doma si je v četrtek, 26. januarja, ob 18. uri zagotovil prisotnost pisatelja Fulvia Tomizze, ki se bo srečal z občinstvom ob izidu knjige "L'ereditera veneziana".

Isti večer bo tudi Kinoateljjeve četrtkov film, spored prireditev ob četrtem januarskem koncu tedna pa dopolnjujeta še dve družabni prireditvi: v petek, 27. januarja, bo "srednjeveški večer", ki ga prireja mladinska zadruga MITT, v soboto, 28., pa bo v Kulturnem domu tradicionalni planinski ples SPD Gorica.

Zadnja dva večera v januarju, v ponedeljek, 30., in torek, 31., pa bo spet na vrsti pomemben gledališki dogodek: Stalno slovensko gledališče iz Trsta bo z režijo Mete Hočevar uprizorilo Cankarjevo Lepo Vido.

V Mirnu ustanovili ekološko društvo

Prvo v novogoriški občini

V Mirnu je bil pred kratkim prvi občni zbor tamkajšnjega Ekološkega društva, ki je istočasno prvo tovrstno društvo v novogoriški občini. Člani društva, ki mu predseduje Zorko Pelikan, so že oblikovali okvirni program dela, ki daje prvenstveno nalogo soočanju s krajevnimi ekološkimi problemi, ob tem pa ne pozabljajo na naravovarstvene težave v občini in v širši skupnosti.

Društvo, ki na svoj način izhaja iz odbora, ki se je pred časom (zaman) upiral načrtom o izkopu kamnoloma Lokvica, je kot osrednje "črne točke" v krajevni skupnosti Miren navedlo onesnaženost Vipave, intenzivno škropljenje hruškovih nasadov, ki v Mirnu segajo kar med stanovanjske hiše, umiranje kraškega bora, za mnoge še vedno vprašljivo lokacijo novega kamnoloma z obvozno cesto in vsem, kar bi sodilo zraven, pa onesnaževanje iz tovarniških dimnikov in podobne nadloge, ki so postale sestavni del sodobnega življenja, čeprav bi jih bilo potrebno čimprej odpraviti.

Svoje akcije bodo usklajevali tudi s slovensko Zvezo društev za varstvo okolja, oziroma bodo sodelovali z vsemi sorodnimi organizacijami doma in čez mejo.

- tg -

V Števerjanu

Sestanek o vprašanjih davka na smeti

Občinska uprava v Števerjanu prireja jutri, 4. januarja, ob 19. uri v osnovni šoli sestanek, na katerega so vabljeni vsi občani. Na srečanju bodo posredovali pojasnila o novih predpisih glede davka na pobiranje smeti in posebej glede površin, ki se upoštevajo za obračunavanje davka.

Občina Števerjan bo povsem obnovila poslopje

V stari šoli osem stanovanj za ostarele

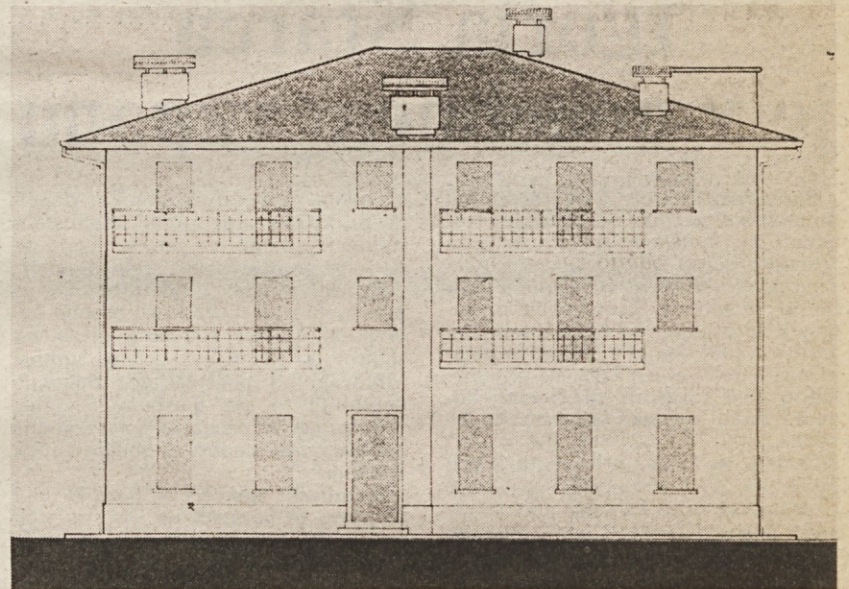


Jugovzhodna stran stare osnovne šole v Števerjanu danes (foto Marinčič)

V Števerjanu je občinski svet tik pred iztekom leta odobril pomemben načrt za obnovo poslopja stare osnovne šole, ki ga bodo povsem preuredili in v njem odprli socialno središče za starejše občane. Načrt, ki ga je izdelal geom. Antonio Lippi, je v občinskem svetu predstavil odbornik za skrbstvo Cibini, ki je povedal, da bodo v obnovljeni stavbi uredili osem majhnih stanovanj za potrebe starejših občanov. Poslopje bodo preuredili in razširili, tako da bodo pridobili še eno nadstropje. V prvem in drugem nadstropju bodo stanovanja, ki bodo v povprečju merila po 30 kv. metrov, v pritličju pa bodo uredili druge prostore.

Predvidena je ambulanta, večja dvorana za rekreativne dejavnosti in druge potrebe ter soba, ki jo bodo namenili ekipi prostovoljnih gasilcev.

Vsako od ministrstev bo opremljeno s kopalnico in samostojnim ogrevanjem ter kuhinjo, poleg tega pa bodo imeli stanovalci na razpolago pri vsakem stanovanju tudi teraso. Poslopje bodo obnovili upoštevajoč predpise o odpravi arhitektonskih pregrad in v njem namestili tudi dvigalo. Poseg za obnovo bo torej dokaj zahteven, saj je med drugim predvidena popolna preureditev notranjosti poslopja, ostrejša, nove napeljave. Predvideni strošek je 550 milijonov lir.



Tako bo z iste strani videti poslopje po izvedbi obnove

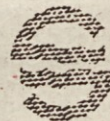
Občinski svet je poleg splošnega načrta tudi že odobril prvi odsek del v vrednosti 210 milijonov lir. Investicijo bodo krili z deželnim prispevkom v znesku 180 milijonov lir, za preostalih 30 milijonov pa se bodo poslužili posojila pri zavodu Cassa Depositi e Prestiti. Na isti seji so svetovalci pooblastili župana, da vložijo na Deželo prošnjo za nadaljnji prispevek za leto 1989, ki naj bi omogočil finančno kritje drugega odseka del.

Svetovalci opozicije so izrekli kak pomislek glede števila osem stanovanj, ki bi bilo za števerjansko občino morda preveliko in predlagali, naj bi del poslopja namenili občinski knjiž-

nici. Po drugi strani, ugotavlja uprava, pa je treba posege uresničevati ne upoštevajoč sedanje, pač pa realistična predvidevanja o bodočih potrebah. Nesporno dejstvo je, da se prebivalstvo stara in da bodo torej socialne potrebe vedno večje. Po drugi strani pa ni predvidevati nenadnega povečanja števila rojstev, tako da bo kvečjemu prevelika osnovna šola in bo v njej še naprej dovolj prostora za knjižnico. To pa ne izključuje, da ne bi v sobi za rekreativne dejavnosti v novem socialnem centru bile na razpolago stanovalcem knjige in revije.

Kmečka banka Gorica

KMEČKO-DELAVSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA V SOVODNJAHI



KMEČKO OBRTNA HRANILNICA DOBERDOB



SLOVENSKI DENARNI ZAVODI NA GORIŠKEM

vas vljudno vabijo na

NOVOLETNI KONCERT

ORKESTRA MARIBORSKE OPERE

Dirigent Boris Švara

GORICA - Deželni avditorij
v soboto, 7. januarja, ob 20.30

Vstop samo z vabili, ki so na razpolago v tajništvu bank

Ob jubileju je izšla prva kaseta ricmanjske godbe

Pihalna godba s polnimi umetniškimi jadri

Ob dvajsetletnici Pihalne godbe iz Ricmanj, o jubilejnim koncertu je Primorski dnevnik že poročal, je izšla tudi kaseta, prva iz zbirke Zbori, solisti in ansambli, na kateri je zvočno ohranjeno umetniško delo Godbe na pihala iz Ricmanj, pa seveda tudi delni izbor njenega repertoarja. Pred nami je torej zanimiv zvočni dokument s kar simbolnim naslovom Crescendo, kar lahko razumemo kot glasbeno stopnjevanje in naraščanje glasbenega pomena ne le za okolje, kjer ima ricmanjska godba umetniški domil, ampak kot še en razpoznavni znak za današnjo vse bolj razvito izvajalsko prakso godb na pihala pri nas. Oboje kot dosežek, ki ga gre ob tej, morda res bolj interni priložnosti, vsekakor toplo pozdraviti.

Na novi, prvi kaseti Pihalne godbe iz Ricmanj, je devet skladb za pihalno godbo, na drugi strani pa so bile v izbor uvrščene tudi posnete skladbe z jubilejnega koncerta, saj so po posameznih izvedbah aplavzi. Tako v dodatku morda tudi kot živ dokument s koncerta. Vrednost, ki jo danes vse bolj cenimo tudi v takšni dokumentarni produkciji. Devet skladb je kar dovolj, da ob poslušanju dobimo dovolj zgoščeno in čisto zvočno sliko z vsemi prednostmi, pa ponekod seveda tudi pomanjkljivostmi, čemur se pri tako živem umetniškem in izvajalskem delu kar ne da zlahka izogniti. Vsekakor pa je slednjih precej manj kot tistih, ki na novi kaseti izraziteje zvočno odsevajo.

Na strani A kasete so štirje naslovi - po vrstnem redu koračnica Korotan Gvida Učakarja, uvertura Rokovnjači Viktorja Parme, potpuri ameriških uspešnic z naslovom Frank Sinatra in concert, za pihalni aranžma jih je pri-



Pihalna godba iz Ricmanj

(foto Magajna)

redil Norbert Studnitzky in še koračnica Show music 1 Vinka Štrucla. Iz tega izbora in zvočne realizacije bi veljalo najprej izvesti obe srednji deli s Parmo in Studnitzky, saj je Parmovo delo Rokovnjači z vodilnim motivom Mladi vojaki in ob spretni, tudi nekoliko operno vzgledovani uverturi tudi umetniško tehtno, v izvedbi Pihalne godbe iz Ricmanj pa tudi tehnično in muzikalno na prvem mestu. Tudi potpuri Franka Sinatre je na kaseti živahno zaigran, pravemu zvočnemu motieru pa se le bolj približuje. Kar korenito sta zaigrani obe koračnici, ki sta seveda zelo blizu zvočni naravi pihalnih godb v fakturi in načinu zvočnega oblikovanja. Prvi označeni »crescendo« že na strani A.

Na strani B pa je pet skladb, kot pomembna dopolnitev k stopnjevanju poslušanja prvega dela. V zvočno zvezo izbora so vpete naslednje skladbe: koračnica Oldtimer Karla Pfortnerja, Bagatela Vinka Štrucla, Symphonie in C francoskega skladatelja Francois Joseph Gosseca (1734-1829), pa še dve koračnici, Libertas marsch Adolfa Vančurja in Les montagnards Th. Jettena.

Izvedena vzmet in muzikalno tehnična zaloga Pihalne godbe iz Ricmanj sežeta tu prav k vrhu kakovosti, predvsem s tremi zadnjimi skladbami na kaseti, čeprav bi tudi Bagatello Vinka Štrucla smeli premakniti nekoliko bližje k sredici pomembne uspešnosti posnetkov. Začeli pa bi s Simfonijo v C. F. J. Gosseca, transparentno

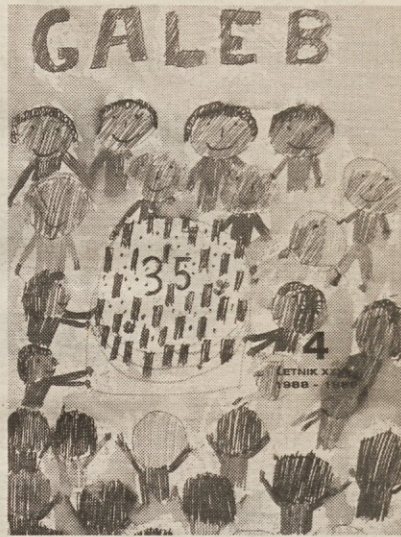
skladbo s skoraj himnično apoteoznim značajem, ki se prilega prav tako dobro avtorju z obdobja francoske revolucije kot močni izvajalski vzpodbudi Pihalne godbe iz Ricmanj. Tudi obe koračnici zazvenita na kaseti čisti v zvoku, razgibani v izpeljavi, usklajeni v ritmični strukturi. Koračnica Oldtimer pa vrne poslušalca k spominom na stare čase. Bagatela Vinka Štrucla je prijetna skladba, primerna naslovu, mozaična v tematiki in z bolj rapsodično obliko. Posnetek na kaseti pa je zelo uspešen.

Izbor skladb na kaseti in seveda v izvedbi, s pravo mero vključena tehnična in muzikalna kakovost Pihalne godbe iz Ricmanj, oboje je pametno in preudarno zasnovano. Tudi s programskim stopnjevanjem, ki sega od nekakšne muzikalne predloge na prvi strani, do kar eksplicitno visoke in zahtevne izvajalske ravni na drugi strani kasete. Nekatere, predvsem intonacijske pomanjkljivosti, ugodnega poslušanja ne zmotijo. Harmonski zven Pihalne godbe iz Ricmanj je dovolj enoten in zlit, ritmičen utrip dosledno uravnan. Posnetek je tehnično dober, zvočne sekcije izenačene. Takšen tudi za bolj izbirčne poslušalce in ljubitelje zvočnega fenomena pihalnih godb. Rekli bi lahko: pihalna godba s polnimi umetniškimi jadri in trenutno na dovolj visoki stopnji kakovosti. Dirigent Ennio Krizanovsky ima za takšen uspeh nedvomno velike zasluge.

Kaseti na pot le še nekaj podatkov, vzeti iz naslova. Založnik kasete je ZTT-EST, za založbo Silvij Tavčar, urednik je Miran Košuta, glavni producent Dušan Drolc, posnetki so bili narejeni v Studiu Radio Koper, tonski mojster pa je Livko Vižintin.

BOGDAN UČAKAR

Bogata nova številka Galeba



Tik pred božičnimi prazniki je izšla nova, četrta številka mladinske revije Galeb. Urednik je namreč po hitel, da bi zvestim bralcem nudil tudi med počitnicami obilo zanimivega branja in treba je reči, da je revija kot običajno razvejana in pestra, polna slikovnega materiala in igrice. Skratka, kar razkošna je in na ravni najboljšega, kar Slovenci premoremo na tem področju. Porok kakovosti so tudi imena objavljenih avtorjev, ki dejansko uresničujejo nekaj povezovalni trenutek med stvarjalnostjo v Sloveniji in pri nas. Tudi zaradi tega je Galeb glasnik in uresničevalec tistega kulturnega prostora, o katerem je toliko govora.

Med športom, literaturo, zanimivostmi, itd. bo naš mladi bralec dobil dovoj informacij, s katerimi bo bogatil svoje obzorje.

Izraz kitarske igre Igorja Starca je v nenehnem vzponu

Spominski koncert, posvečen Brunu Tonazziju, v baziliki sv. Silvestra v organizaciji CHROMASA (Združenja za sodobno glasbo »TRIESTE PRIMA« - Mednarodnih srečanj za sodobno glasbo, ki sodeluje z Zagrebškim bienalom, z Združenjem za širjenje sodobne glasbe iz Madrida in s Premio musicale »Città di Trieste«) zavzema posebno mesto med tržaškimi glasbenimi dogodki zaradi namena programa in izvedbe.

O delu in življenju kitarista Bruna Tonazzija (Trst 1924-1988), profesorja na konservatoriju Giuseppe Tartini v Trstu, je v uvodnem nagovoru spregovoril skladatelj Giuseppe Radole.



Igor Starc

Glasbeni program pa je bil sestavljen samo iz skladb za kitaro, ki so nastale v našem stoletju. Nekatere med njimi so bile v Trstu prvič izvedene. Slišali smo: Dve ljudski za kitaro (1961) Pavleta Merkuja, Notturmo (1972) Giuseppeja Radolija, Sonato (1984) Giulia Viozzija (napisal jo je pred smrtjo), Dva stavka (1977) Alojza Srebotnjaka, Tri skladbe za kitaro (1972) Gianpaola Corala, Preludij v obliki habanere na ime Bruna Tonazzija (1954) skladateljica Maria Castelnueva Tedesca in Homenaje (1920) Manuela De Falle. S temi zahtevnimi skladbami se je izbranemu glasbenemu občinstvu predstavil naš mladi kitarist Igor Starc.

Starc je diplomiral iz kitare na konservatoriju Giuseppe Tartini v Trstu v razredu Bruna Tonazzija. Po diplomu se je izpopolnjeval v igri na kitaro pri Davesaceju in Coroni. Starčeva umetniška pot ni dolga. Izvedel je nekaj solističnih koncertov, sodeloval v raznih komornih skupinah in kot solist nastopil s komornim orkestrom RTV

Ljubljana. Umetniški izraz in popolnost v kitarski igri Igorja Starca sta v stalnem vzponu. Na tem koncertu se je Starc predstavil kot zrela glasbena osebnost. Njegove interpretacije so bile osebni glasbeni izraz, osebno čutenje in videnje sodobnih glasbenih zapisov, ki poleg virtuosnega igranja zahtevajo od poustvarjalca duhovno poglobitev v srž glasbene vsebine. Nepozabna bo ostala njegova izvedba Adagija quasi funebre iz Sonate Giulia Viozzija.

Spominski koncert v baziliki San Silvestro je pokazal, da Trst ne stoji ob strani svetovnih stvarjalnih in poustvarjalnih glasbenih tokov. Da je temu tako, imajo nedvomno velike zasluge člani Združenja za sodobno glasbo CHROMASA, ki veliko prispevajo k sedanjemu splošni kulturni podobi mesta Trst.

MIRKO SLOSAR

Drevi v tržaškem gledališču Rossetti

Monica Vitti v časnikarski komediji



Znana italijanska igralka Monica Vitti bo danes odprla gledališko novo leto v gledališču Rossetti. V režiji Giancarla Sbragie bo nastopila v igri »Prva stran« Bena Hechta in Charlesa MacArthurja, ki so jo za to priložnost adaptirali Dacia Maraini, Monica Vitti in Roberto Russo.

Igra je bila napisana leta 1928, na predvečer katastrofalnega padca na borzi Wall Streeta in govori o ljubezni in časnikarstvu, o neizprosni tega poklica, o njegovih težavah. Protagnostka je novinarka Hilde (Monica Vitti), dogajanje pa je postavljeno v novinarsko središče sodišča, kjer bodo na smrt obsodili Earla Williamsa, obtoženega, da je ubil črnopoltega policaja. Obsojenec pa zbeži iz celice smrti in se zateče prav v novinarsko sobo, kjer je sama Hilde...

V predstavi nastopa več znanih igralcev, ki so tudi že večkrat nastopali v Trstu: Orazio Orlando, Gino Pernice, Antonio Fattorini, Franco Javarone, Nino Bignamini in Stefano Madia.

Na sliki: Monica Vitti

Te dni je izšla pomembna publikacija o Ljubljani

Vsestranski pregled glavnega mesta Slovenije

Za nekatere knjige se šele potem ko izidejo, pokaže, kakšna vrzel je bila zapolnjena z njihovo pojavno in objavo. To vsekakor velja za almanah o Ljubljani, ki je v založbi ČGP Delo, Toz del revije in ob sodelovanju širšega uredniškega odbora (vodil ga je Vojko Perhavec, ki je bil tudi avtor projekta), izšel te dni. Ta almanah z naslovom ŽIVETI Z LJUBLJANO bo zapolnil vrzel v tovrstni turistični in informativni literaturi. Prav bo prišel tako Ljubljancem kot vsem Slovincem, koristil bo tujcem, skratka, s svojo bogato vsebino bo nadvse priročna in koristna publikacija. Res je morda, da bodo strožji ocenjevalci našli v novi knjigi nekaj napak in pomanjkljivosti, da jim to ali drugo morda ne bo všeč. Upoštevati je treba, da je tako delo oralo ledino, da take publikacije doslej nismo imeli, da se je šele z izidom knjige pokazalo, kaj je dobro in kaj bi bilo lahko boljše. Toda ogromno gradivo o Ljubljani in njenem življenju, o gospodarstvu, turizmu, kulturi, industriji in obrti, šolstvu, obogateno s podatki o upravnih organih republike, mesta in občin; gradivo o poštah, zdravstvu, odvetnikih z določenim iz-

borom pravnih nasvetov, predstavlja že samo po sebi knjigo, ki že sama po sebi zasluži priznanje. Gre za to, da je sam izbor gradiva, razporejen na 325 straneh večjega formata v dvokolonskem tisku, dragocen vir za spoznavanje Ljubljane, za orientiranje v njenem ožjem življenju in napotek za ustrezno pot v razrazličnejših potrebah in težavah. Poglavitna odlika je torej že samo bogastvo gradiva, ki je zbrano v eni knjigi. Pomeni torej publikacijo, kakršne doslej nismo imeli in kakršno bodo premnogi potrebovali.

Knjiga je vsebinsko razdeljena pravzaprav na dva dela. En del predstavlja nalašč za to priliko napisane prispevke, ki posredujejo podatke o gospodarstvu, o današnjem stanju razvoja Ljubljane, o stanju šolstva, o kulturnih spomenikih, o mestnem prometu, o znanosti v mestu, o zdravstvenih ustanovah, o pravni problematiki, s katero se srečujemo vsak dan, pa še o tem in onem. Drugi del je informativni, kjer so za potrebe domačina in tudi turista navedeni podatki o trgovinah, o obrtnih delavnicah (razdeljenih po strokah), o kinematografiji, o tem, kdaj so odprti muzeji, knjižnice, kje so tržnice, kam je treba telefonirati za pomoč v duševni stiski itd. Oba dela se v knjigi prepletata, čeprav je informativni del predvsem v drugem delu knjige; vsebinske sestavke na določene teme pa najdemo predvsem v prvi polovici knjige. Kot rečeno, se oba dela prepletata. Morda bo zato bralec sprva v bogatem gradivu vsebinsko nekoliko neorientiran, zato pa si bo moral pomagati s pregledom vsebine.

Iz uvodne besede predsednice mesta bo bralec spoznal, kaj je bilo vodilo avtorjem pri pripravi knjige. Osnovne podatke o mestu daje prispevek predsednika Izvršnega sveta mesta. Sledi vrsta kratkih, strnjeno napisanih prispevkov o kulturno zgodovinskih znamenitostih mesta. Turizmu z ze-

mljevidi mesta in okolice, s podatki in napotki o izletih, s sezname hotelov, kavarn in podobnih lokalov, je zaobsežen dober del knjige. Promet je naslov samostojnega poglavja, ki vsebuje tudi podatke o nakupu avtomobilov, o servisih in zavarovanjih. Trgovina, banke, zavarovalništvo, to so naslovih treh nadaljnjih razdelkov knjige. O PTT govori samostojen prispevek z vsemi podatki, ki se nanašajo na to vrsto prometa. Kulturi, znanosti in izobraževanju so posvečena tri nadaljnja poglavja. Ne gre samo za seznam vseh osnovnih šol, ali predšolskih ustanov, temveč tudi za objavo pogojev za vpis na srednje in visoke šole. Šport, rekreacija seveda v taki izdaji ne sme manjkati. Bralec bo našel podatke o športnih društvih, o ustanovah, ki se s tem ukvarjajo, pa tudi kje bo sam imel možnost rekreiranja. Zdravstvu je posvečen samostojen razdelek. Upravni organi so naštetni po strokah in panogah z naslovi in telefoni. Nekaj pravnih nasvetov bo dajalo najnujnejšo orientacijo v stvareh, s katerimi se danes najbolj spopadamo. Obrt, komunala, to pa je obdelano na koncu knjige.

Dobre karte posameznih delov mesta, dober tisk so odlike knjige. Moti pa rahla nepreglednost vsebine, v kateri se nekatere stvari ponavljajo (na primer gostilne, obrtniki v obeh delih knjige). Tudi nekaj boljših slik mesta in kulturnih spomenikov, ne bi bilo odveč. Pa tehtnejši prikaz posameznih zgodovinskih objektov tudi. Toda to je že stvar obsega, ki je bil očitno omejen. Kljub napakam, tudi nekaterim vsebinskim in nekaterim tehničnim, knjiga več kot dosega svoj namen.

Uredniki pripravljajo podobno knjigo o Mariboru. V načrtu pa je tudi knjiga, ki bo v enakem obsegu posvečena Primorski.

SL. RU.

Sikstinska kapela zaprta

Od prihodnjega leta bo znamenita Sikstina spet zaprta za štiri leta. Ni se še docela poleg prepričani Michelangelovih fresk, ko so napovedali nova restavratorska dela drugih slikarjev. Po vsej verjetnosti ne bodo restavratorji Japonci, ampak Italijani.

Strokovnjaki menijo, da bo treba obnoviti freske Pinturicchia, Signorellija, Botticellija in drugih.

Po zatrjevanju vsedržavne zveze potrošnikov UNC

Stopnja inflacije lani dosegla 5,2%

V komaj minulem letu 1988 je stopnja inflacije v Italiji prebila »zid« 5 odstotkov in se v nasprotju s tem, kar zatrjuje strokovnjaki osrednjega statističnega zavoda ISTAT, povzpela na 5,2 odstotka. Tako naglašajo pri vsedržavni zvezi potrošnikov (Unione nazionale consumatori), ki je temeljito in na drugačni podlagi pre esala uradne statistične številke. Izračun je napravila tako, da je kot osnovo vzela leto 1987 in ne leto 1985 kot je to storil ISTAT, s čimer je dobila verodostojnej o sliko o tem, koliko porabi povprečna družina za preživljanje. No, razlike so precejšnje, tako na primer navaja ISTAT, da je v košarici postavk, ki kažejo, za koliko so se povečali življenjski stroški v posamezni delavski ali uradniški družini, delež izdatkov za stanovanje znašal komaj 4,9 odstotka, medtem ko zveza UNC trdi, da je ta delež v resnici dosegel nič manj kakor 15,13 odstotka. Potrošniška organizacija je izračunala, da so lansko leto stroški

za stanovanje porasli za 6,6 odstotka, stroški za oblačila so se povečali za 5,8 odstotka, stroški za razne dobrine in storitve za 5,4 odstotka, stroški za elektriko in kuriva za 4,2 odstotka, a stroški za prehrano za 4 odstotke. Vse to seveda s podlago 1987. Indeks z osnovo 1985, ki ga uporabljajo vse države članice Evropske gospodarske skupnosti in ki je potemtakem potreben za to, da se lahko delajo primerjave na mednarodni ravni — pravijo pri zvezi UNC — ni ažuren, saj ne upošteva pravega razvoja družinskih stroškov. Ne samo, ko bo zavod ISTAT, kakor vsake tri mesece, prihodnjič objavil podatke o gibanju stanovanjskih najemnin in ko bo priobčil tudi številke o tem, za koliko sta vladna davčna politika oziroma zvišanje količnikov davka na dodano vrednost IVA potisnila navzgor cene na drobno, tedaj nam bo  e bolj jasno, kako velika je razlika med uradno in realno stopnjo inflacije.

patronat inac svetuje

boris simoneta

Povi ski pokojnin so odvisni od dohodkov

VPRAŠANJE. »Slišal sem po televiziji, da so z novim zakonom odobrili povi ke minimalnih pokojnin in tudi priznali 30.000 lir vsem bivšim borcem. Jaz sem dvakrat zainteresiran, saj od leta 1967 prejemam le minimalno invalidsko pokojnino in pred tremi leti mi INPS ni priznal borčevskega poviška. Imam sedaj pravico do poviškov in koliko znašajo? S. M.

ODGOVOR. Tik pred božično prekinitevjo zasedanj je tudi senat dokončno odobrila zakon o socialnih povi kah najrevnejšim upoko encem, ki prejemajo minimalno oz. socialno pokojnino INPS. Ta ukrep torej ne zadeva vseh upoko encev z najnižjimi prejemki, temveč le tiste, ki razen pokojnine nimajo nobenega drugega dohodka, oz. one, katerih dohodki so izredno nizki. Prav zato teh poviškov ne aplicirajo avtomatično, ampak mora upravil enec vložiti zadevno pro jno. Poleg dohodkov iz davčne prijave 740 pridejo v poštev  e vsi ostali sicer neobdavčeni dohodki (bančne obresti, obresti vrednotni , vojna in civilna pokojnina itd.). U itniki minimalne pokojnine, ki

so dopolnili 65. leto, imajo retroaktivno od 1. 7. 1988 (pro jno morajo vložiti v roku enega leta) pravico do 50.000 lir mesečnega poviška,  e ni dohodek posameznika v letu 1988 presegal 6.220.100 lir ( estevek letne minimalne pokojnine + povi ki).  e pa obstaja tudi zakonec, se zgornja meja dvigne na 9.492.750 lir (dodamo  e znesek socialne pokojnine). V letu 1989 se bo meja dohodka povečala na 6.643.000 lir za eno osebo in na 10.071.550 lir za oba zakonca. Kdor ne bo navedel vseh dohodkov in bo neupravičeno koristil socialno povišico, bo plačal globo v višini 5-kratnega zneska vnov enih poviškov. Z letom 1990 bo povišek znašal 80.000 lir. Pokojnine 60-letnih upoko encev se bodo s 1. I. 1989 zvišale za 30.000 lir,  e dohodek posameznika ne bo presegal 6.383.000 lir, dohodkeh obeh zakoncev pa 9.811.550 lir. Tudi socialne pokojnine bodo na pro jno upravil encev retroaktivno od 1. julija 1988 povišali za 125.000 lir,  e dohodek posameznika ne presega 4.897.650 lir, dohodek obeh zakoncev pa 10.467.750 lir.

 len 6 omenjenega zakona popravlja krivico, ki je bila storjena mnogim bivšim borcem. Pravico do poviška 30.000 lir so imeli le borci, ki so začeli prejemati pokojnino po 7. III. 1968. Sedaj so to omejitvev odpravili in bodo izplačali 30.000 lir na mesec od 1. I. 1989 vsem borcem, ki bodo vložili pro jno.

Na podlagi nepopolnih podatkov našega bralca lahko odgovorimo le na drugi del vprašanja. Sedaj imate tudi vi pravico do poviška 30.000 lir, seveda,  e izpolnjevate predpisane pogoje in imate status bivšega borca. Socialni povišek pa vam pritiče le,  e vaš oz. družinski dohodek ne presega prej omenjenih zneskov. Na koncu naj  e omenimo, da se bodo s 1. I. 1989 vse pokojnine ovrednotile za 2,7%. Minimalna pokojnina bo znašala 452.300 lir na mesec, minimalna pokojnina z več kot 15-letnim zavarovanjem 481.450 lir, socialna pokojnina pa 258.750 lir. Med letom se bodo pokojnine  e dvakrat povišale zaradi apliciranja mehanizma draginjske doklade.

gospodarski dopis iz slovenije

Zamajal se je

Vlada Branka Mikuliča je morala pasti. Prvič po vojni se je zgodilo kaj takega, presenečenja pa skoraj nobenega. Odstop so pričakovali in napovedovali vsi, zato so nekateri delegati v zvezni skupštini tako z veseljem udarjali po Mikuli u in si nabirali politične pluse za svojo kariero pri svojih političnih predpostavljениkih.  ol no udrihanje po vladi pa le na videz kaže, da gre za ljudsko demokratičnost in voljo. O odstupu vlade in iskanju novega človeka za novo vlado ne odločajo oni, ampak ožji politični krogi. Zato je minule dni zvezno predsedstvo tudi tako mrzlično zasedalo. Zakaj mora Mikuli  odstopiti? Vprašanje je na prvi pogled nepomembno, odgovor pa na dlani: zato, ker je njegova gospodarska politika slaba. Inflacijo je približala 300% (prej 70%), dinar je doživel strašansko razvrednotenje, pla e so se obupno zman  ale, notranja zadolženost je dosegla neslutene raz e nosti. Za vse to Mikuli  pravih odgovorov ni na el in tudi njegovi ministri ne,  ep rav je precej takih, ki imajo doktorski naziv iz ekonomije. Kdor torej ne pozna recepta za rešitev krize, ta naj gre. To pravilo naj bi začelo veljati tudi v Jugoslaviji. Toda prav ta vlada je našla precej ekonomskih zdravil.

Dosegla je izbol ljanje devizne bilance in celo presežek deviz, saj je (nominalno) povečala izvoz,  e bolj pa je padel uvoz. Zaradi takšnih zunanjetrgovinskih tokov, pa tudi zaradi reprogramiranih dolgov, je mo no popravila devizne rezerve in napolnila zvezno blagajno. To pa je delovalo blagodejno tudi na rast inflacije. Vlada je poleg tega približala tečaj dinarja realni vrednosti. Uspelo ji je vzpostaviti devizni trg. Predvsem pa je za večino izdelkov sprostila cene in jih prepustila trgu, liberalizirala je uvoz, uvedla realne obresti in zajezila propadanje in upadanje prihrankov. Skratka: postavila je nekaj osnovnih tržnih ekonomskih temeljev, ki bi morali postati okostje novega ekonomskega sistema. Toda hkrati se je preveč prilagajala prevladujoči politiki in trenutnim političnim razmerjem. Zato je morala

prav po teh ekonomskih temeljih kar naprej nekaj  ariti, jih dopolnjevati in spreminjati, nekaj dodajati in odzemanati. Temelji so zato postali šibki.

Vlada se je torej ujela v svoje lastne zanke: preveč se je prilagajala politiki in zato obvisela. Najprej se je prilagodila silam, ki so odpihnile tržni koncept gospodarske politike, ki ga je zasnovala in zagovarjala Milka Planinc. Zaradi tega je prišlo do mo nega obrata od tržno usmerjene gospodarske politike. Neuspeh tega »administrativnega obdobja vodenja gospodarstva« (Mikuli  s paketi gospodarskih ukrepov ni mogel prav nič preusmeriti gospodarskih tokov) je bil očiten, zato se je enkrat  e zastavilo vprašanje, ali je Mikuli eva vlada za tak gospodarski koncept sploh ustreznna. Takrat je Mikuli  (letos zgodaj spomladi, ko je odstop zahtevala zlasti Slovenija, Hrvaška pa jo je podpirala)  e dobil zaupnico, vendar tudi zato, ker je svojo gospodarsko politiko zasukal za 180 stopinj. Podredil se je drugi politični struji, tisti, ki je zagovarjala tržno gospodarstvo. To je moral storiti tudi zaradi zunanjih vzrokov: takšno gospodarsko politiko je zahteval mednarodni denarni sklad (IMF). Dolgo je vladalo prepričanje, da mora tak zasuk narediti kdo drug, ne Mikuli . Toda razmerje sil ga je obdržalo na krmilu vlade. Nov polom je sledil zaradi odstopanj od začrtane gospodarske politike, ki niso bila nepričakovana, saj se je vedelo, da se bo Mikuli  spet prilagodil političnim razmeram. Povsem zlomilo pa se je pri gospodarski politiki za 1989, zlasti pri zveznem proračunu. Z njim niso bili zadovoljni niti tisti, ki od države kar naprej dobivajo denar (ti ga hočejo  e več), niti tisti, ki morajo s svojimi zaslužki polniti zvezno blagajno (in večjih izdatkov ne zmorejo). Kadar pa sta jezna oba (tisti, ki daje, in oni, ki dobiva), vsaka vlada izgubi politično podporo. Mikuli  se je zato odstavil sam in hkrati ga je odstavila politika, kateri se je prilagajal.

JO E PETROVČIČ

Borzni pregled

Banca Agricola
Kmečka banka Gorica

NAJBOL I  POSREDNIK ZA
VAŠE FINANČNE INVESTICIJE

TRŽAŠKA BORZA

	29.12.	2.1.
URADNE KOTACIJE		
Generali	44300	44300
Lloyd	18560	18450
Lloyd risp.	10200	10220
RAS	45250	45490
RAS risp.	19090	19600
Sai	21780	21900
Sai risp.	8285	8380
Montedison	2107	2098
Montedison risp.	1030	1044
Pirelli	2905	2945
Pirelli risp.	2900	2905
Pirelli risp. nc	1636	1630
Snia	2816	2795
Snia risp.	2740	2730
Snia risp. nc	1230	1240
Rinascente	4915	4920
Rinascente priv.	2595	2605
Rinascente risp.	2720	2747
Premuda	1800	1800
Premuda risp.	1250	1250
SIP	2885	2900
SIP risp.	2310	2325
Bastogi	315	310
Comau	2699	2660

	29.12.	2.1.
Fidis	6850	6870
Gerolimich	86	87
Gerolimich risp.	80	79
SME	3680	3750
Stet	3805	3835
Stet W 10	—	—
Stet W 9	780	830
Stet risp.	2920	3000
Tripovich	6920	6810
Tripovich risp. nc	2820	2815
Att. Immobiliari	4150	4100
FIAT	9858	9830
FIAT priv.	6150	6145
FIAT risp.	5930	5920
Gilardini	12300	12220
Gilardini risp.	9225	9240
Dalmine	280	298
Marzotto	6710	6750
Marzotto risp.	6790	7130
Marzotto risp. nc	4670	4700

NEURADNO TRŽIŠČE

I. C. C. U.	—	—
SO. PRO. ZOO.	—	—
Carnica Ass.	—	—

MILANSKA BORZA: VREDNOTNICE S STALNIM DONOSOM

	2.1.	spr. %
VE�LETNI BLAGAJNI�KI ZAPISI		
BTP april 1989 12%	100,60	—0,10
BTP junij 1990 9,15%	97,85	—0,05
BTP maj 1990 10,5%	100,50	—0,40
BTP marec 1989 12,5%	100,40	—0,05
BTP januar 1990	99,00	—0,10
ZAKLADNI�KA KREDITNA PISMA		
CCT ECU 1982/89 13%	103,60	—0,29
CCT ECU 1982/89 14%	100,80	+0,50
CCT ECU 1983/90 11,5%	105,30	—0,28
CCT ECU 1984/91 11,25%	105,70	—0,09
CCT ECU 1984/92 10,5%	106,20	—0,28
CCT ECU 1985/93 9%	102,00	+0,39
CCT ECU 1985/93 9,6%	103,40	—
CCT ECU 1985/93 8,75%	101,25	+0,35
CCT ECU 1985/93 9,75%	103,40	—
CCT april 1992 10%	97,00	—
CCT julij 1992 IND	97,55	—0,15
CCT januar 1991 IND	99,65	+0,10
CCT julij 1993 IND	95,30	+0,16

	2.1.	spr. %
CCT december 1990 IND	99,95	+0,25
CCT februar 1991 IND	99,40	+0,30
CCT februar 1997	94,45	+0,05
CCT junij 1993 CV IND	95,30	—0,10
CCT marec 1991 IND	99,50	+0,10
CCT nov. 1993 CV IND	96,75	—0,05
CCT sept. 1993 CV IND	95,90	—0,05
CCT avgust 1992	97,65	+0,05
CCT avgust 1993	95,00	—
CCT 1983/93 TR 2,5%	86,00	+0,35
CCT avgust 1988/93 IND	—	—
CCT avgust 1990 IND	99,60	+0,10
CCT avgust 1991 IND	100,05	+0,05
CCT avgust 1995 IND	93,90	—0,53
CCT avgust 1996	93,90	—0,21
CCT april 1991 IND	100,50	—0,10
CCT april 1992	97,50	+0,21
CCT april 1995 IND	93,45	—0,05
CCT april 1996	93,95	—
CCT december 1990 IND	101,75	—
CCT december 1991 IND	99,80	—0,15
CCT december 1995 IND	95,65	—0,21
CCT december 1996 IND	95,50	+0,10

	2.1.	spr. %
CCT ECU febr. 1994	100,50	—0,15
CCT ECU maj 1994	95,70	+2,03
CCT EFIM avg. 1988 IND	—	—
CCT ENI avg. 1988 IND	—	—
CCT februar 1991 IND	101,50	+0,10
CCT februar 1992 IND	98,85	+0,15
CCT februar 1992 9,8%	100,00	—
CCT februar 1995 IND	97,65	+0,10
CCT februar 1996	94,70	—0,42
CCT februar 1997 IND	94,55	+0,11
CCT jan. 1990 BA 12,5%	102,15	—
CCT jan. 1990 BB 12,5%	102,30	+0,15
CCT jan. 90 USL 12,5%	102,00	—0,10
CCT januar 1991 IND	101,75	—
CCT januar 1992 IND	100,35	—
CCT januar 1992 11%	101,00	+0,40
CCT januar 1993 IND	98,35	+0,05
CCT januar 1996 CV IND	98,50	+0,72
CCT januar 1997 IND	95,25	+0,05
CCT januar 1995 IND	93,10	—0,32
CCT januar 1996 IND	93,85	—0,16
CCT INAM jan. 89 12,5%	99,85	—
CCT jul. 88 EM 83 IND	—	—
CCT julij 1990 IND	99,55	—0,15
CCT julij 1991 IND	100,20	—
CCT julij 1995 IND	94,50	—0,16
CCT julij 1996	94,35	+0,05
CCT maj 1991 IND	100,50	—0,10
CCT maj 1992	96,55	—0,26
CCT maj 1995 IND	93,30	—
CCT maj 1996	93,95	—
CCT maj 1997 IND	93,80	+0,16
CCT marec 1991 IND	100,35	—0,10
CCT marec 1995 IND	93,50	—
CCT marec 1996	94,40	—0,47
CCT marec 1997 IND	94,50	+0,21
CCT nov. 1990 IND	99,90	—0,10
CCT nov. 90 EM 83 IND	101,80	+0,05
CCT nov. 1991 IND	99,90	—0,15
CCT nov. 1992 IND	97,80	+0,05
CCT nov. 1995 IND	94,80	—0,68
CCT nov. 1996 IND	94,60	—0,05
CCT oktober 1993 IND	96,25	—0,26
CCT okt. 88 EM 83 IND	—	—
CCT oktober 1990 IND	99,40	—0,35
CCT oktober 1991 IND	99,95	—0,05
CCT oktober 1995 IND	94,75	+0,11
CCT oktober 1996 IND	94,20	+0,05
CCT sep. 88 EM 83 IND	—	—
CCT sep. 1990 IND	99,35	—0,15
CCT sep. 1991 IND	99,95	—0,05
CCT sep. 1995 IND	94,70	—
CCT sep. 1996 IND	94,10	—0,69
CTS marec 1994 IND	72,70	+0,14
CTS april 1994 IND	73,00	—
ED SCOL 1975/90 9%	98,50	—3,53
ED SCOL 1976/91 9%	100,00	—3,94
ED SCOL 1977/92 10%	99,00	—3,32
REDIMIBILE 1980 12%	101,15	—5,38
RENTITA — 35 5%	72,00	—2,70

MILANSKA BORZA: VODILNE DELNICE

	2.1.	spr. %
�IVILSKA INDUSTRIJA - KMETIJSTVO		
Alivar	9190	+0,16
Buitoni	—	—
Eridania	5890	+0,68
Perugina	—	—
ZAVAROVALSTVO - BAN�NI�STVO		
Alleanza Ass.	4110	+0,24
Alleanza Ass. risp. por.	38490	—0,01
Assitalia	16440	+0,73
Ausonia	2315	+1,93
Latina Ass. ord.	17200	+0,76
Generali Ass.	44150	+0,43
Italia Ass.	12870	+2,14
Abeille	99980	+0,28
La Fondiaria spa	74200	+0,81
La Previdente	25675	+1,72
Lloyd Adriatico	18440	—
RAS fraz.	45490	+0,97
RAS risp. port.	19500	+2,09
Toro ord.	22300	+2,05
Unipol priv.	18850	+0,53
Banca Comm. Italiana	3535	+3,00
Banco di Roma	8220	+6,06
Credito Italiano	1819	+3,05
Interbanca ord.	—	—
Mediobanca	20210	+1,02
PAPIRNA INDUSTRIJA - CEMENT		
Cart. Burgo ord.	14190	+1,35
L'Espresso	25200	+0,80
Mondadori	23100	+1,31
Mondadori priv.	12000	—4,76
Poligraf. Editoriale	4540	—0,21
Cementir	3735	+0,53
Italcementi	127400	—0,07

	2.1.	spr. %
Unicem	24730	+1,22
Unicem risp.	10050	+0,44
KEMIJSKA INDUSTRIJA - OGLJIKOVODIKI		
Calp	3040	—2,09
Fidenza Vetrar 1000	7555	+0,33
Italgas	2150	—0,46
Mira Lanza	42900	—0,23
Montedison 1000	2097	+0,19
Montefibre	1588	+1,72
Pirelli	2950	+0,61
Pirelli risp.	2905	+0,86
Recordati ord.	10621	+0,95
Saffa	8500	+0,05
Siossigeno	32600	—0,30
Snia BPD	2799	—0,03
Snia Fibre	1341	—1,03
Snia Tecnopolimeri	5860	—1,67
TRGOVINA - KOMUNIKACIJE		
Rinascente	4915	—
Silos Genova	—	—
Standa	20000	+0,12
Standa risp. port.	6850	+0,73
Alitalia cat. A	2138	—0,09
Alitalia priv.	1282	+0,39
Italcable	11820	—0,08
SIP	2855	—0,10
SIP risp. port.	2335	+1,08
Sirti	9850	—0,49
ELEKTROTEHNIKA - FINANCE		
Ansaldo Trasporti	5575	+4,69
Tecnomasio	1750	+2,21
Bastogi	309,75	+0,24

	2.1.	spr. %
Bonifiche Siele	32300	+0,62
Bonifiche Siele risp.	10110	+2,01
CIR - Comp. Ind. Riunite	5660	+0,15
CIR risp.	5500	—0,36
Cofide	5700	+0,17
Comau Finanziaria	2660	+0,37
Editoriale SPA	2870	—1,03
Euromobiliare	6250	—1,57
Ferruzzi Agric.	1818	+0,33
Fidis	6850	—
Fimpar	1510	+0,06
Finarte	3630	—0,57
Fiscambi Holding	6440	—0,07
Fiscambi risp.	1690	—0,52
Fornara	2270	+0,44
Gaic	29650	+0,85
Gemina	1828	+1,32
Gemina risp.	1771	+1,48
Gerolimich	87	+1,16
Gerolimich risp. port.	79	—
IFI priv.	19905	+0,27
IFIL fraz.	4300	+2,38
IFIL risp. port. fraz.	2134	+1,86
Iniziativa Meta	—	—
Iniziativa Meta risp.	—	—
Italmobiliare	151700	+0,46
Pirelli & C.	7300	—0,68
Riva Finanziaria	9650	—1,43
Sabaudio Finanziaria	—	—
Sabaudio risp. nc	—	—
Saes	1858	—0,64
SME	3750	+1,35
SMI Metalli	1090	+0,55
SMI Metalli risp.	970	+1,04
SOGEFI	4160	—0,35
Stet	3840	+0,39
Stet risp. port.	2950	—1,50

Danes za svetovni pokal

Ženski slalom za »zlato lisico«

MARIBOR — Po nekaj dneh oddiha bo danes na mariborskem Pohorju prva letošnja tekma za svetovni pokal, in sicer 3. ženski slalom v novi sezoni, ki bo obenem veljal tudi za tradicionalno »zlato lisico«. Priprava proge je organizatorje precej namučila, saj so se zaradi pomanjkanja snega morali najprej odreči vesleslalomu, a tudi za slalom brez umetnega snega ni šlo. Še včeraj jim vreme ni bilo naklonjeno, saj je deževalo, a tudi megla ni manjkalo, kar pa današnje tekme le ne bi smelo ogroziti.

Prvi današnji start bo ob 10. uri, drugi pa ob 13.00. Razplet bo verjetno odvisen od vremenskih razmer, vsekakor glavna favoritinja ostaja Švicarka Schneiderjeva, ki je dobila obe dosednji slalomski tekmi. Veliko pričakovanje pa vlada tudi za nastop domačih tekmovalk, saj kaže, da so v zelo dobri formi. Na zadnjem slalomu v Courmayeurju so sicer vse morale s proge, a le nekaj dni prej so na uvodnem slalomu svetovnega pokala v Altenmarku dosegle največji ekipni uspeh jugoslovanskega ženskega alpskega smučanja: Pušnikova je zasedla 2. mesto, Svetova šesta, a Šarčeva štirinajsta.

Včeraj so izžrebali startni vrstni red. Prva bo na progo šla prav Mateja Svet, Šarčeva bo startala 11., Pušnikova 22. in Šehovičeva 54. Današnja tekma s Pohorja bo neposredno prenašala tudi televizija.

V drugi preizkušnji novoletne turneje Intersport Nykaenen se je brž oddolžil

GARMISCH-PARTENKIRCHEN — Najboljši smučar sveta, Finec Matty Nykaenen, ni dolgo čakal na oddolžitve. Že v drugi preizkušnji 37. izvedbe novoletne turneje Intersport, najpopularnejše serije tekmovalcev v okviru svetovnega pokala v smučarskih skokih, je dokazal, da si znova želi poseči po najvišji uvrstitvi na tem prestižnem tekmovalstvu. Skakal je izvrstno v obeh serijah, saj je bil v prvi s 109 metri skupaj z rojakom Laakonenom (107,5 m) daleč pred ostalimi, a v drugi seriji je bil s 102,5 m za pol metra daljši le Zahodni Nemec Dieter Thoma, vodilni v skupni razvrstitvi posameznikov svetovnega pokala, ki pa po zmagi v Oberstdorfu tokrat ni stopil na zmagovalni oder in se je moral zadovoljiti s končnim četrtem mestom.

Zanimivo je, da so se na prvih štirih mestih tudi v nedeljo uvrstili isti tekmovalci kot v prvi preizkušnji turneje, le da je bil vrstni red med njimi drugačen. V Oberstdorfu je namreč bilo: 1. Thoma, 2. Laakonen, 3. Nykaenen, 4. Weissflog, v Garmischu pa: 1. Nykaenen, 2. Weissflog, 3. Laakonen, 4. pa Thoma.

Italijan Ceccon tokrat ni ponovil sijajnih skokov iz Oberstdorfa, ki so mu omogočili uvrstitev na zanj »čudežno« peto mesto. Skakal je povprečno, si sicer zagotovil nastop v finalni seriji, a je pristal šele na 41. mestu, boljši je bil Lacedelli z uvrstitvijo med prvo trideseterico.

Jugoslovani so skakali precej bolje kot v petek. Kar v treh so se dokopali do točk. Odlični je bil predvsem Matjaž Zupan. V prvi seriji mu je sicer precej spodletelo, saj je pristal na razdalji 100 metrov, v drugi pa je bil na



skrajšanem zaletišču odlični in je z 99 metri dosegel šesti najdaljši skok v seriji. Tri oziroma eno točko sta si prisvojila tudi Ulaga in Debelak, med mladimi debitanti se je z uvrstitvijo v finalno serijo izkazal Štirn.

Treba je reči, da je v drugi seriji gosta megla precej ovirala tekmovalce, Zupan je imel od te vremenske neprilike precej koristi, nekaterim pa jo je pošteno zagodla, le vodilna četverica turneje se zanjo sploh ni zmenila...

Vrstni red: 1. M. Nykaenen (Fin.) 220,5 (109 m + 102m); 2. J. Weissflog (NDR) 218 (104 + 100); 3. R. Laakonen (Fin.) 217 (107,5 + 99,5); 4. D. Thoma (ZRN) 214 (104,5 + 102,5); 5. J. Kjørum (NDR) 211 (103 + 100); 6. S. Heumann

(ZRN) 208, (103 + 98); 7. T. Klauser (ZRN) 207,0 (104 + 97); 8. G. Stranner (Av.) (104,5 + 94,5) in M. Holland (ZDA) (104,5 + 95,5) 205,5; 10. M. Zupan (Jug.) 204,5 (100 + 99); 13. P. Ulaga (Jug.) 200 (99 + 93,5); 15. M. Debelak (Jug.).

Svetovni pokal posamezno: 1. Thoma (ZRN) 118 točk; 2. Bokloev (Šve.) 96; 3. Laakonen 95 in Nykaenen (oba Fin.) 95; 5. Vettori (Av.) 64; 6. Heumann (ZRN) 58; 18. M. Debelak 20; J. Debelak 16; M. Zupan 13; Lotrič in Ulaga (vsi Jug.) 3.

Na sliki (telefoto AP): tudi glasbeno spremljava je spodbujala tekmovalce na preizkušnji v Garmischu.

Košarka: anticipirali deželni derbi

Fantoni - S. Benedetto v soboto (tudi po TV)

VIDEM — Deželni derbi italijanske košarkarske A-2 lige med videmskim Fantonijem in goriškim San Benedetto bo že v soboto, 7. t. m. Tekmo so anticipirali zaradi televizijskih obveznosti (neposredno jo bodo namreč prenašali po 2. italijanskem televizijskem sporedu ob 17.00).

Karate: umrl dvakratni evropski prvak

VIGEVANO — Šestindvajsetletni karateist Biagio Pepe iz Vigevana se je smrtno ponesrečil na noč novega leta, vendar se je novica razširila šele včeraj. Pepe je bil v Vigevanu zelo znan športnik, saj se je po njegovi zaslugi ta šport v tem mestu zelo populariziral. Pepe je bil črni pas tretji dan v karateju ter je kar šestkrat osvojil državni naslov, v letih 1980 in 1982 pa je bil evropski prvak. Pepe se je iz še nepojasnjenih razlogov (verjetno je nesreči botrovalo spolzko cestišče) s svojim talbotom zaletel v zid ter bil na mestu mrtev.

Nogomet: Muller (Torino) se vrne danes...

TURIN — Brazilski nogometaš Torino Muller, ki je pred dvema tednoma odšel na nekajdnevni dopust v rodni Sao Paulo, se danes vrne v Turin. Vodstvo njegovega nogometnega kluba ga že dalj časa išče, vendar se je fant sam oglašil šele včeraj. Izjavil je, da bo razloge za zamudo pojasnil ob prihodu. Zaključuje se torej »nogometna kriminalka«, ki je v zadnjih dneh burila italijansko nogometno javnost in polnila strani športnih časopisov...

Nogomet: odpustili Gueriniya

BRESCIA — Včeraj so nepričakovano odpustili trenerja nogometnega drugoligaša Brescie Vincenza Gueriniya. Nadomestil ga bo Massimo Giacomini.

Jadranje: zmaga Dušana Puha

DUBROVNIK — Na dan novega leta se je v Dubrovniku zaključila velika novoletna regata za »nagrado Dubrovnička«, ki jo je premočno osvojil slovenski jadralac Dušan Puh. Tekmovanje je trajalo tri dni, član Pirata iz Portoroža pa je prehitel domačina kluba Orsan, Andra Kneževića in Zvonimira Berića, člana reškega Galeba. Regate so se udeležili najboljši jugoslovanski jadralci.

Izolski jadralci najboljši v Rimu

RIM — Na regati optimistov v Anziu so ekipno zmagali jadralci iz izolskega društva Burja (11. Maurizio Benčić, 13. Vasilij Žbogar, 25. Vesna Dekleva, 33. Aleš Smerdu). Med posamezniki (skupno je nastopilo 132 tekmovalcev iz 7 držav) se je uveljavil Italijan Andrea Bonifacio, najboljši Jugoslovčan pa je bil Peter Podunavac iz kopskega Jadra, ki je zasedel 5. mesto

Kajak: zmaga Arnautovića

ZAGREB — Kemal Arnautović, 22-letni kajakaš iz Bosanskih Novih, je včeraj osvojil tradicionalni 19. novoletni kajakaški spust, ki so ga organizirali na Savi. Tekmovanje se je odvijalo pri Zagrebu, proga pa je bila dolga 12 kilometrov. To je druga Arnautovičeva zmaga. Drugo mesto je osvojil član Slavije Štefan Varga, tretje pa Janez Skok iz Rašice.

Na rallyju Pariz - Dakar preobratov ne manjka

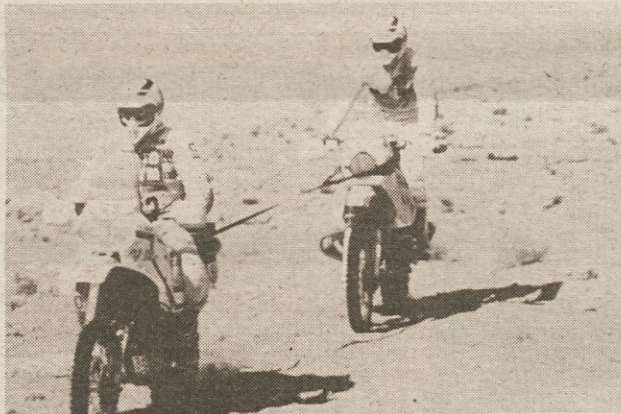
Italijan Picco prevzel vodstvo

TERMIT-KAOBUL (Niger) — Na včerajšnji etapi rallyja Pariz - Dakar (Dirkou - Termit, 535 km) se je med avtomobilisti uveljavil Francoz Patrick Tambay (mitsubishi pajero), vendar je Belgijec Jackie Ickx ohranil prvo mesto na skupni lestvici. Med motociklisti je bil najhitrejši Italijan Franco Picco (yamaha), ki je tudi prevzel vodstvo na skupni lestvici.

Jackie Ickx ima sedaj štiri minute prednosti pred Fincem Arijem Vatanenom, ki tekmuje z avtomobilom iste znamke. Tako Vatanen kot Ickx sta zlahka nadzorovala etapo in le malo zaostala za Tambayem.

Hude težave z orientacijo pa so včeraj imeli motociklisti. Najbolje so se vsekakor znašli Italijani, saj sta za Piccom najprej prišla na cilj rojaka Terruzzi (cagiva, po 7'45") in De Petri (cagiva, po 51'56"), četrti je bil Picard (Fr., cagiva, po 53'48"), šesti pa Orioli (It., cagiva, po 57'45"). Francoza Peterhansla, prvouvrščenega na skupni lestvici, je na polovici poti zaustavila okvara na vozilu, tako da si je nabral več kot dve uri zaostanka. Tudi padcev ni manjkalo. Med žrtvami je bil Cyril Neveu (yamaha), ki je prišel na cilj dve uri za Piccom.

Omenimo še, da je v 3. etapi med avtomobilisti zmagal Ickx, ki je bil najboljši tudi v 4. etapi, medtem ko



je 5. etapa prinesla zmago Fincu Vatanenu. Med motociklisti je v 3. etapi zmagal Španec Mas (yamaha), v 4. Italijan de Petri, a v 5. etapi so se motociklisti mučili brez potrebe: 150 km pred ciljem so namreč zaman iskali avtosticerno z bencinom, tako da so etapo razveljavili, kar je sprožilo ostre polemike.

SKUPNI LESTVICI:

Avtomobilisti: 1. Ickx - Tarin (Bel., peugeot 405 turbo 16) 5.29'14"; 2. Va-

tanen - Berglund (Fin., Šve., peugeot 405 turbo 16) 4'17"; 3. Zaniroli - Andria (Fr., range rover 200) 2.01'04"; 4. Tambay - Lemoine (Fr., mitsubishi pajero) 2.04'19"; 5. Fontenay - Musmar (Fr., mitsubishi pajero) 3.13'18"; 6. M. in K. Tijsterman (Niz., mitsubishi pajero) 3.51'44".

Motociklisti: 1. Picco (It., yamaha) 17.01'37"; 2. Lalay (Fr., honda) po 53'45"; 3. Terruzzi (It., cagiva) 1.15'57"; 4. Magnaldi (Fr., honda) 1.18'26"; 5.

Morales (Fr., honda) 1.19'28"; 6. Orioli (It., cagiva) 1.23'10"; 7. Mas (Šp., yamaha) 1.15'13"; 8. Rahier (Bel., suzuki) 2.12'27"; 9. Peterhansel (Fr., yamaha) 2.18'27"; 10. Neveu (Fr., yamaha) 2.27'22".

Na slikah (Telefoto AP): levo vidimo motociklista med 5. etapo, ki so jo razveljavili, ker so tekmovalce pustili brez goriva v puščavi, desno pa vodilni na lestvici, Jackie Ickx.

Garriju Kasparovu šahovski oskar



ZAGREB — Svetovni šahovski prvak Garri Kasparov je osvojil šahovskega oskarja kor priznanje za najboljšega šahista v lanskem letu. Anketo, že 22. po vrsti, prireja zagrebški Vjesnik, po splošnem mnenju pa je najbolj suverena šahovska anketa na svetu. Kasparov je prehitel svojega tradicionalnega nasprotnika Karpova, ki se je na tej anketi uveljavil že desetkrat.

VRSTNI RED: 1. Kasparov; 2. Karpov; 3. Speelman; 4. Timman; 5. Jusupov; 6. Salov; 7. Short; 8. Hjartarson; 9. Portisch; 10. Spargett.

Lestvica je povsem realna, zanimivo pa je, da tudi tokrat ni na vrhu nobenega Jugoslovana. To je že peti Kasparovov oskar, Robert Fischer jih je osvojil tri, Boris Spasski dva, Mihail Talj in Bent Larsen pa po enega.

Odbojka: danes in jutri v tržaški športni palači

Kakovosten mednarodni turnir

Trst je zadnje čase vse bolj odmaknjen od zanimivih odbojarskih tekmovalj. Turnirji z mednarodno prvoliško konkurenco so prava redkost in, če nas spomin ne vara, se moramo povrniti kar precej let nazaj, da naletimo na tako odmevno odbojarsko tekmovalje kot bo danes in jutri v tržaški športni palači. Brez pretiravanja lahko rečemo, da bodo tokrat prišli na svoj račun tudi najboljši odbojarski poznavalci, saj bodo imeli enkratno priložnost, da vidijo številne reprezentance in celo olimpijske prvake iz Seula.

Turnir, ki ga prireajo na pobudo CSEN (Centro Sportivo Educativo Nazionale), bo veljal za latoriko "S. Giusto volley 1989". Nastopili bodo Sisley Treviso, Petrarca Padova, Conad Ravenna in Krajnametal iz Bihaca. Iz objektivnih razlogov je nastop odpovedala Vojvodina iz Novega Sada, lanski jugoslovanski prvak, ker se prav danes v Stokholmu prične velik mednarodni turnir in kar štirje igralci Vojvodine bodo branili barve jugoslovanske reprezentance (Petrović, Ivanović, Lagundžija in Kovač).

Pod silo razmer je zadnji trenutek vskočila Krajnametal iz Bihaca, katero sestavljajo večinoma mladi odbojkarji in prav gotovo ne bodo razočarali, čeprav so po prvem delu jugoslovanskega prvenstva na 6. mestu za vodilnima Vojvodino in Mladostjo Monterjem iz Zagreba, ki imata po 20 točk. Sledijo Bosna 18, Partizan 16, Crvena zvezda 12 in nato Krajnametal z 10 točkami. Dva odbojkarja iz Bihaca sta oblekla dres jugoslovanske mladinske reprezentance - Baltić in Bujak - 21-letni Stupar pa je na širšem seznamu kandidatov za člansko reprezentanco.

Med tremi italijanskimi zastopniki moramo kot prvega omeniti Sisley iz Trevisa, ki je kot

novinec v A-1 ligi z 18 točkami na presenetljivem 2. mestu za vodilnim in nepremaganim Maxicomom iz Parme. Za Sisley nastopa odlični podajač Kim Ho Chul iz Južne Koreje, ki je bržkone eden najboljših podajačev na svetu. Poleg Korejca branijo barve prvoliigaša iz Trevisa še reprezentanta Gardini in Pierpaolo Lucchetta ter bivša reprezentanta De Luigi in Babini ter številni mladi nadarjeni odbojkarji.

Drugo presenečenje letošnjega italijanskega prvenstva je Conad iz Ravenne, ki deli 3. mesto skupaj z večkratnim prvakom Paninijem iz Modene. Za Ravenco igra bivši član Mladosti Monterja iz Zagreba in jugoslovanski reprezentant Nurko Čaušević, ki je eden najboljših odbojkarjev italijanskega prvenstva. Poleg njega pa brani barve Canada še olimpijski zmagovalac iz Seula, Američan Berzins in bivši italijanski reprezentant, odlični tehničar Venturi.

Samo mesto niže na lestvici je Petrarca iz Padove, ki ima izreden igralni potencial, od Jugoslovana Travice do Argentinca Castellaniya, Miloca in Dametta, ki sta dolgo let nastopala za italijansko člansko reprezentanco. Za Petrarco igra tudi mladi podajač Tofoli, ki je bil pred štirimi leti kot član mladinske reprezentance "azzurrov" odlični drugi na svetovnem prvenstvu v Milanu za nepremagljivo Sovjetsko zvezo. Petrarco letos vodi bivši trener CUS iz Turina in reprezentance Silvano Prandi, ki je med italijanskimi trenerji doslej požel največje uspehe tako v domači kot tudi mednarodni konkurenci.

DANAŠNJI SPORED: 18.30 Petrarca Padova - Krajnametal Bihac, 20.30 Conad Ravenna - Sisley Treviso; JUTRI: tekmi za 3. oz. 1. mesto. (G. F.)

Zamenjava na čelu nogometne ekipe

Pri doberdobski Mladosti Barbana nasledil Uraniča

Doberdobska Mladost, ki nastopa v prvenstvu 3. amaterske lige, ima novega trenerja. To je Enio Barbana, ki je na klopi kraške enajsterice nasledil Dušana Uraniča.

Do zamenjave je prišlo po zadnjem neuspešnem nastopu Mladosti proti Romani. Po srečanju je trener Uranič sklenil, da prepusti mesto drugemu in to v želji, da bi prispeval k odpravi krize, ki je zajela kraško moštvo.

Doberdobci so prvenstvo začeli dokaj dobro in se po prvih kolih potegovali za sam vrh. Črna serija nastopov pa se je začela novembra, ko je ekipa doživela vrsto neuspehov in zdrknila vse niže na lestvici.

Dušan Uranič bo odslej skrbel le za mladinske postave Mladosti. Tako se je namreč domenil z vodstvom kraške enajsterice, ki je trenerju izkazalo razumevanje za odločitve.

Novi trener kraške postave, 39-letni Enio Barbana, je star znanec kraških navijačev. Za doberdobsko ekipo je namreč igral (v zadnji sezoni tudi treniral) štiri leta, tako da dobro pozna igralce in doberdobsko nogometno okolje.

Kazni za Breg in Gajo

Športni sodnik je v zvezi z zadnjim prvenstvenim kolom v 3. amaterski ligi uporabil trdo roko glede nekaterih dogodkov. Odločitve sodnika so tokrat najhuje udarile po igralcih Brega in Gaje.

Kot smo že poročali, je po izgreduh po tekmi z Juniors Aurisina sodnik za štiri kola izključil igralca Brega Maurizioa Suracija. Zaradi napada na stranskega sodnika bo Silvano Olenik (Breg) odsoten za 3 kola.

Dve koli ne bo smel igrati Paolo Stranščak (Gaja), po eno pa Marino Vengust in Eugenio Alfieri (oba Gaja).

Italijanska nogometna A liga v znamenju Milančanov

Novoletni »mrtvi tek« nezadržnega Interja

Zadnji dan v letu nam je dokazal, da je Inter najmočnejša ekipa v tem prvenstvu, saj je na tujem brez posebnih problemov premagal Lecce, Napoli pa je v Rimu izgubil, tako da znaša razlika med obema ekipama kar tri točke. Sampdoria je iztržila točko na gostovanju pri Interju, Juventus pa je z izredno težavo osvojil turinski derbi. Na dnu lestvice je Bologna premagal Ascoli ter se tako končno rešil neprijetnega zadnjega mesta na skupni razpredelnici.

Trapattonijevi varovanci so na Jugu dokazali, da so res nezadržni. V drugem polčasu so se razigrali in v dvanajstih minutah nasuli Lecceju kar tri gole. Če pomislimo, da je prav v Lecceju Napoli izgubil, vidimo, da je Inter vsekakor ekipa, ki ima letos »nekaj več« od ostalih. Na enajstih tekmah je namreč devetkrat zmagal ter le dvakrat izenačil.

V Rimu je bila tekma vseskozi napeta, saj sta skušala tako Napoli kot Roma osvojiti celotni izkupiček. Zmagali so Giannini in tovariši z golom, ki ga je dosegel tujec Völler nekaj minut prd iztekom srečanja. Zmaga domačinov je bila zaslužena.

Turinski derbi je bil še kar nezanimiv, treba pa priznati, da je igral Torino v okrnjeni postavi. Zavarov in ostali so nato svojo zmago zaupali »bomberju« Altobelliju, ki je bil tudi tokrat uspešen. Pri Torinu vsekakor buri duhove afera Brazilca Mullerja, ki je enostavno izginil in ga v Turinu že dalj časa ne vidijo. Očitno ni miru pri tej ekipi, saj so prav pred kratkim odstavili trenerja Radiceja.

Atalanta in Como sta se borila »do zadnje kapljice krvi«, vendar pa ni zmagal nihče, Maifredijeva Bologna pa je dosegla zmagoviti zadetek že v 10. minuti, nato pa se je »nesramno« zaprla v obrambo. Milan in Sampdoria sta izenačila tekmo brez zadetkov, v Milan pa se je po daljši odsotnosti vrnil Gullit, ki seveda ni mogel biti v najboljši formi. Milančani so stalno napadali, vendar pa niso bili posebno učinkoviti. Pescara je pregazila Ceseno, Pisa in Lazio pa sta si pravično razdelila izkupiček. V Veroni se je sodnik razigral z enajstmetrovkami, saj so zmagali domačini, ki so jih realizirali dve, medtem ko je bila Fiorentina le enkrat uspešna pri streljanju z enajstih metrov.

V nedeljo bo Inter igral doma proti Bologni in pričakuje novo zmago, Napoli pa bo igral v Turinu proti ekipi, ki se sedaj otepa dna lestvice in ki torej krvavo potrebuje točke. Derbi

kola bo verjetno v Rimu, kjer se bo Roma spoprijela z Juventusom. Sampdoria se bo skušala še bolj približati vrhu lestvice, saj bo doma igrala z Atalanta, Milan pa se bo podal v Ceseno. »Derbi dna lestvice« pa bo v Comu, kjer se bodo domačini srečali s Piso.

Izidi 11. kola: Atalanta - Como 1:1; Bologna - Ascoli 1:0; Juventus - Torino 1:0; Lecce - Inter 0:3; Milan - Sampdoria 0:0; Pescara - Cesena 3:0; Pisa - Lazio 1:1; Roma - Napoli 1:0; Verona - Fiorentina 2:1.

Lestvica: Inter 20 točk; Napoli 17; Sampdoria, Juventus, Roma 15; Atalanta 14; Milan 12; Lazio, Fiorentina in Pescara 10; Verona in Como 9; Torino 8; Bologna, Cesena, Lecce, Pisa 7; Ascoli 6.

Prihodnje kolo: Ascoli - Verona; Cesena - Milan; Como - Pisa; Fiorentina - Lazio; Inter - Bologna; Lecce - Pescara; Roma - Juventus; Sampdoria - Atalanta; Torino - Napoli.



»Kralj« Maradona je moral v Rimu povestiti zastavo...

Nogomet: italijanska C-1 liga

Triestina vse boljša na tujem

LUCCHESI - TRIESTINA 1:1 (0:1)
STRELCA: v 13. min. Russo (T), v 66. min. Salvi (L).

LUCCHESI: Mareggini, Giusti, Fiorelli, Pascucci, Monaco, Vignini, Di Stefano (v 77. min. Pelosi), Riccitelli, Paci, Donatelli, Bianchi (v 30. min. Salvi).

TRIESTINA: Cortiula, Dussoni, Costantini, Tomasoni, Cerone, Danelutti, Simonetta (v 86. min. Trombetta), Papis, Russo (v 61. min. Pasqualini), Leonarduzzi, Butti.

Tržačani so si v Lucci zapravili izredno priložnost, da bi premagali enega od neposrednih tekmecev za prestop v B ligo in to celo na tujem. Povedli so namreč v 13. minuti z novim nakupom Russom, nato pa se postopno vse bolj zapirali v obrambo, kaj je bilo zanje seveda usodno, saj je povsem logično, da je prišlo do izenačenja.

Tržačani so stopili na igrišče brez De Falca, vendar pa trdno prepričani v svoje moči. Računali so na neodločen izid, vendar pa se je ta izkazal za »minimalno novoletno darilo«. Na trenerški klopi je sedel pomožni trener Zampa in pa klubski podpredsednik Causio, saj je bil trener Lombardo bolan.



Tržaški vratar Cortiula

Zanimivo je, da so domačini zaigrali že od začetka zelo previdno in da niso imeli Tržačani nobenih nevarnosti z napadi gostiteljev. Gostje so povedli z lepim zadetkom Russa, ki je streljal v voleju izven kazenskega prostora. Lucchese je nato »trudno« napadal in izenačil iz prostega strela v drugem delu igre.

Polnočno slavlje Ekvadorca Vere



SAO PAULO — Ekvadorec Rolando Vera je že tretje leto zapored zmagal na brazilskem teku »Corrida« po ulicah Sao Paula, kjer res kaže, da nima enakovredne konkurence. Med ženskami se je na tej že 64. izvedbi novoletnega, približno trinajst kilometrov dolgega teka, uveljavila Portugalka Aurora Cunha.

Vera je prispel na cilj v soboto malo pred polnočjo v času 36'24"77, Cunha pa v 42'12"70. Nastopil je tudi Italijan Orlando Pizzolato, ki pa se je moral zadovoljiti z 31. mestom s skoraj tremi minutami zaostanka za zmagovalcem.

Na silvestrovo so tekle tudi po boccenskih ulicah. Zmagal je dobitnik srebrne kolajne v Seulu na teku 10 km Salvatore Antibo v času 28'33"7. Proga je merila približno 10 km. Portugalcu Canariu je zadal 13" zaostanka. Jugoslovan Kršek je bil peti v času 29'06"3.

Med ženskami - pet kilometrov - je zmagala Italijanka Curatolo v času 15'53"6.

Na sliki AP: zmagovalec v Sao Paulu Rolando Vera na cilju

Po anketi Tanjuga med 11 tiskovnimi agencijami

Tomba športnik Sredozemlja 1988

BEOGRAD — Po anketi Tanjuga med enajstimi sredozemskimi tiskovnimi agencijami je 22-letni italijanski smučar Alberto Tomba športnik Sredozemlja za leto 1988. Na drugem mestu je njegov rojak Gelindo Bordin, dobitnik zlatega odličja v maratonu na olimpijskih igrah v Seulu, tretji pa je turški dvigalec uteži Naim Suleymanoglu, ki je v Seulu v kategoriji do 60 kg v enem samem dnevu šestkrat izboljšal svetovni rekord, a devetkrat olimpijskega.

Med Jugoslovani se je najbolje uvrstila strelka Jasna Šekarić, ki je bila s petim mestom tudi najbolje uvrščena med ženskami. Šekarićeva je kot znano v Seulu osvojila eno zlato in eno bornasto kolajno in je v streljanju z zračno pištolo postavila tudi svetovni rekord.

Pri izoblikovanju ankete so sodelovale poleg Tanjuga, še tiskovne agencije ADF (Francija), Anadolija (Turčija), APS (Alžirija), ANA (Grčija), ANSA (Italija), Xandir (Malta), CNA (Ciper), EFE (Španija), MENA (Egipt) in TAP (Tunizija). Zanimivo je, da sta Tomba in Bordin dosegla enako število preferenc vendar pa je zmagal Tomba zaradi večjega števila prvih mest v anketi.



POPOLNA LESTVICA: 1. Alberto Tomba (It. - smučanje) 35 točk; 2. Gelindo Bordin (It. - atletika) 35 točk; 3. Naim Suleymanoglu (Tur. - dviganje uteži) 30 točk; 4. Brahim Boutaib (Maroko - atletika) 24 točk; 5. Jasna Šekarić (Jug. - streljanje) 13; 6. Carmine in Giuseppe Abbagnale (It. - veslanje) 6; 7. Jose Luis Doreste (Šp. - jadrnanje); Goran Maksimović (Jug. - streljanje); Jean Francois Lamour (Fr. - sablja-

nje) 4; 10. Colak Tanju (Turčija - nogomet) 3; 11. Giovanni Parisi (It. - boks) 2; 12. Carmel Busuttil (Malta - nogomet); Marguerite Crepin (Fr. - konjski šport) in Carole Merle (Fr. - smučanje) 1.

ZLATA KNJIGA: 1979 1. Pietro Mennea (It.), 2. Bernard Hinault (Fr.), 3. Borut Petrič (Jug.), 4. Sara Simeoni (It.); 1980 1. Sara Simeoni (It.), 2. Pietro Mennea (It.), 3. Bernard Hinault (Fr.), 4. Slobodan Kačar (Jug.); 1981 1. Bernard Hinault (Fr.), 2. Borut Petrič (Jug.), 3. Dragutin Šurbek (Jug.), 4. Elio De Angelis (It.); 1982 1. Paolo Rossi (It.), 2. Bernard Hinault (Fr.); 3. Sofia Sakorafa (Gr.), 4. Bojan Križaj, 5. Dragan Kičanović (oba Jug.); 1983 1. Alberto Cova (It.), 2. Said Aouita (Mar.), 3. Laurent Fignon (Fr.); 1984 1. Michel Platini (Fr.), 2. Said Aouita (Mar.), 3. Nav El Moutawakil (Mar.), 4. Alberto Cova (It.); 1985 1. Said Aouita (Mar.), 2. Michel Platini (Fr.) 3. Bernard Hinault (Fr.), 5. Dražen Petrović (Jug.); 1986 1. Said Aouita (Mar.), 2. Alain Prost (Fr.), 3. Dražen Petrović (Jug.), 4. Stefano Mei (It.); 1987 1. Said Aouita (Mar.); 2. Niko Galis (Gr.), 3. Francesco Panetta (It.), 5. Mateja Svet (Jug.).

totip		
1. —	1. Dryfon	2
	2. Furetto Ac	2
2. —	1. Caicos Fa	X
	2. Claymore	1
3. —	1. Eughenes	2
	2. Agnone	1
4. —	1. Ermes Toscano	2
	2. Educ di Alba	1
5. —	1. Erito	1
	2. Affermato	2
6. —	1. Ermellino Gd	1
	2. Disinvolto	1

KVOTE	
12 (7 dobitnikov)	81.333.000 lir
11 (280 dobitnikov)	2.000.000 lir
10 (3881 dobitnikov)	141.000 lir

PRIHODNJI STOLPEC TOTOCALCIA: Ascoli - Verona; Cesena - Milan; Como - Pisa; Fiorentina - Lazio; Inter - Bologna; Lecce - Pescara; Roam - Juventus; Sampdoria - Atalanta; Torino - Napoli; Barletta - Ancona; Sambenedetese - Piacenza; Monopoli - Campobasso; Cecina - Pro Vercelli.

totocalcio		
Atalanta - Como	X	
Bologna - Ascoli	1	
Verona - Fiorentina	1	
Juventus - Torino	1	
Lecce - Inter	2	
Milan - Sampdoria	X	
Pescara - Cesena	1	
Pisa - Lazio	X	
Roma - Napoli	1	
Avellino - Catanzaro	X	
Cosenza - Bari	2	
Reggina - Messina	1	
Arezzo - Spezia	2	

KVOTE	
13 (161 dobitnikov)	73.030.000 lir
12 (4233 dobitnikov)	2.777.000 lir

Pro Gorizia brez gola

PIEVIGINA - PRO GORIZIA 0:0
PRO GORIZIA: Fabro, Candutti, Calvani, Cotterle, Marassi, Candoni (Stacul), Della Valentina, Giacomini, Romano (Lugnan), Giacometti, Gon.

Pro Gorizia potrjuje jalovost napada. V kraju Pieve di Soligo je »prestrašene« domačine potiskala v kazenski prostor, a zaman. To je osmič, da Goričani ne gredo preko belega izida.

Izidi 16. kola: Cittadella - Caerano 2:2; Miranese - Pasianese 1:1; Monfalcone - Gemeaz 1:0; Montebelluna - Tombolo 0:0; Opitergina - V. Veneto 3:4; Sacilese - Mira 0:0; San Donà - Conegliano 1:1; Unionclodia - Bassano 0:0.

Lestvica: Cittadella 25, Tombolo 19, Mira in Pro Gorizia 18, Montebelluna, Monfalcone, Conegliano in Caerano 17, Opitergina, Unionclodia, Bassano, San Donà in Pievigina 16, itd.

Prihodnje kolo: Pro Gorizia - Opitergina.

Nogomet: italijanska B liga

»Mlačen« Udinese oddal točko Monzi

Videmska enajsterica, ki odkrito računa na napredovanje v A ligo, je v soboto zaigrala zelo medlo in mlačno, tako da je neodločen izid brez gola proti slabi Monzi pravzaprav pravično plačilo za oba. Udinese je pravzaprav rešil nasprotnikovega trenerja Frosia, za katerega je bila že pripravljena zamenjava (Giacomini), saj so vsi računali, da bodo domačini slavili z lahkoto. Catalano si je že v prvih minutah igre zapravlil stoodstotno priložnost, vendar pa si drugih pliložnosti v bistvu niso več pripravili. Obratno, nasprotniki so z Casiraghijem, ki je bil nato izključen, zadeli drog.

Videmčani tako ohranjajo tretje mesto na lestvici, vendar imajo sedaj le točko prednosti pred Cremonesem. Za Sonettijeve varovance se torej obeta še dokaj težko prvenstvo. Na skupni lestvici pa seveda še vedno vodio Genoa, ki ima dve točki naskoka pred Barijem. Slednji je namreč na tujem premagal Cosenzo, Genoa pa je doma le remizirala z Empolijem.

Ancona se je z izenačenjem proti Licati povzpela na sredino lestvice, Piacenza pa je vsaj nekoliko zadihala z zmago proti Buffonijevi Padovi. Na derbijih Juga je Reggina premagala Messina, Taranto pa Samenedettese. Lestvica je vsekakor zelo zapletena, saj je mnogo ekip nametanih v nekaj točkah. Favoriti so vsekakor na vrhu in je povsem jasno, katere ekipe se bodo borile za napredovanje.

Izidi: Ancona - Licata 1:0; Avellino - Catanzaro 0:0; Barletta - Parma 0:3; Brescia - Cremonese 0:2; Cosenza - Bari 0:1; Genoa - Empoli 2:2; Piacenza - Padova 3:1; Reggina - Messina 1:0; Taranto - Sambenedettese 0:2; Udinese - Monza 0:0.

Lestvica: Genoa 25; Bari 23; Udinese 20; Cremonese 19; Cosenza in Avellino 18; Parma in Reggina 17; Catanzaro in Ancona 16; Messina, Empoli in Padova 15; Brescia in Taranto 14; Licata, Monza, Barletta in Piacenza 12; Sambenedettese 10.

Prihodnje kolo: Barletta - Ancona; Catanzaro - Taranto; Cremonese - Avellino; Empoli - Reggina; Messina - Bari; Monza - Licata; Padova - Brescia; Parma - Genoa; Sambenedett. - Piacenza; Udinese - Cosenza.

Naročnina: mesečna 16.000 lir - celoletna 192.000 lir, v SFRJ številka 1.200,- din, naročnina za zasebnike mesečno 30.000,- din, trimesečno 85.000,- din, letno 320.000,- din, upokojenci mesečno 25.000,- din, trimesečno 65.000,- din, polletno 120.000,- din, letno 240.000,- din. Naročnina plačana vnaprej se med letom ne poviša.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglasi 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%, IVA 19%. Osmrtice, zahvale in sožalja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

3. januarja 1989

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izda je in tiska ZTT Trst

Clan italijanske zveze časopišnih založnikov FIEG

Predsednik Daniel Ortega predstavil mirovni načrt sandinistov

Nikaragva se bo pogajala za mir Vrata odprta tudi Američanom



MANAGVA — Nikaraguijski predsednik Daniel Ortega je izkoristil priložnost novega leta, da je v svojem govoru državljanom objasnil nove mirovne prijeme. Ortega je namreč sestavil načrt za neposredna mirovna pogajanja med nikaraguijsko vlado, ZDA in drugimi vladami držav v Srednji Ameriki.

Ob skorašnjem praznovanju desetletnice sandinistične revolucije je Ortega nakazal možnost, da bi postopoma odpravili prisotnost ameriških vojaških svetovalcev, delno okrnili vojsko in dokončno premagali gverilce.

Predsednik Ortega je sicer izjavil, da je »contra že mrtva« in se nato spustil v rahlo shrljivo primerjavo med protisandinističnimi gverilci in trohnečim truplom, kar je bilo bolj v duhu govora vojaškim odredom, kot pa voščilnice prebivalstvu.

Manj barvit, zato pa toliko bolj stvaren, je bil Ortega vsekakor v intervjuju za sandinistično glasilo Barricada. Novinarjem je priznal, da je »novoletni« načrt v bistvu premišljena sestavljanka že znanih sandinističnih mirovnih ponudb, ki pa tokrat vsebujejo pomembne novosti glede pogajanja z Američani. Predsednik Reagan je namreč zahteval, naj se neposredno pogajajo sandinisti in gverilci, Ortega pa je sedaj pripravljen na dialog tudi z ZDA. Nikaraguijskipredsednik očitno ni prezrl dejstva, da je moral pred približno sedmimi meseci sklicati enostransko premirje, gverilcem, ki jim ZDA niso več nudile vojaške in finančne podpore, pa je kljub temu uspelo ohraniti svoje strateške položaje.

Na sliki (telefoto AP): predsednik Ortega stopa v novo leto z novimi mirovnimi načrti

V Cagliariju umrla priletna zakonca in vnuk

Smrt zaradi okvare na plinski pečici

CAGLIARI — Za tragičen začetek leta je v Cagliariju poskrbelo slabo delovanje plinske jeklenke, ki je povzročila smrt treh oseb, četrta pa je preživela novoletno kosilo pri starih starših po golem naključju. Žrtve jeklenke z okvaro sta priletna zakonca Carlo Oppo Villa Santa in Olimpia Umana, oba stara 81 let) ter njun 20-letni vnuk Andrea Pieragostini. V smrtni nevarnosti pa je 22-letna Giuseppina Pieragostini, ki so jo gasilci našli pod mizo v kuhinji. Reševalce je poklical bližnji sorodnik, znani cagliarski muzikolog Franco Oppo, ki ga je izredno skrbel molk zakoncev Villa Santa. Prav njegova skrb je omogočila gasilcem, da so pravočasno našli dekletko, ki se je zvijala v hudih krčih, tako da so reševalci najprej pomislili na zastrupitev s hrano. Šele obdukcija pa je pokazala, da je trojico ugonobila pečica, ki je porabljala preveč kisika.

Požar v milanskem hotelu brez hudih posledic za goste

MILAN — Posledice požara, ki je včeraj zjutraj izbruhnil v majhnem hotelu v bližini milanskega velesajma, so k sreči veliko manjše kot je prvotno kazalo. V hotelu, ki ima vsega 54 sob so namreč prenočevali le trije gostje, ranjena pa sta bila samo oče in hči, ki sta se v trenutku panike vrgla skozi okno. Ko je 20-letna Antonina Pirrone zaznala močan vonj po ožganem pa je bila toliko prisebna, da je skozi okno sobe, ki jo je delila z očetom, vrgla na

spodnji balkon žimnico. Oče, ki je prvi skočil, si je poškodoval noge, dekletke pa je utrpelo lažje rane.

Hotel Tiziano je razmeroma nov, saj so ga odprli pred komaj štirimi leti. Poslopje je bilo opremljeno z vsemi protipožarnimi napravami, ki jih predvideva zakon in tudi alarm, ki se sproži, ko se prostor napolni z dimom, je pravilno deloval. Gasilci zato domnevajo, da je v kaki sobi prišlo do kratkega stika.

Jugoslavija in Evropa ob prehodu v novo leto

Nejasnosti in pomisleki v zvezi s sodelovanjem z Evropsko skupnostjo

Prehod v novo leto lahko označimo kot pričetek političnega dialoga med Jugoslavijo in Evropsko skupnostjo. Politični dialog je seveda predpostavka za stvarnejša sodelovanja na raznih področjih. Začetek je nekako sankcioniralo predsedstvo Jugoslavije, ko je na eni izmed zadnjih sej ugotovilo, da so »dozoreli pogoji« za tak korak. Dejanje je sicer pri marsikom vzbudivo začudenje, saj res ne bi bilo treba posebej dokazovati, potrjevanje in dovoljevanje jugoslovanske prisotnosti v Evropi.

V duhu tega odprtja je bil jugoslovanski zunanji minister Budimir Lončar v Bruslju, kjer je imel številne pogovore z vodilnimi predstavniki Evropske skupnosti. Razložil jim je tudi prizadevanja za sprostitev tri reforme (gospodarsko, politično in družbeno), ki jih v Jugoslaviji zadnje čase naglašajo kot vzvod za pričetek dejanske prenoje.

Njegov obisk je omogočil, da so pregledali stanje odnosov med Jugoslavijo in Evropsko skupnostjo. Finančno so ti odnosi v glavnem sprejemljivi (Jugoslavija bo v kratkem prejela novih 200 milijonov ekujev kot posojilo za urejanje infrastrukture), slaba pa je gospodarska menjava. Letos je ta dosegla vrednost okrog 9 milijard dolarjev (uvoz v Jugoslavijo je bil nekoliko večji od polovice te vsote) in predstavlja blizu 40 odstotkov celotne jugoslovanske blagovne menjave.

Primanjkljaj je res manjši od lanskega (znaša okrog 190 milijonov, medtem ko je lanski dosegel okrog 550 milijonov dolarjev), toda za Jugoslavijo je slabo znamenje, da sta padla tako industrijski kot kmetijski izvoz, ki sta kajpak bistvena. V glavnem stacionirajo tako imenovane »storitve«, pri katerih pa je Jugoslavija že tako na sila skromni ravni.

Ti podatki kažejo, da bi bilo treba k sodelovanju pristopiti bolj tako rekoč prelomno. To pa je tisto, kar pri jugoslovanskih opredeljevanjih še zmeraj opazno šepa. V Jugoslaviji si še niso izdelali jasne strategije, čeprav bi kazalo pohiteti. Še tako je jasno, da do leta 1992 Evropska skupnost ne bo sprejela nobene nove članice, prva na vrsti pa bo zatem brez dvoma Turčija. Glede Jugoslavije je še vse gosto megleno.

Budimir Lončar (pa tudi drugi uradni predstavniki) je sicer podčrtoval potrebo po »višji ravni« sodelovanja, toda želja še ni dovolj razčlenjena, vsaj do take mere ne, da bi že prepričljivo delovala na organizme Evropske skupnosti. V Be-

ogradu se še niso znebili strahu, da bo evropski »protekcijonizem« okrnil njegovo suverenost. Sprejemajo sicer tezo o »širokih integracijah« po svetu, v njih pa bi radi sodelovali po kriterijih »sui generis«, ki pa jih tudi še niso razčistili. Znano je, da je Jugoslavija nedavno sklenila z Efto (evropska gospodarska skupina, ki v glavnem zajema takoiimenovane nevtralne države) pogodbo o sodelovanju, ki pa spet ni kdovekako pomembna, saj predstavlja majhen korak naprej od dosedanjega sodelovanja na področju informacij (po znani Bergenski spomenici z leta 1983).

Za vstop v Evropsko skupnost (zlasti pa v njene gospodarske izpeljanke) je, kot vemo, potrebno dvoje: odločna usmeritev k trgu in pa jasna programska politika vlade, ki naj bi prevzela polno odgovornost za reformne ukrepe. Pri obeh smereh pa je položaj v Jugoslaviji še zmerom hudo zamotan. Tržno politiko v glavnem proglašajo in razglašajo vsi, vendar jo še obremenjujejo močni tako rekoč socialni segmenti, kar seveda izhaja iz različne stopnje razvoja; glede še bolj centralizirane vloge zvezne vlade pa so razlike še bolj očitne. Razvitejša družbene skupnosti jo odklanjajo, manj razvite pa sprejemajo.

Bodočnost je potemtakem zagotena. Pričetek političnega dialoga bo kajpak kmalu terjal stvarnejše poteze. Žoga je na jugoslovanski strani in se dolgo z njo ne bodo mogli več poigravati. Dialog bo treba obogatiti s konkretnimi predlogi in z bolj odločnimi koraki. »Višja raven« ne more biti zmeraj samo geslo. V Evropski skupnosti marsikdo sodi, da bi jasnejša opredelitev pomenila za Jugoslavijo tudi kvaliteten premik v notranjem življenju.

Pomanjkanje koncepcije po svoje izhaja tudi iz tega, da je Jugoslavija članica gibanja neuvrščenih in da iz njega seveda ne namerava izstopiti, saj gre za bistveno in zgodovinsko smer njene zunanje politike. Toda, navsezadnje, njena dejavnost in vloga v tem gibanju, ne moreta biti ovira za neposrednejše in sproščenejšo sodelovanje z Evropsko skupnostjo. Tu namreč še kako dobro vedo za pomen Jugoslavije v gibanju neuvrščenih, za to, da bo leta 1989 gostitelj njegovega vrha. Pri vsem tem pa ne gre zanemariti glasov, da razmišljajo nekateri organi Evropske skupnosti celo o »institutionalization« stikov z gibanjem neuvrščenih.

MIRO KOCJAN

Leta 1988 na italijanskih cestah precej manj nesreč in manj žrtev

RIM — Na italijanskih cestah je bilo lani 510 mrtvih in 16.285 ranjenih manj kot leta 1987. Zaključno poročilo notranjega ministrstva poudarja vse večjo varnost na cestah, kljub temu da se je število vozil v prometu povečalo za več kot milijon. Tako so lani našli 239.275 prometnih nesreč (35.463 manj kot leta 1987), v katerih je umrlo 6.999 oseb (leto dni poprej 7.509), ranjenih pa jih je bilo 174.574, medtem ko jih je bilo predlanskim 190.859.

Če je bilo nesreč manj, pa je naraslo število prekrškov. Prometni organi so tako lani zabeležili kar 6.703.477 kršitev cestno-prometnih predpisov, kar je 57.597 prekrškov več kot v letu 1987. Zaradi prehitre vožnje so samo od 24. julija dalje, ko je začel veljati tako imenovani Ferrijev odlok, kaznovali 105.079 avtomobilistov, od tega zadnji dan leta nekaj manj kot 500.

Na silvestrovo je bilo na cestah več

kot 4 milijone vozil, nesreč pa je bilo 357. Glavna vzroka za nesreče sta bila megla in poledica, zadnji dan leta pa je umrlo 11 oseb, 301 oseba pa je bila ranjena. Prometnih prekrškov je bilo 9.063. Prvi dan letošnjega leta je bil promet precej redkejši, saj je bilo na cestah kar dobrih 500 tisoč avtomobilov manj kot prejšnji dan, nesreč pa je bilo 293. Umrlo je 6 ljudi, ranjenih pa jih je bilo 368. Le v eni nesreči je bil udeležen priklopnik (težka vozila zaradi praznikov niso vozila), kaznovanih pa je bilo 1470 voznikov, od tega pa le 8 zaradi prehitre vožnje.

V poročilu notranjega ministrstva je še rečeno, da stalno upadanje števila prometnih nesreč, predvsem pa zmanjševanje števila žrtev, prometnih organov ne sme uspraviti. Zato bodo tistim, ki skrbijo za varnost na cestah v letošnjem letu omogočili nakup najmodernejših sredstev, ki bodo omogočila še večjo učinkovitost kot doslej.

Maroko in Turčija vse bolj širita svoj trg z mamili

RIM — Sredozemski trg z mamili ima že take razsežnosti, da jih je tako rekoč nemogoče omejiti. Del krivde za to pa posredno nosijo države severnoafriškega Magreba, še zlasti Maroko, kjer se nezakoniti nasadi indijske konoplje že kar nevarno širijo. Oblasti so pred tem pojavom nemočne, po zadnjih izračunih pa Maročani obdelujejo več kot 10 tisoč hektarov zemlje s hašišem in letno izvozijo 300 ton deloma predelane mamila.

Maroška vlada se že 15 let trudi, da bi uresničila načrt o kmetijski reformi, ki se nanaša predvsem na gričevnato področje Rifa. Večji del tega ozemlja je težko dostopen, po drugi strani pa sta tudi podnebje in sestava tal precej neugodna, tako da številni pridelki širše uporabe zelo slabo uspevajo. Prebivalstvo Rifa pa se je v zadnjih letih že tako specializiralo, da iz indijske konoplje pridobiva »dragoceno« olje, ki je dosti bolj primerno za izvoz. Nekaj kapljic tega olja lahko namreč nadomesti več deset gramov suhe konoplje. Na širjenje sredozemskega trga z mamili pa odločilno vpliva prav tako nezakonito gojenje maka, ki je še posebno razširjeno v Turčiji. Kaže, da se že več kot 300 tisoč kmetov ukvarja izključno s tem pridelkom, prodaja pa ga tudi s tihim privoljenjem krajevnih oblasti.

Največ mamil, ki se iztekajo na sredozemski trg pride v osrčje Evrope preko Gibraltarja. Obvezna postaja je španska vasica Concepcion, najspretnišji kurirji droge pa so sezonski delavci, ki bolj ali manj zakonito dobijo službo v severnih državah Evrope.

Dovolili prodajo kramarju iz Maroka

PERUGIA — Župan mesta Umbertide (Perugia) Maurizio Rosi je podaljšal letno prodajno dovoljenje maroškem kramarju Mohamedu Slimaniju kljub temu da mu je kvestura v Macerati to dovoljenje pred nekaj meseci odvzela z motivacijo, da Slimani kot tujec, ki ne prihaja iz države ES, takega dovoljenja ne more imeti. Toda umbertidski župan tega ni upošteval in je Maročanu podaljšal prodajno dovoljenje še za eno leto. Prefekturo v Perugiji pa je obvestil, da ima Slimani dovoljenje že od leta 1982 in da mu bodo v kraju Umbertide to dovoljenje tudi v bodoče obnavljali.

Kako nizko smo padli!



Dekleti na sliki sta zmagovalki na novoletnem tekmovanju za prestižni naziv »mis fantastične prsi« (levo) in »mis čarobne prsi«. Konkurenca očitno ni bila prehuda...

(Telefoto AP)